

Association loi 1901, agréée Jeunesse/Education populaire n°93 JEP 05-038 et Sports n°93 SP 203

RAPPORT D'ACTIVITÉ

 Association Pavillonnaise pour la Jeunesse et la Culture
Maison des loisirs et de la culture
23, allée Etienne Dolet
93 320 Les Pavillons-sous-Bois
Tél. : 01.48.02.07.79

en partenariat avec

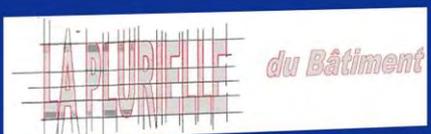
 l'Europe s'engage en France

 DG Education et culture
Programme «Jeunesse en actions»

 art avant tout
Les Pavillons-sous-Bois

 ALLOCATIONS FAMILIALES
Caf de la Seine-Saint-Denis

 DDCS 93

 LA PLURIELLE du Bâtiment

23, allée Etienne Dolet - 93 320 Les Pavillons-sous-Bois
Tél. : 01.48.02.07.79 - Fax : 01.48.02.20.07
Site Web : <http://www.apjc.org/> - Email : infos@apjc.org

Sommaire

1. LE MOT DE LA PRESIDENTE : LE RAPPORT MORAL	5
2. LES ACTEURS DU PROJET : QUI SOMMES-NOUS ?	7
2.1 LES ADHERENTS / LES USAGERS	7
2.2 LE BENEVOLAT	9
2.3 UNE EQUIPE SALARIEE	12
3. LE RENOUVELLEMENT DU PROJET SOCIAL	15
4. GRANDIR, DECOUVRIR, S'IMPLIQUER : LA JEUNESSE	23
4.1 L'ACCUEIL COLLECTIF DE MINEURS (ACM)	26
4.2 LES 18/25 ANS	32
4.3 PERSPECTIVES	36
5. SE DIVERTIR : LES LOISIRS	37
5.1 LES CLUBS	39
5.2 LES ATELIERS	46
5.3 LES ASSOCIATIONS ET INSTITUTIONS PARTENAIRES	64
5.4 LES EVENEMENTIELS	66
5.5 L'EQUIPE DE BENEVOLES TECHNICIENS	80
5.6 PERSPECTIVES	80
6. SE RENCONTRER, PARTAGER, S'ENTRAIDER : L'ACTION SOCIALE	81
6.1 LA FONCTION "ECRIVAIN PUBLIC"	81
6.2 LA MEDIATION PARTAGEE	82
6.3 LES ATELIERS SOCIOLINGUISTIQUES	82
6.4 L'ACCOMPAGNEMENT A LA SCOLARITE	85
6.5 L'APPUI A LA PARENTALITE	88
6.6 L'ANIMATION D'UN RESEAU PARTENAIRES	89
6.7 FACILITER L'ACCES AUX VACANCES	90
6.8 DES ANIMATIONS FAMILLES : "HALLOWEEN" ET "PAQUES EN FAMILLE"	91
6.9 LES PERSPECTIVES	92

7. DES MOYENS : LE RAPPORT FINANCIER	93
7.1 L'ACTIVITE DE L'ASSOCIATION	93
7.2 LES COMPTES ANNUELS	93
7.3 AFFECTATION DU RESULTAT	96
8. VERS DE NOUVEAUX HORIZONS	97
9. POUR ALLER PLUS LOIN : LES ANNEXES	98
9.1 LES MEMBRES DU CONSEIL 2014/2015	98
9.2 L'ORGANIGRAMME PAR FONCTION 2014/2015	99
9.3 LE COMPTE DE RESULTAT 2014	100
9.4 LE BILAN COMPTABLE 2014	102
9.5 LE BUDGET 2015	104



Les textes qui composent ce rapport d'activité ont été produits par celles et ceux qui contribuent quotidiennement au fonctionnement de l'APJC : la Présidente, les responsables de clubs, les bénévoles, les salariés animateurs techniciens et les permanents.

(Contribution volontaire du vice-président pour la compilation, les corrections, la mise en page et l'illustration : environ 87 heures)

1. Le mot de la présidente : le rapport moral



Après un nécessaire temps d'apaisement et de reconstruction qui a fait suite aux difficultés de gestion du personnel rencontrées l'année passée, nous avons réalisé, dans le cadre du projet social, l'évaluation de nos actions de la période 2012/2014 puis élaboré notre **nouveau projet d'animation globale et d'animation collective famille** qui portera sur quatre années : de 2015 à 2018.

Deux temps forts ont aussi marqué notre vie associative :

- un **week-end de réflexion** sur l'appropriation des orientations et des actions du nouveau projet social validées auparavant par le conseil, et sur le bénévolat. Ce moment privilégié a permis aux participants (23 personnes : salariés, bénévoles, stagiaire, volontaire, service civique) de mieux se connaître et de partager des projets communs ;
- un travail collectif, lors d'une **réunion sur le thème des valeurs de l'APJC** : celles déjà définies dans le préambule des statuts et celles susceptibles d'être retenues en complément.

Les difficultés rencontrées dans le domaine de la gestion des ressources humaines, liées au non-respect de la législation du travail, ont réduit ou retardé nos actions mais n'ont eu que peu d'impact sur le nombre des adhérents à l'APJC.

De nouvelles arrivées d'animateurs techniciens ont compensé les départs enregistrés dans des ateliers et deux nouveaux loisirs sont proposés, depuis la rentrée, par deux associations partenaires. L'équipe des salariés permanents, quant à elle, a été rejointe par Estelle KRIEF, référente du secteur action sociale.

Comme les années précédentes, une jeune (Hélène GIREGOZYAN) a été recrutée pour effectuer un service civique.

De plus, l'APJC a accueilli, dans le cadre du Service Volontaire Européen Erasmus+, Alexandra MARYNETS (originaire d'Ukraine), et a simultanément assuré la coordination de trois autres volontaires accueillis dans des structures partenaires : ville des Pavillons-sous-Bois (service des sports) et deux centres sociaux de Clichy-sous-Bois. Les quatre jeunes sont logés dans une maison louée à Montfermeil.

Franck ESVAN-GAUTIER, directeur de l'APJC, a débuté depuis la rentrée, une formation Master (cadre en éducation populaire) à l'université Paris-Est/Créteil. Les salariés permanents amenés à prendre des décisions durant ses temps de formation bénéficient d'une délégation de responsabilités. L'idée est d'instituer des pratiques de coopération pouvant aboutir à une forme de **gestion plus collégiale**.

Le renouvellement du projet social est engagé depuis un peu plus d'un an et aboutit aujourd'hui à quatre orientations :

- **aller à la rencontre de la jeunesse des Pavillons-sous-Bois**, âgée de 15 à 25 ans, en réalisant une étude universitaire pour mieux la connaître et mettre en place des actions expérimentales qui répondent à ses besoins ;
- **garantir l'autonomie des personnes**, en particulier handicapées, âgées ou socialement isolées, en favorisant notamment leur accueil dans les activités de loisirs pour tous.
- **développer le pouvoir d'agir des habitants**, en créant des espaces qui favorisent les débats, la participation et la prise de décision du plus grand nombre de personnes (habitants, adhérents et salariés) ;
- **améliorer le bien-être des familles**, avec le développement des départs en vacances pour tous, la création d'un lieu d'accueil enfant/parent convivial et ludique, et une expérimentation sur l'accueil de jeunes exclus du collège, dans le cadre des actions d'accompagnement à la scolarité.

En relation directe avec le projet social, l'APJC a recruté un animateur jeunesse : Fawzi MOUSSA qui, en collaboration avec Roman ORINOWSKI, référent du secteur jeunesse, intervient dans le cadre des animations de l'*Espace Jeunes* et participera au développement d'actions à destination du public 18/25 ans.

Par ailleurs, le "*Bar'Ouf citoyen !*" (Café citoyen) est une nouvelle activité créée pour répondre à la volonté de développer un lieu d'expression et de débat avec les habitants, sur des sujets de société.

Le week-end de réflexion, outre un approfondissement du travail mené pendant huit mois et la projection de nos actions dans le cadre du renouvellement du projet social, nous a permis d'étudier d'autres possibilités de développement de notre association.

En effet, le projet social ne comprend pas l'ensemble de nos actions. Il n'en retient que quelques-unes répondant à des axes prioritaires définis. Ainsi, bien que non inclus dans notre projet, nous avons constaté un **besoin de réflexion sur le bénévolat** : définition(s), mobilisation, fidélisation, etc.

Le nombre des bénévoles est très important à l'APJC (82). Ils sont membres du conseil, responsables de clubs, ils aident durant des événements, viennent en appui à l'action sociale, etc. Sans leurs différents types d'actions, ponctuelles ou régulières, le projet associatif ne pourrait exister.

Cependant, alors que le fonctionnement de notre association repose sur le conseil, instance de décision, nous rencontrons de grandes difficultés à mobiliser de nouveaux bénévoles souhaitant s'impliquer. Pourtant, l'intérêt pour la vie associative de l'APJC et l'engagement des adhérents sont essentiels à la conduite de nos actions.

Par ailleurs, à travers les axes du projet social et plus généralement l'ensemble des actions menées à l'APJC, **des valeurs sont partagées**. Un groupe composé de salariés, de bénévoles et d'adhérents s'est réuni pour mener une réflexion sur ce thème. Les premières conclusions ont fait apparaître qu'en plus des valeurs décrites dans le préambule des statuts (en particulier : laïcité et tolérance) pourraient être ajoutées les valeurs soutenues par la Fédération des Centres Sociaux (dignité, solidarité humaine et démocratie) et complétées par l'égalité.

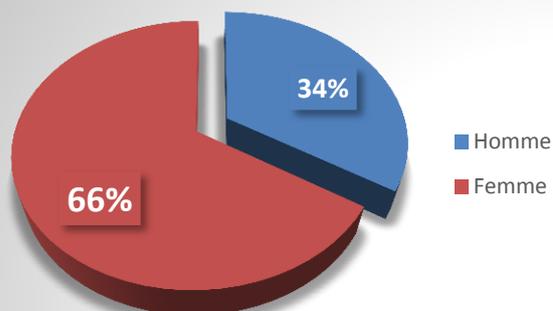
Un grand merci à tous pour votre participation et votre soutien aux différentes actions organisées durant cette saison et nous souhaitons qu'il en sera de même dans le cadre du nouveau projet social.

2. Les acteurs du projet : qui sommes-nous ?

2.1 Les adhérents / Les usagers

L'APJC compte **757 adhérents** au 30 mai 2015 (dont quatre adhérents "personne morale" : les associations partenaires), soit une baisse de 93 adhérents par rapport à la saison dernière. Cette différence prend sa source dans la non reconduction des ateliers de danses orientales (76 participantes sur 2013/2014) et la désaffection des activités théâtre pour une part des adhérents suite au licenciement de l'animatrice.

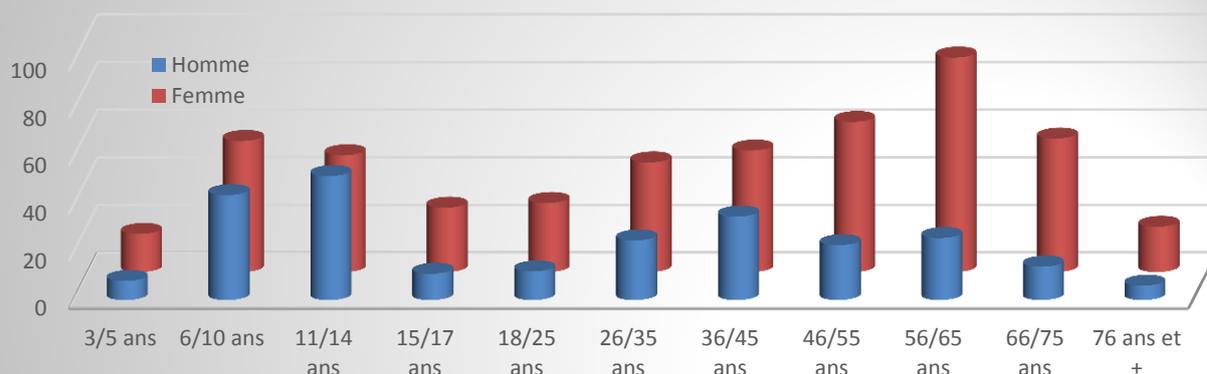
Répartition des adhérents par genre



Les tranches d'âges les plus représentées sont les 11/17 ans (18%), les 56/65 ans (15%) puis les 6/10 ans (13%). Les 18/35 ans ne représentent que 14% de notre population.

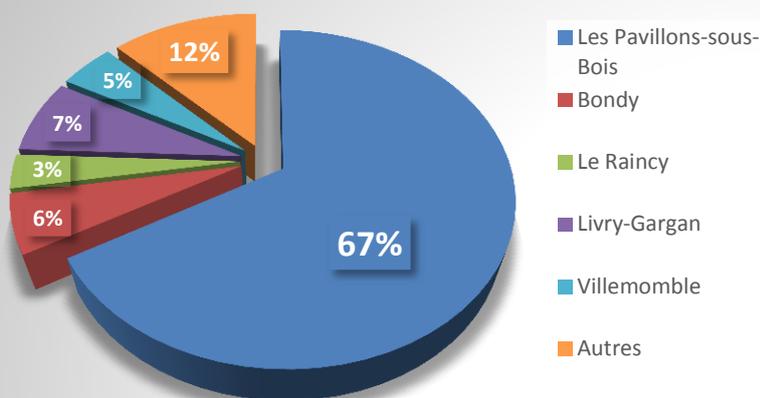
Au vu de ces statistiques, bien que la population la plus représentée concerne les adolescents, l'APJC s'adresse à une population majeure pour l'essentiel (65%).

Répartition des adhérents par âges et par sexes



Nous avons choisi aussi de soutenir le développement d'associations partenaires comme ASA, comprenant de nombreux adhérents mais ne représentant qu'une seule adhésion "personne morale" à l'APJC. En conséquence, les actions de l'association s'adressent également à un public non adhérent directement. Ainsi, **le nombre de personnes faisant appel régulièrement aux services de l'association peut être augmenté d'environ 84 personnes si l'on comprend les membres des associations adhérentes** (l'*AIPEI* dont le public est handicapé mental, le *CATTP* de Bondy dont le public présente des difficultés à s'insérer dans le tissu social, *ASA* dont les actions concourent à promouvoir la culture hip hop et la pratique de la *Zumba®* et *Mistinguettes* sur une activité "*Music-Hall* cabaret").

Origines géographiques



Les projets de départs en vacances des familles et d'animation des jeunes devraient également générer une augmentation du nombre d'adhésions d'ici à la fin de la saison.

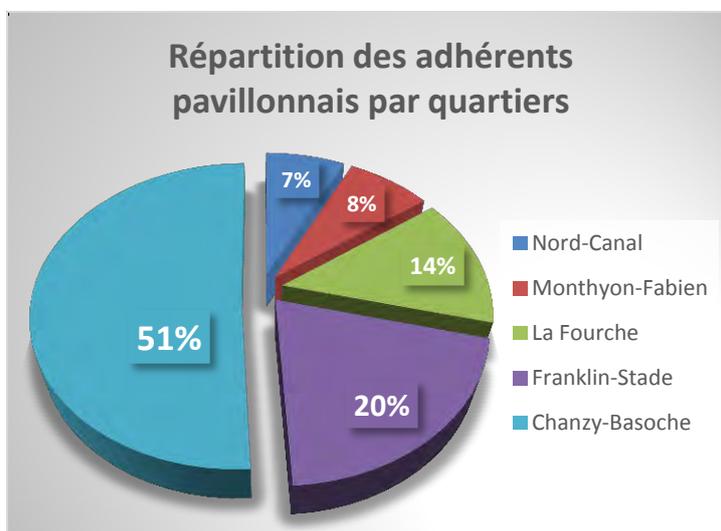
Les adhérents sont originaires pour l'essentiel des Pavillons-sous-Bois (67%). En intégrant les résidents des villes limitrophes, c'est 88% des adhérents qui appartiennent à la zone d'influence de l'APJC.

Les pavillonnais adhérents résident majoritairement à proximité de l'association (quartiers Chanzy-Basoche et Franklin-Stade, partie sud de la ville).

Le public qui a fréquenté ponctuellement l'APJC ou ses animations extérieures représente cette saison environ 1.650 personnes¹ à travers les actions d'écrivain public, de permanence de la conseillère en économie sociale et familiale de la CAF, des sorties familiales, des animations et des spectacles tout public.

Ce sont ainsi près de **2.500 personnes** qui sont touchées par les actions de notre association sur la saison, en baisse par rapport à la saison dernière pour les raisons évoquées plus haut. Les changements d'activités et d'associations partenaires ont impacté cette fréquentation globale, notamment du fait d'une création culturelle moins importante cette saison.

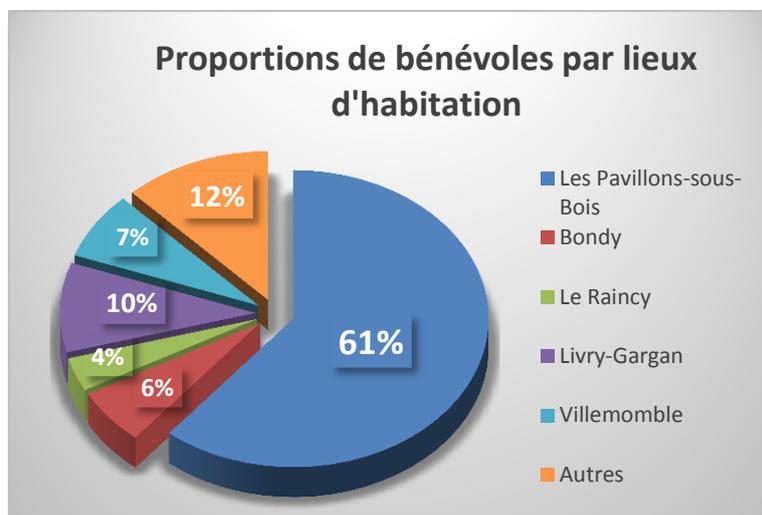
Répartition des adhérents pavillonnais par quartiers



¹ Cette évaluation s'appuie sur les fréquentations des événements pour lesquels une billetterie a été mise en place, sur le comptage des spectateurs des animations extérieures et sur les fréquentations observées des services tels que l'écrivain public, l'aide éducative budgétaire, etc.

2.2 Le bénévolat

L'APJC compte aujourd'hui **82 bénévoles** investis dans différents secteurs comme les clubs, les ateliers sociolinguistiques, l'accompagnement à la scolarité, le conseil et les animations ponctuelles.



Sur 82 bénévoles, 57 sont des femmes et 25 des hommes.

56 % sont âgés de plus de 45 ans et 61 % sont pavillonnais(e)s.

Depuis septembre 2011, une "**commission bénévolat**" a été créée avec pour objectifs d'accompagner et de valoriser l'implication des bénévoles, et plus généralement de rendre plus agréable l'expérience de l'ensemble des usagers de l'association.

Elle se compose, cette saison, de sept personnes : Katherine SANVERT (Présidente), Danièle HARLAY (membre du conseil), Sébastien ESVAN-GAUTIER (vice-président), Sophie HARLAY (assistante de direction et chargée du suivi bénévole), Micaël MERCANDIER (référént loisirs), Roman ORINOWSKI (référént jeunesse) et Estelle KRIEF (référénte action sociale).

Cette commission, empreinte de bonne volonté, rencontre encore des difficultés à se réunir de manière régulière ; toutefois, elle tente de développer les axes suivants :

✓ Les rencontres conviviales

Des temps de rencontres informelles réunissant les bénévoles et les salariés permettent de renforcer leur cohésion. Cette saison, trois rencontres ont été mises en place :

- **Le vendredi 24 octobre 2014 – Un apéritif convivial**

Ce moment de partage a rassemblé, au *Bar'Ouf*, 27 personnes soit 21 bénévoles et six salariés.



- **Le vendredi 5 décembre 2014 – Une soirée "auberge espagnole"**

A l'APJC, chacun des 22 participants a pu faire découvrir une de ses spécialités culinaires.

Cette soirée a rassemblé 18 bénévoles et quatre salariés.

- **Le mercredi 13 mai 2015 – Un apéritif convivial**

24 personnes, soit 17 bénévoles et sept salariés, se sont retrouvées autour d'un verre pour échanger sur leurs expériences de membres participant à la vie de l'association.

- **À venir : le samedi 27 juin 2015**

Cette soirée permettra à tous les acteurs de l'APJC de se retrouver lors d'une soirée festive pour célébrer la fin de la saison mais également pour renforcer les liens qui les unissent.

✓ **Le week-end de réflexion des 4 et 5 avril 2015**

Ce week-end de réflexion a permis à un noyau dur d'acteurs de l'APJC de vivre un temps fort centré sur les actions à venir et les moyens d'y parvenir.

Lors de ce moment privilégié, les participants ont d'abord pu se connaître mieux à travers des activités ludiques. Puis, les thèmes abordés ont été de taille puisqu'il s'est agi de réfléchir sur le **renouvellement du projet social** au travers des thèmes de **la jeunesse**, de

l'autonomie des personnes qui en manquent ou l'ont perdue, du **pouvoir d'agir** et du **bien-être des familles**.



De plus, pris par le temps, les participants n'ont pu que commencer un débat sur le thème du **bénévolat** à l'APJC. Les échanges sur ce sujet ont été riches et l'APJC ne manquera pas de poursuivre cette réflexion pour notamment parfaire l'accueil et le suivi des bénévoles au sein de l'association.

Ce week-end de réflexion a réuni 23 personnes soit 12 bénévoles, huit salariés, une personne en *Service Civique*, une volontaire européenne et un stagiaire DEJEPS (développement projet territoire et réseaux).

✓ **Les temps de formation**

L'APJC renforce l'accompagnement de ses bénévoles en leur proposant des formations adaptées à leurs besoins grâce à une collaboration avec chaque référent de secteur. Cela permet aux bénévoles de parfaire leurs connaissances ou d'en acquérir de nouvelles afin de faciliter leur engagement.

Une **formation jeux** a été organisée entre janvier et février 2015 avec les bénévoles des ateliers sociolinguistiques et de l'accompagnement à la scolarité. En effet, le jeu en tant que méthode d'approche des apprentissages, vecteur de prise de confiance en soi et/ou de travail en équipe notamment, constitue un outil intéressant pour ces bénévoles. La

formation a été dispensée par Micaël MERCANDIER, référent loisirs, et Patricia BICHOT, animatrice d'accueil.

Quatre bénévoles des ateliers sociolinguistiques ainsi que l'animatrice salariée ont souhaité y participer. La formation s'est déroulée sur une séance (une séance supplémentaire étant envisagée ultérieurement avec de nouveaux jeux).

Treize bénévoles de l'accompagnement à la scolarité, la référente action sociale et la personne en *Service Civique* ont également participé à cette formation. Ce groupe étant important, elle a été étalée en trois temps de formation. Micaël MERCANDIER assure par ailleurs un suivi tout au long de la saison au sein même des ateliers.

Une **formation sur "les droits des étrangers"** a été proposée en janvier 2015 aux bénévoles des ateliers sociolinguistiques et de l'accompagnement à la scolarité. Treize personnes y ont participé : sept bénévoles et six salariés.

Les bénévoles de l'accompagnement à la scolarité, quant à eux, ont suivi une formation avec la FOL 93² au mois de mars 2015 à laquelle 10 bénévoles, trois salariés et la personne en *Service Civique* ont participé.

✓ **Le livret d'accueil des bénévoles**

L'APJC envisage depuis de nombreuses années de mettre en place un livret d'accueil des bénévoles qui permettrait de parfaire notre manière d'accueillir de nouveaux bénévoles au sein de l'association mais également de suivre et valoriser les bénévoles déjà présents.

Le travail qui aboutira à ce document peine à se mettre en place, mais la "commission bénévolat" devrait se réunir avant la fin de la saison pour entamer l'élaboration d'un livret qui présenterait le fonctionnement général de l'association (les instances de décision, le rôle de chacun de ses membres, les référents, etc.), les documents officiels (les statuts, le règlement intérieur, le projet associatif qui présente les valeurs que porte notre association, etc.) et tout ce qui permettrait aux nouveaux bénévoles d'être accueilli dans les meilleures conditions possibles et ainsi de s'intégrer au mieux dans la vie de l'association.



De plus, l'association a organisé, le 10 mars dernier, un **"Bar'Ouf citoyen !"** sur le thème du **bénévolat**. Au-delà des 15 bénévoles et des trois salariés de l'APJC, ce débat a accueilli quatre bénévoles d'autres associations des Pavillons-sous-Bois. Ce moment d'échanges ne devrait pas en rester là puisque de nouvelles collaborations ou de nouveaux projets pourraient voir le jour comme, par exemple, la création d'association de bibliothécaires des écoles élémentaires des environs.

² Fédération des Œuvres Laïques de Seine-Saint-Denis

2.3 Une équipe salariée

Nous comptons **24 salariés** à l'APJC pour un total de **9,5 ETP** (Équivalent Temps Plein). Leurs fonctions sont développées en application de la convention collective de l'animation qui définit deux types de collaborateurs : les salariés dits "permanents" (administratif et animation des secteurs action sociale, jeunesse et loisirs) et les animateurs techniciens (ateliers).



Karima SENNI a rompu unilatéralement son contrat de travail fin septembre 2014. Estelle KRIEF a rejoint l'équipe en prenant la référence du secteur action sociale en octobre 2014. Depuis son arrivée, elle conduit les actions de ce secteur tout en développant notamment un réseau de partenaires (sociaux et culturels) et travaille au développement d'un nouveau lieu d'accueil enfant parent.

Fawzy MOUSSA est arrivé en cours de saison, fin février 2015. Il intègre le secteur jeunesse, en vue du développement de ce dernier dans le cadre du nouveau projet social (prise en compte des 15/25 ans).

Par ailleurs, nous avons eu le plaisir d'accueillir de nouveaux animateurs techniciens : Alexia DROUILLARD (modern' jazz), Gwladys MAIZEROI (chant de variété), Grégory DEPARTE (taï chi chuan) et Laïla HEUBERGER (théâtre enfants et ados).

Le fonctionnement de l'équipe salariée est multiple. En effet, les permanents se rencontrent tous les mardis en matinée pour une réunion d'équipe globale. Cette dernière débute généralement par un jeu de société³ ou un "quoi de neuf ?"⁴, puis aborde les questions de fonctionnement général.

Pour aborder les sujets plus spécifiques de l'accueil ou des animations, l'équipe d'accueil et les référents de secteurs ont respectivement mis en place un temps de rencontre chaque jeudi et le mardi en début de matinée.

Les animateurs techniciens participent quant à eux à une réunion générale de rentrée. Leur disponibilité rend peu aisées les rencontres régulières car, de par leur statut de salarié à employeurs multiples, il est rare de pouvoir les mobiliser en dehors de leurs heures d'activités.

✓ Le pôle administratif

- **L'accueil**

L'équipe d'accueil est composée de **Nathalie DURIC, agent d'accueil et écrivain public** et **Patricia BICHOT, animatrice d'accueil**.

Leur rôle est fondamental car l'accueil représente le lieu par lequel passent tous les adhérents et visiteurs de l'association.

³ La pratique du jeu en réunion d'équipe poursuit un double objectif : celui de former les salariés à la pratique des jeux mis à disposition du public au *Bar'Ouf* d'une part, de contribuer au développement d'une bonne entente entre les salariés d'autre part.

⁴ Méthode d'animation empruntée à la pédagogie institutionnelle.

- **La comptabilité**

Le contrat de **Béatrice DELION, comptable unique**, a été transféré au **groupement d'employeurs des centres sociaux de Seine-Saint-Denis (GECS)** que l'APJC a contribué à créer. Elle assure toujours les tâches relatives à la comptabilité et à la paie mais au nom du GECS dorénavant.

- **La direction**

La partie direction de l'équipe administrative se compose, elle, de deux salariés : **Franck ESVAN-GAUTIER, directeur**, et **Sophie HARLAY, assistante de direction et chargée du suivi bénévole**.

✓ Le pôle animation

- **Les référents et animateurs de secteurs**

L'équipe permanente est également composée des référents des trois grands secteurs de l'APJC :

- **Micaël MERCANDIER, référent loisirs**. Il est chargé du suivi des activités clubs et ateliers et de la gestion des projets comme le gala de fin d'année, les "*Bar'Ouf citoyens !*", les "*baignoires de l'Ourcq*", etc.
- **Estelle KRIEF, référente action sociale**, qui pilote les actions en direction des publics fragilisés et développe la fonction de référente famille.
- **Roman ORINOWSKI, référent jeunesse**, est en charge de l'animation des *Espaces Jeunes*, de la direction des ACM⁵ (il est le garant de l'application de la réglementation relative à l'accueil des mineurs dans les activités de vacances et de loisirs) et de l'accompagnement des jeunes adultes notamment à travers les dispositifs de mobilité européenne.
- **Fawzi MOUSSA, animateur jeunesse**, est en charge de l'animation de l'*Espace Jeunes 11/17* ans. Il travaillera aussi au développement d'actions avec les jeunes adultes.



- **Les animateurs techniciens**

Les animateurs techniciens ont été au nombre de 16 cette saison. Ils sont qualifiés (diplômés lorsque la réglementation l'exige) et possèdent une expérience reconnue dans leur domaine. Ils se répartissent dans plusieurs disciplines :

- **Arts plastiques, dessin/peinture** : Natacha GREGET et Patricia SANVERT,
- **Connaissances** : Angela SORARUFF (anglais), Kenarig MENZILDJIAN (ateliers sociolinguistiques), Renaud SCHWEITZER (informatique),

⁵ Accueils Collectifs de Mineurs

- **Danse** : Charlotte CHAMOIS (modern'jazz), Alexia DROUILLARD (modern'jazz et éveil corporel), Jeison TOUZEAU (hip hop et éveil corporel), Elodie AOUCHICHE (claquettes),
- **Jeu** : Laïla HEUBERGER (théâtre),
- **Musique** : Véronique BEHIN-CARLIER (éveil musical), Yann VIET (guitare), Gwladys MAIZEROI (chant de variété),
- **Sport/Relaxation** : Catherine BOULENGER (yoga), Grégory DEPARTE (taï chi chuan), Brigitte DAUDON (sophrologie).

Depuis septembre 2014, Franck ESVAN-GAUTIER a repris une formation de deux ans dans le cadre d'un master "cadre en éducation populaire" à l'université Paris-Est Créteil. Pour intégrer ses périodes d'absences dans le fonctionnement, plusieurs salariés permanents ont reçu une délégation de responsabilité (Micaël MERCANDIER, Roman ORINOWSKI et Sophie HARLAY, tous trois bénéficiant d'une ancienneté suffisante pour appréhender cette nouvelle situation).



3. Le renouvellement du projet social

Depuis 2008, année du premier agrément centre social, l'APJC s'inscrit dans ce processus constant d'interrogation, de définition, de réalisation de ses actions à travers l'élaboration d'un projet social, renouvelé en moyenne tous les trois ans. Ce projet ne définit pas à lui seul l'ensemble des actions menées par l'association mais permet de centrer notre attention sur plusieurs orientations que nous définissons comme prioritaires.

✓ Un état des lieux pour constater les évolutions de notre territoire

L'état des lieux réalisé sur la ville des Pavillons-sous-Bois montre plusieurs problématiques auxquelles s'intéresser : la place de la jeunesse et celle des personnes âgées/isolées, une paupérisation de certains foyers, une place du handicap affirmée mais avec une faible prise en compte au quotidien, une absence de structuration du tissu associatif et une parole citoyenne peu sollicitée.

✓ Des rencontres avec les adhérents, les partenaires et les habitants

A l'issue de notre participation au congrès national des centres sociaux de Lyon en juin 2013, nous avons souhaité cultiver la dynamique engagée par plusieurs acteurs bénévoles et salariés de l'association. Nous pensions alors que **la jeunesse** représentait un sujet important à travailler. Nous constatons déjà que nous connaissons peu la jeunesse pavillonnaise et qu'il était nécessaire que nous nous engagions dans une étude des besoins.



Inspirés par le congrès, nous étions sensibles à la notion de **pouvoir d'agir** puisque nous développons des temps de rencontres avec les habitants et favorisons leur participation. Cependant, nous nous questionnions sur la définition du pouvoir d'agir (entre participation, capacité à agir et pouvoir de décider). Nous envisagions alors de travailler à une définition claire sur laquelle appuyer nos actions et de recenser les différents espaces sur le territoire, propices au développement du pouvoir d'agir.

Enfin, le dernier sujet à avoir retenu notre attention a été la **lutte contre les discriminations**.

En nous appuyant sur ces centres d'intérêts et pour nous engager plus avant dans la définition des futures orientations du projet social, nous avons organisé plusieurs rencontres, réunissant les habitants puis les partenaires, en mai et octobre 2014 puis janvier 2015. Les sujets qui ont été abordés ont concerné la jeunesse, les discriminations à travers les inégalités et la prise en compte des familles sur la commune. Il en est ressorti les constats suivants :

- Peu prises en compte sur le territoire, les activités jeunesse concernent essentiellement les enfants et les 11/14 ans. Des **demandes des 15/25 ans** émergent (lieu d'accueil, activités hors les murs, séjours, etc.). La question de leur représentation est également posée.
- La question des **inégalités** nous a amenés à traiter des **discriminations** vécues sur le territoire communal. La répartition inégale des commerces, des services et des transports tend à isoler les quartiers nord de la ville du centre historique. Ces derniers concentrent une population migrante plus importante et plus fragile, dans un habitat dégradé avec un accès très restreint à des équipements culturels mais bénéficient d'espaces verts développés, *a contrario* des quartiers sud. Le public fragilisé n'a pas accès facilement à l'APJC, notamment en raison de sa tarification.
- Enfin, les **actions à destination des familles** semblent avoir peu d'écho ou sont peu visibles et demandent à être développées. Il est apparu aussi que les modes d'accueil de la petite enfance étaient inadaptés aux nouveaux besoins de certaines familles (horaires variables, contrats précaires, besoins d'accueil de courte durée).

Deux rencontres réunissant nos partenaires nous ont permis de dégager des pistes d'actions relatives à la prise en compte des activités à destination des enfants et des familles, mais aussi un projet s'adressant aux collégiens.

Par ailleurs, on note que les instances de l'association ont du mal à se renouveler.

Deux autres temps forts ont ponctué cette saison pour alimenter l'élaboration du futur projet social :

- **La soirée "les valeurs partagées à l'APJC", le mardi 3 mars 2015**

Suite aux attentats perpétrés à Paris en janvier 2015, il nous a semblé pertinent de travailler sur les valeurs que nous portons à l'APJC. En effet, le contexte stigmatisant qui a découlé des événements tragiques du début d'année a créé un climat de peur et de défiance qu'il nous paraissait essentiel de combattre.

Ainsi, nous avons réuni près de 25 personnes âgées de 15 à 92 ans (bénévoles, adhérents et salariés de l'association) lors d'une soirée riche en échanges, affirmant avec force notre volonté de vivre ensemble.

A l'issue des travaux, le groupe a souhaité que soient modifiée une phrase introductive des valeurs dans le préambule de nos statuts en précisant que **l'association poursuit l'objectif de "promouvoir la participation citoyenne, dans le respect** (et non plus "en dehors de toute considération" comme précisé



précédemment) **des origines ethniques, du genre, de l'âge, des opinions politiques, religieuses et philosophiques"**.

Le groupe a également souhaité que les valeurs suivantes soient intégrées aux statuts : **Égalité, Tolérance, Dignité humaine, Solidarité, Laïcité et Démocratie.**



Bien que ce travail collectif ait été abordé lors du dernier conseil de la saison, les modifications n'ont pas été intégrées aux modifications statutaires, certaines valeurs ayant fait l'objet de discussions n'ayant pas permis de valider le projet en l'état.

La saison prochaine devrait permettre d'approfondir cette réflexion et d'aboutir à une version finalisée à intégrer aux statuts de l'APJC lors de la prochaine assemblée générale.

- **Le week-end de réflexion des 4 et 5 avril 2015**

Le week-end de réflexion constitue l'un des temps forts de notre vie associative. En effet, associé aux rencontres liées à la vie statutaire de l'APJC (bureaux, conseils et assemblées), il constitue un moment privilégié lors duquel nous prenons le temps de nous arrêter pour réfléchir sur le développement de notre association. Sa forme nous extrait de notre quotidien (celui de l'association : les locaux, les activités auxquelles nous participons, nos habitudes), facilitant ainsi un regard distancié. Il permet également aux participants de mieux se connaître à travers des activités ludiques, préalable nécessaire au partage de projets communs.

Il nous a permis de nous approprier les nouvelles orientations du projet social et de les adapter pour une action plus pertinente.

Vingt-cinq personnes avaient prévu d'y participer, âgées de 21 à 78 ans. Deux ont dû se désister peu avant le jour du départ.

Les bénévoles présents se répartissent dans les catégories suivantes : neuf



sur des missions de bénévolat ponctuel, deux sur l'animation des ateliers sociolinguistiques et d'écrivain public, un sur l'action d'accompagnement à la

scolarité. Quatre d'entre eux sont membres du conseil dont trois siègent au bureau.

Les salariés ne comprenaient que les permanents, deux animateurs techniciens ayant dû se désister. Enfin, les personnes effectuant leur service volontaire européen, leur service civique ou leur stage ont également pris part à cette rencontre.

Le diagnostic réalisé nous a permis de définir nos actions prioritaires. Nous avons choisi de solliciter un agrément de quatre années pour faciliter la mise en œuvre du projet et son évaluation, la période habituelle de trois ans ne favorisant pas une observation aisée des actions entreprises⁶.

✓ Les orientations du projet social 2015/2018⁷

- **Prendre en compte la jeunesse**

Notre première orientation poursuit l'intention de **développer la prise en compte de la jeunesse aux Pavillons-sous-Bois**. Pour cela, nous avons à travailler à une meilleure connaissance de cette population : la définir, l'écouter pour en mesurer correctement les attentes, agir avec elle. Considérant que l'avenir de l'association passe nécessairement par une anticipation de l'implication des futurs acteurs de l'APJC, nous avons formalisé trois types d'actions.

Pour engager un travail de qualité, parallèlement aux actions développées aujourd'hui, il nous a paru indispensable de mener une action centrée sur la connaissance de ce public. Pour cela, l'association s'appuiera sur une **recherche universitaire sur la population 15/25 ans** menée par Franck ESVAN-GAUTIER, directeur, dans le cadre du master "cadre en éducation populaire" qu'il prépare au sein de l'université Paris-Est/Créteil. L'équipe d'animation sera associée aux différentes démarches de recherche. Cette action se déroulera de janvier 2015 à juin 2016.

Même s'il peut paraître plus opportun de mener préalablement une recherche auprès de la jeunesse avant de débiter des actions, **l'expérimentation d'espaces d'expression** nous paraît d'ores et



⁶ La première année, nous mettons en place les actions, la seconde nous les menons et les observons, et la troisième année sert à évaluer les actions.

⁷ Cf. projet social sur le site de l'APJC - <ftp://ftp2.apjc.org/apjc1/Projetsocial.pdf>

déjà légitime, d'autant qu'elle s'appuie sur des pratiques qui ont déjà existées à l'APJC. Cette expérimentation permettra notamment de **recueillir des informations sur les pratiques des jeunes** et de les sensibiliser au fonctionnement des instances décisionnelles actuelles en vue de leurs éventuelles transformations.

Pour favoriser le développement de l'autonomie et dans l'esprit des actions menées à l'APJC dans les activités de type club⁸, nous envisageons d'expérimenter progressivement avec les jeunes 15/17 ans la création d'un espace qui leur est destiné (et dans la continuité avec la tranche d'âge 18/25 ans), en passant d'**activités encadrées par un animateur à un fonctionnement en totale autonomie**.

Ces expérimentations nous mèneront vers le **développement d'instances participatives de jeunes**. A ce jour, notre expérience a pu démontrer qu'il était difficile de

simplement intégrer des jeunes dans les instances habituellement occupées par des adultes : dans ce cas, sans équipe pédagogique conséquente et une formation de l'ensemble des acteurs de



l'association, il leur est difficile de prendre leur place et de réellement participer à la transformation de l'instance (les logiques d'intégration et de transformation s'opposent dans ce cas). Pour favoriser le développement d'instances au sein desquelles les jeunes peuvent prendre toute leur place (décisionnelle ou non), nous pensons pertinent de réfléchir à expérimenter des espaces réservés aux jeunes qui pourront prendre de multiples formes et avoir un impact sur le fonctionnement de l'association (ex : création d'une instance statutaire). Pour cela, l'équipe pédagogique aura pour mission d'accompagner les réflexions et expérimentations que les jeunes proposeront, comme par exemple la création d'un **conseil de jeunes**.

- **Garantir l'autonomie des personnes**

Notre deuxième orientation soutient l'ambition de **concourir au maintien de l'autonomie des personnes**. Pour cela, nous poursuivrons plusieurs objectifs opérationnels en nous intéressant à trois types de publics identifiés : personnes porteuses d'un handicap, personnes victimes de la fracture numérique et personnes isolées socialement.

Concernant l'accès tout public aux loisirs, l'objectif de l'APJC est de développer l'**accueil du handicap en mixité tout public**, pour développer le nombre de personnes porteuses d'un handicap en structure de loisirs d'une

⁸ Les clubs sont des activités autogérées par les adhérents qui les composent.

part, pour sensibiliser les autres acteurs du territoire à cette problématique d'autre part. Nous avons bénéficié de la rénovation de nos locaux il y a deux ans avec des aménagements relatifs à l'accessibilité. Pour autant, afin de garantir l'égal accès à tous, il est apparu essentiel de **renforcer les équipes pédagogiques** en nombre, notamment pour garantir la mixité. En effet, les animateurs n'ont pu accueillir que peu de personnes handicapées pour assurer une bonne qualité d'intervention (ex : un seul enfant handicapé parmi les autres valides, avec un effectif ne pouvant dépasser huit mineurs dans le cas d'une activité petite enfance). Pour améliorer les conditions d'accueil, nous envisageons la présence d'un binôme d'animateurs au sein d'un même atelier pour garantir une prise en charge du handicap plus aisée. Par ailleurs, nous développerons un travail plus affirmé avec les instances de la ville centrées sur le handicap et la santé mentale.

L'autonomie passe également **par l'accès aux nouvelles technologies**. Trois aspects de la fracture numérique nous intéressent ici : la fracture sociale (et économique), la fracture générationnelle et l'usage par procuration concernant un public qui n'est pas autonome dans son usage d'Internet (ex : migrant non francophone, handicap, etc.) et ne peut donc bénéficier des services en ligne.

Nous disposons d'un espace informatique équipé de sept ordinateurs connectés à Internet que nous n'exploitons que partiellement (quatre demi-journées disponibles à ce jour). Nous développerons son utilisation pour :

- étendre les interventions de médiation sociale de proximité (repérage des allocataires CAF – ou futurs allocataires, avec pour objectif de les investir pleinement de leurs droits),
- mettre en place des animations collectives (pour que les habitants puissent réaliser leurs déclarations d'impôts en ligne, par exemple),
- permettre à nos partenaires de l'utiliser avec leurs publics (ex : maison de l'insertion pour des publics fragilisés, l'AIPEI pour des publics porteurs de handicap mental).



Les différentes étapes de la vie concourent parfois à briser le lien social (perte d'autonomie, retraite). Pour **lutter contre l'isolement social** et considérant les populations en présence sur la ville, nous développerons des **activités collectives** et des événements intergénérationnels⁹. Plusieurs des actions déjà menées par l'APJC répondent à cette intention (activités régulières comme les clubs *Arc-en-ciel* ou *Passions créatives*, événements intergénérationnels comme "Un

⁹ Conseil Général de Seine-Saint-Denis, "3e Schéma En Faveur Des Personnes Âgées 2013/2017 (synthèse)."

réveillon pas comme les autres"), mais elles touchent difficilement les personnes en perte d'autonomie ou isolées socialement.

Outre l'ouverture des activités déjà existantes à ce nouveau public, nous pensons développer ensuite des actions comme, par exemple, des ateliers de gymnastique adaptée aux personnes âgées, ainsi que des actions favorisant la mixité générationnelle, coordonnées avec des associations comme *Coup de pouce*, les *Restos du Cœur*, le CCAS et les EHPAD.

- **Développer le pouvoir d'agir**

Le **pouvoir d'agir** est au cœur de l'action des centres sociaux. Cette expression est une traduction approximative de ce que l'on nomme **empowerment**¹⁰ dans les pays anglo-saxons. Dans la définition que nous avons retenue, il s'agit de considérer le processus d'accès au pouvoir (à la décision) et le pouvoir lui-même, plutôt que la simple notion d'une capacité à agir.

Les **instances** de l'APJC se veulent **participatives**, mais leur accès n'est pas aisé et nécessite une culture associative développée. Pour favoriser la participation du plus grand nombre (habitants, adhérents et salariés), il apparaît nécessaire de développer différents espaces dans des configurations multiples, favorisant la participation et la prise de décision.

A l'instar des café citoyens, le "*Bar'Ouf citoyen !*" a l'ambition de cultiver l'esprit critique en permettant aux habitants de confronter leurs idées sur des sujets de société.

Nous avons testé cette nouvelle activité à travers des sujets comme l'égalité homme/femme, le bénévolat et le harcèlement à l'école. Notre ambition est qu'il constitue un rendez-vous régulier, un **espace d'expression libre et démocratique** sur le territoire communal, qui concoure aux réflexions menées par l'APJC et contribue à la conduite de son projet.



Les seules instances décisionnelles de l'APJC sont à ce jour constituées de l'assemblée générale annuelle et du conseil. Bien que ces dernières permettent aux adhérents de participer à la vie statutaire, elles s'avèrent peu accessibles car elles nécessitent une disponibilité qui n'est pas toujours aisée et une implication importante dans la vie de l'association. Parallèlement, nous avons développé une consultation plus régulière des adhérents et des habitants à travers des rencontres thématiques et des

groupes de réflexions (notamment dans le cadre du renouvellement de ce projet).

Pour développer le pouvoir d'agir des habitants, nous expérimenterons la **création de nouveaux espaces décisionnels** (ex : conseil d'animation ou de maison).

¹⁰ Bacqué and Biewener, *L'empowerment, une pratique émancipatrice*.

Notre système de gouvernance actuel est classique, pyramidal ; il s'appuie, comme bon nombre d'autres associations, sur le modèle des entreprises. Le projet social aborde la **possibilité d'appréhender d'autres formes de gestion**, notamment pour favoriser l'implication de tous : moins de hiérarchie, c'est plus de pouvoir réparti et plus de responsabilités pour chacun d'entre nous ; c'est le principe développé dans les **systèmes coopératifs**. En nous référant à la loi (y compris fiscale), nous tenterons de transformer notre gouvernance en nous inspirant d'organisations plus horizontales. Nous pensons que cela doit favoriser une implication plus évidente des usagers de l'association, gage de notre pérennité (renouvellement des instances, prise en compte de toutes les énergies : bénévoles et salariées).

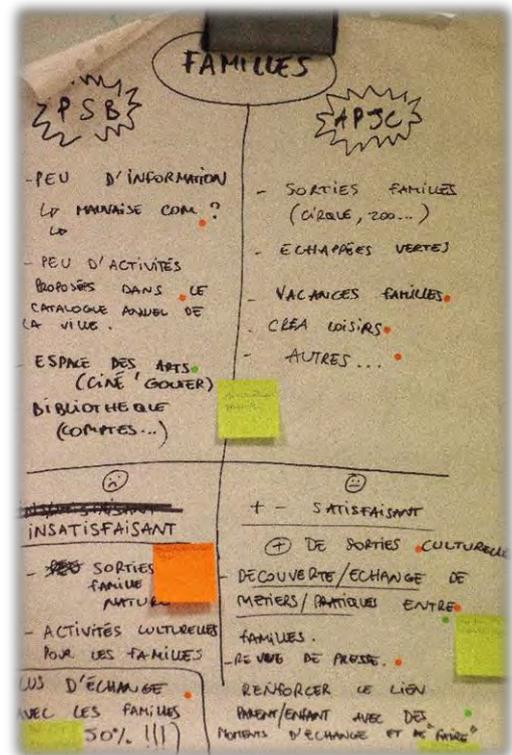
• **Améliorer le bien-être des familles**

Nous continuons de développer des actions visant à renforcer l'accompagnement à la parentalité.

Nous ouvrirons, en septembre prochain, un lieu d'accueil enfant/parent (LAEP). Il constitue un **espace privilégié** au sein duquel parents (ou adultes référents) et enfants sont accueillis dans un **cadre convivial et ludique**. Le rôle des accueillants est **d'accompagner les parents dans la reconnaissance de leurs capacités** à interagir et gérer les situations qu'ils rencontrent avec leur(s) enfant(s). Ce LAEP pourra accueillir les enfants de moins de 6 ans. Il constitue **un des premiers espaces de socialisation de l'enfant** en dehors de son cercle familial.

Nous développons des actions d'accompagnement à la scolarité depuis plus de 15 ans. Le travail que nous menons auprès des parents nous a permis de constater une faible implication de ces derniers, souvent due à un manque de maîtrise du français, à des horaires de travail tardifs. De plus, un manque de lien entre les parents et les bénévoles de cette action a également été constaté, et ce malgré les temps de rencontre organisés. Pour avancer positivement sur ce sujet, nous tenterons **d'expérimenter de nouveaux temps favorisant la présence des parents** (ex : séance de "théâtre forum" en présence des parents et des enfants).

De plus, lors des rencontres avec les partenaires du territoire, les principaux des collèges nous ont informés de leur souhait de trouver une **réponse aux exclusions des élèves en les plaçant dans des "structures d'accueil"**. Pour créer un lien plus étroit avec les collèges du territoire ainsi qu'avec les élèves qui ne connaissent pas notre structure, nous envisageons d'accueillir



quelques élèves exclus en leur offrant un cadre sécurisant pour faire leurs devoirs (travaux à distance demandés aux élèves lors d'une exclusion).

Nous menons un accompagnement des familles au départ en vacances depuis 2007. Soutenus par la Région (UNAT¹¹), le dispositif auquel nous participons ne permet qu'un départ ponctuel (en général un premier départ). Il est apparu que rares étaient les familles qui repartaient ensuite par leurs propres moyens, essentiellement pour des raisons financières. Pour autant, leur souhait de repartir est réel.

Face au bénéfice constaté (repos, amélioration des relations entre les membres du foyer) et la demande des familles, nous avons entrepris de **développer des départs en vacances sur de courtes périodes** pour allier vacances et faibles moyens financiers.

✓ Un accès facilité aux activités

Pour faciliter l'accès de l'APJC au plus grand nombre et renforcer l'axe familial, nous travaillerons à la **modulation des tarifs** sur la prochaine saison pour envisager la mise en place d'un quotient familial.

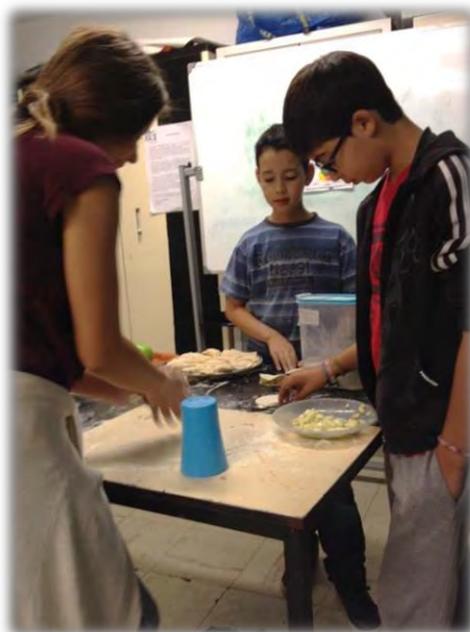
La cotisation liée à l'adhésion fera l'objet d'un vote en assemblée générale pour passer à un tarif unique pour les individuels et créer une adhésion familiale. Cette dernière disposition devrait concerner environ 30 familles.

Comme nous venons de le voir, notre prochain projet social portera son attention notamment sur la jeunesse ; voici un état des lieux des actions qui ont été menées pour la saison 2014/2015.

4. Grandir, découvrir, s'impliquer : la jeunesse

Accueillant des enfants et des jeunes âgés de 3 à 25 ans, l'APJC s'intéresse de près à l'évolution et au parcours de ses jeunes adhérents. Nous pouvons noter que si certains ne restent qu'une année, puis ne repassent que de temps en temps, tous gardent un bon souvenir de leurs expériences. A l'inverse, d'autres sont toujours présents dans la structure malgré les changements d'équipes pédagogiques.

Nous pouvons en déduire que l'APJC reste un équipement qui répond aux besoins et aux envies des jeunes pavillonnais, tout en tentant de mixer les différents publics et les activités proposées. Toutefois, il apparaît que certaines tranches d'âges ne sont que peu représentées et nous nous sommes questionnés sur l'absence de ces jeunes (notamment les 15 à 25 ans) ou l'expression de leurs besoins. Une rencontre avec les services de la ville corrobore ce constat.



¹¹ Union Nationale des Associations de Tourisme et de Plein Air

Depuis 2012, ce secteur est animé par Roman ORINOWSKI, référent jeunesse et directeur des Accueils Collectifs de Mineurs, dans le respect de la réglementation relative aux Accueils Collectifs de Mineurs (ACM), du projet éducatif de l'APJC et des projets pédagogiques élaborés chaque année.

Le secteur jeunesse tend à répondre aux objectifs du **projet pédagogique** découlant du **projet éducatif**.

Pour mener ses actions, l'APJC prend également en compte les **orientations fixées par la Direction Départementale de la Cohésion Sociale** (DDCS) :

- **L'emploi des jeunes** en développant l'accompagnement aux métiers de l'animation ainsi qu'un accueil annuel de *Service Civique* ;
- **L'accès aux droits et à l'autonomie** par la mise en place de temps consacrés à la préparation ainsi qu'à l'évaluation des activités jeunesse par les jeunes eux-mêmes ;
- S'inscrire dans une **démarche éducative de qualité** de l'encadrement, des acteurs des projets éducatifs territoriaux œuvrant dans les Accueils Collectifs de Mineurs, du périscolaire et de l'extrascolaire (hors dispositif Ville-Vie-Vacances¹²), avec une dimension pédagogique et d'évaluation ;
- **L'implication des bénéficiaires** et la **construction collective** de savoirs en favorisant la mixité des publics (sociale, intergénérationnelle, interculturelle, de genre) ;
- La **favorisation de l'engagement bénévole et volontaire**.

Le secteur jeunesse comprend l'ensemble des actions destinées aux adhérents de 3 à 25 ans (excepté l'accompagnement à la scolarité). Il est composé de **258 mineurs** répartis sur trois domaines d'activité de l'association (une baisse de 76 adhérents comparée à l'année dernière, dû à l'arrêt de certaines activités (dances orientales, danse contemporaine) et au changement de l'animatrice théâtre :



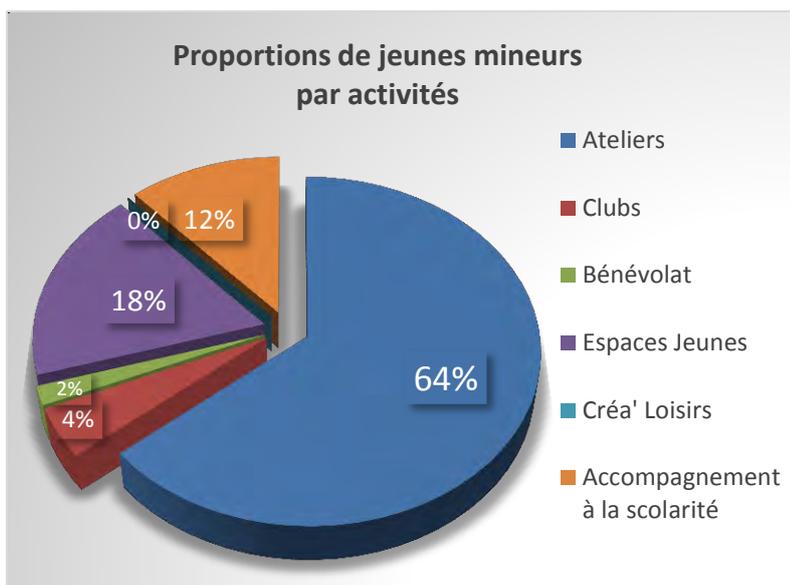
- **les ateliers** qui accueillent la majeure partie des mineurs (soit 194). Ils se composent de 24 enfants âgés de 3 à 5 ans (maternels), 86 enfants de 6 à 10 ans (primaires), 84 enfants âgés de 11 à 17 ans répartis sur l'accueil de loisirs le mercredi et le samedi (théâtre, arts plastiques, éveil corporel et musical, hip hop, modern'jazz, dessin/peinture et anglais) ;
- **les clubs** (13 mineurs inscrits au club *Yu-Gi-Oh!*) ;
- **'Espace Jeunes** (51 mineurs inscrits).
Le samedi et pendant les vacances scolaires (du mardi au samedi) les jeunes de 11 à 14 ans bénéficient d'un accueil de loisirs (soit 10 à 15 adolescents en moyenne).

¹² <http://www.lacse.fr/wps/portal/internet/acse/accueil/noschampsdaction/politiquedelaville/liensocialcitoyenneteetparticipation/villievacances>

Un accueil d'une heure sur le temps périscolaire est prévu du mardi au samedi pour les jeunes âgés de 14 à 17 ans (sept adhérents avec une fréquentation allant de zéro à six).

Sous la forme d'un accueil libre, l'*Espace Jeunes* constitue un espace et un moment privilégié pour simplement se retrouver entre amis, s'investir sur des projets en cours en tant que bénévoles (diners-spectacles, événements) ou sur des projets de création de clubs/vacances/week-ends entre amis.

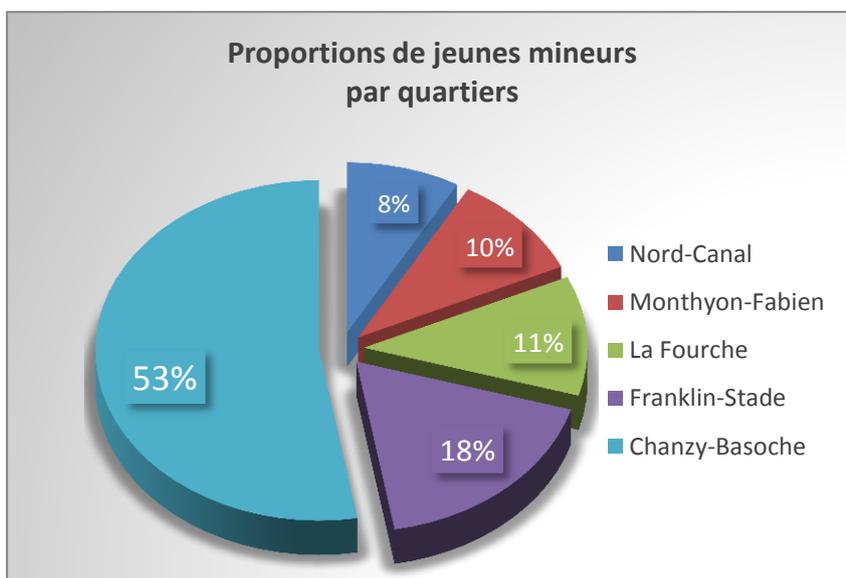
Des activités organisées par les jeunes eux-mêmes peuvent également être proposées les samedis après-midis ou pendant les vacances scolaires.



Par ailleurs, l'**accompagnement à la scolarité** compte 33 mineurs du CM2 à la 5^{ème} ; **Crea'Loisirs**, quant à lui, a accueilli au total 21 adhérents. Bien que gérées par le secteur "action sociale", ces actions sont citées ici pour permettre d'appréhender l'ensemble des actions à destination du public mineur (Cf. "Se rencontrer, partager, s'entraider : l'action sociale").

L'ensemble des jeunes adhérents se compose d'un public mixte, habitant majoritairement aux Pavillons-sous-Bois, (220 adhérents), une minorité résidant plutôt dans les villes limitrophes (Bondy, Le Raincy, Villemomble).

Nous pouvons observer que la plupart des jeunes adhérents de l'APJC sont issus du quartier Chanzy-Basoché, zone d'influence naturelle de l'APJC. Cependant, elle ne représente que la moitié des adhérents. Le graphique ci-contre souligne donc qu'il est important de toujours prendre en considération la totalité de la ville car nous accueillons des adhérents de chaque quartier.



La pluralité des activités proposées à l'APJC (accompagnement à la scolarité et ateliers) concourt à diversifier les types de jeunes qui fréquentent la structure (origines diverses, parcours différents, etc.).

De plus, l'ACM ouvert non seulement aux jeunes pratiquant des activités au sein de l'association, mais aussi aux autres (scolarisés ou non) à partir de 3 ans, contribue à l'hétérogénéité du public jeunesse qui fréquente l'APJC.

Il est intéressant de souligner qu'une vingtaine de mineurs de l'association est également engagée sur des actions bénévoles tout au long de l'année.



4.1 L'accueil collectif de mineurs (ACM)

✓ Les clubs et les ateliers

La majeure partie des mineurs participe aux activités des clubs et des ateliers (Cf. "Se divertir : les loisirs") qui représentent l'action principale de l'association vis-à-vis de ce public. L'équipe qui l'encadre est composée de Roman ORINOWSKI (référént jeunesse) et des animateurs techniciens en charge des ateliers.

Cet accueil est réglementé par le *Ministère de la ville, de la Jeunesse et des Sports*. Ce dernier ne prend en compte que les activités encadrées par des salariés qualifiés et fixe un maximum de mineurs par action selon le nombre d'encadrants.

Dans les ateliers, 194 mineurs sont répartis dans neuf disciplines.

Les clubs, quant à eux, bien que comprenant une part de mineurs (soit 13 adhérents) ne dépendent pas directement de l'Accueil Collectif de Mineurs car ils sont gérés par des bénévoles. Cependant, l'action de l'APJC globalise son offre à l'égard de la jeunesse et prend en compte l'ensemble des mineurs inscrits dans le cadre d'activités régulières (autant dans les clubs et que les ateliers)

Nous avons élaboré cette année un **projet pédagogique pour les enfants de 3 à 11 ans**.

Cette dynamique s'est construite avec la participation de l'ensemble des animateurs techniciens, en lien avec le projet associatif, en prenant soin de laisser la liberté à chacun d'entre eux d'adopter une démarche pédagogique qui lui est propre pour atteindre des objectifs communs. Ce document renforcera la cohérence du fonctionnement de l'APJC en termes d'accueil des mineurs.



Il est également important de noter que cette année nous avons accueilli l'association *Mistinguettes*, pratiquant une initiation au cabaret et accueillant aussi 13 mineurs (Cf. "les associations et institutions partenaires").

✓ **L'Espace Jeunes**

L'*Espace Jeunes* répond à différents objectifs pédagogiques : organisation collective des activités, développement de l'autonomie, apprentissage de la vie en groupe, etc.

Notre travail quotidien se construit après avoir observé et écouté l'avis des jeunes ; ils y participent donc tant au niveau du choix de ses objectifs que de sa réalisation.

- **L'équipe pédagogique**

L'équipe se compose aujourd'hui de :

- **Roman ORINOWSKI**, référent jeunesse, directeur de l'accueil collectif de mineurs, présent depuis septembre 2012.
- **Fawzi MOUSSA**, arrivé fin février 2015 ; il est animateur centré sur l'*Espace Jeunes* et l'accompagnement de projets individuels ou collectifs.
- **Lionel FENELON**, stagiaire DEJEPS (développement de projet, territoire et réseaux) est présent deux jours par semaine. Depuis le mois d'avril 2015, son stage d'une durée d'un an consiste à créer un réseau d'acteurs de jeunesse au niveau de la ville des Pavillons-sous-Bois.
- **Smahane KASMI**, **Kenza BADOU** et **Gaspard CARREY**, animateurs saisonniers, ont été embauchés lors des vacances scolaires et/ou pour les séjours.
- **Khaoula BEN AZZOUNE** et **Mala KABA**, sont des stagiaires BAFA.



Le directeur veille au respect des objectifs fixés par le projet pédagogique et le projet éducatif. Il garantit la santé morale et physique du groupe (des jeunes mais aussi des animateurs). Il assume d'ailleurs le poste d'assistant sanitaire si nécessaire, car il est diplômé pour cela. Il est vigilant sur la gestion de conflits en tentant de les désamorcer dès que possible. Sa fonction est aussi de coordonner les actions de l'équipe tout en gérant le budget confié par l'APJC. Il est enfin l'interlocuteur des familles.

L'animateur, lui, travaille dans le cadre du projet pédagogique. C'est le "réfèrent adulte" auprès des jeunes ; il s'implique dans le fonctionnement intégral de l'*Espace Jeunes*. Il assure un travail de groupe mais aussi individuel. Il participe activement à l'élaboration de l'organisation quotidienne en s'assurant de la santé physique et morale des jeunes. Il est tenu d'encadrer continuellement le groupe, sans pour autant l'assister en permanence. Il crée une dynamique et doit être capable de soulever et résoudre une problématique en équipe, qu'elle concerne le groupe de jeunes ou l'équipe d'animation elle-même.



L'équipe pédagogique se réunit plusieurs fois dans la saison pour évaluer le fond, la forme, la communication dans l'équipe et le bien-être de chacun.

- **Le public**

- **Les 11/14 ans**

Depuis le début de la saison, l'*Espace Jeunes* est composé au total de 44 jeunes (32 garçons et 12 filles)

Sur la totalité des jeunes accueillis, neuf sont également concernés par l'accompagnement à la scolarité, six participent aussi à des ateliers et 29 autres ne fréquentent qu'exclusivement l'*Espace Jeunes*.



En période scolaire (les samedis de 14h00 à 18h00) la fréquentation moyenne est de huit à 12 jeunes (généralement les mêmes) ; la majorité des jeunes accueillis viennent au moins deux fois par mois sur les quatre samedis d'accueil.



Hors période scolaire (du mardi au samedi, de 14h00 à 18h00, avec des activités à la journée), l'effectif est en hausse (10 à 14 jeunes) ; en effet, l'enchaînement des activités favorise l'assiduité des participants. Cependant, sur cette période, il s'agit le plus souvent de nouveaux jeunes.

Deux tiers des adolescents accueillis viennent tout de même au moins deux fois par semaine. Les jeunes sont essentiellement issus des villes des Pavillons-sous-Bois et de Bondy.

Les plus réguliers sont très dynamiques, motivés et impliqués dans la vie de l'association. Ils sont force de propositions dans l'organisation, le fonctionnement et la gestion de leurs temps de loisirs.

De plus, le bénévolat fait partie intégrante du programme d'activités de l'*Espace Jeunes* qui est élaboré avec eux. Ils s'investissent régulièrement dans des actions familiales transversales aux trois secteurs d'activités comme "Halloween" et "Pâques en familles".

Nous avons continué la **communication** à travers différents outils tels que :

- Le réseau social *Facebook*.

L'équipe pédagogique y publie toutes les activités proposées et organisées par les jeunes. Ce moyen de communication permet d'échanger différemment sur l'*Espace Jeunes* et ainsi montrer aux autres adhérents de l'APJC quelles actions se déroulent hebdomadairement au sein du secteur jeunesse. Nous avons 231 "amis" qui suivent nos posts¹³.



- Le tractage à la sortie des collèges de notre zone d'influence.

Tracter permet de communiquer directement avec un public qui n'est pas touché par l'*Espace Jeunes*. Un tractage n'a été organisé que deux fois, cette saison ; néanmoins, nous avons pu observer un impact d'affluence suite à ces distributions.

¹³ Publications

Nous avons déjà pu constater l'effet positif de ces outils, permettant de diffuser de l'information mais aussi de communiquer différemment avec le public. Concernant *Facebook*, nous notons qu'il est cependant indispensable de contrôler cet "espace libre" afin que le respect de chacun soit tenu. L'équipe pédagogique se connecte quotidiennement sur le compte afin de le contrôler et répondre aux demandes d'informations.

Les séjours 2015 de l'Espace Jeunes

La création de projets "séjours" ou "mini-séjours" fait partie intégrante des objectifs de l'*Espace Jeunes*.

Lors de la saison 2014/2015, deux séjours ont été organisés :

- Un mini séjour à Bar-sur-Seine près de Troyes, lors des vacances d'été. Il était organisé sous la forme d'un hébergement en *mobil home*.

Les sept jeunes présents ont pu y faire notamment du catamaran, effectuer une visite de Troyes et s'exercer en tant que cuisinier pour la préparation quotidienne des repas (séjour en gestion libre). Le public était composé de "nouveaux" et "d'anciens" de l'*Espace Jeunes*, ce qui a permis une bonne dynamique de co-construction de vacances grâce à un renouvellement de nos pratiques habituelles.

- Un séjour ski pour la troisième saison consécutive, mais, cette fois-ci, plus proche des Pavillons-sous-Bois, en Alsace près de Munster.

Cette année, le séjour ski a affiché complet directement suite à la réunion de présentation aux parents, puis, dès le mois de novembre, nous l'avons préparé collectivement.

Pour la troisième saison, nous sommes parvenus à baisser le coût individuel du séjour de 30€ et à augmenter le nombre de participants (15 inscrits contre 13 en 2014).



L'équipe pédagogique qui anticipe la préparation du séjour accompagne et valorise les participants qui devront partager les responsabilités logistiques, une réflexion commune, etc.



Nous constatons que les séjours représentent toujours une expérience positive pour les jeunes, mais aussi qu'ils favorisent le lien avec les parents. Encourager la mobilité permet également d'acquérir une autonomie ainsi qu'un sens de la responsabilité collective. A la suite du séjour ski, un "vernissage" de l'exposition des photos prises lors du périple a permis de réaliser un bilan avec eux et de garder contact par la suite.

Le bénévolat et l'*Espace Jeunes*

Nous pensons qu'il est important de ne pas limiter l'adhésion à l'APJC seulement à la participation à l'*Espace Jeunes*. Nous ouvrons toujours la possibilité aux mineurs et jeunes adultes d'être bénévoles à l'APJC et ainsi participer à la construction et l'évaluation des activités, que ce soit au sein du conseil d'administration ou d'un événement ponctuel.

Pour la saison 2015/2016, l'*Espace Jeunes* 11/14 ans a souhaité approfondir le bénévolat et l'opportunité de s'engager dans une démarche citoyenne. Nous souhaitons aussi une participation plus continue hors vacances scolaires, à travers différentes thématiques ou projets collectifs.

De plus, les deux séjours organisés par et pour les 11/14 ans ont été très positifs cette saison et encouragent à pérenniser cette dynamique.

- Les 14/17 ans

Les attentes des jeunes de cette tranche d'âges sont diverses : certains ne souhaitent qu'un endroit où se détendre entre amis, d'autres préfèrent mener des projets en groupe avec ou sans l'APJC, mais toujours avec une aide dans la préparation. Enfin, d'autres adolescents espèrent avoir la possibilité de concrétiser des projets personnels.

Certains jeunes sont demandeurs d'activités telles que celles organisées pour les 11/14 ans, nous avons donc ouvert les activités des plus jeunes aux 14/17 ans qui le souhaitent. Cependant, il serait intéressant d'approfondir ce travail et de repousser les frontières se tenant entre l'APJC et l'extérieur. Comme énoncé plus haut cette tranche d'âges ne se "capte" pas et l'intérêt serait de se tenir en soutien, en accompagnement plus ou moins rapproché.

On peut également souligner qu'un groupe de jeunes 14/17 ans s'investit désormais régulièrement en tant que bénévoles sur divers événements familiaux tels que "Halloween" ou "Pâques en familles".

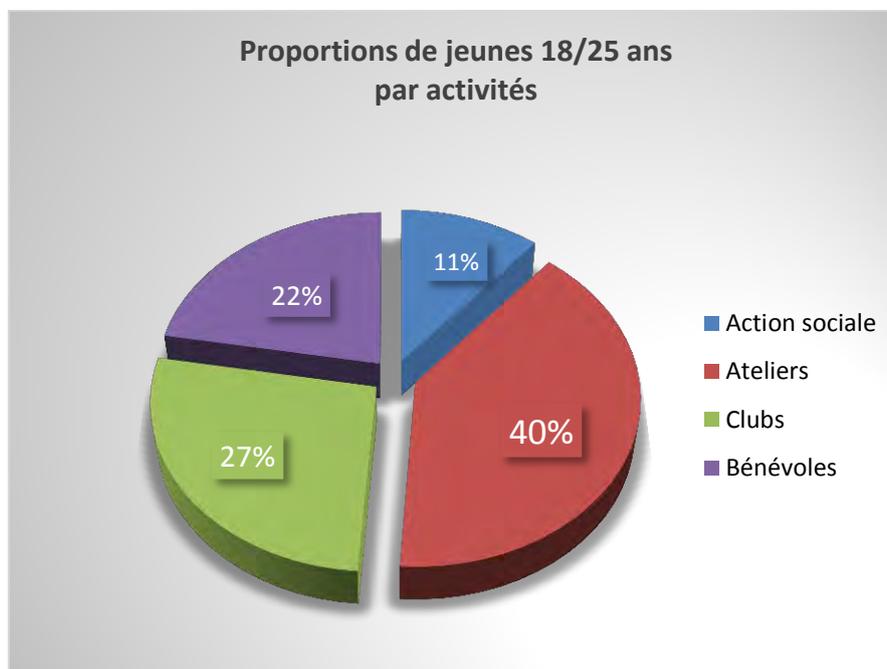
Pour la saison 2015/2016, il semble important de redynamiser le temps dédié à cette tranche d'âges. Dans ce but, l'APJC proposera encore la création d'une rencontre ouverte régulière avec les 14/17 ans dans l'objectif d'impulser des créations de projets ou d'autres actions au sein de l'association.

De plus, pour répondre aux demandes collectives (animation de groupes et accompagnement de projets de groupes) et individuelles (accompagnement de projets personnels ou besoin d'entretiens personnels), l'APJC a choisi de couvrir l'animation de cet *Espace Jeunes* par deux animateurs jeunesse (recrutement de Fawzi MOUSSA en février 2015). Ce fonctionnement semble pertinent pour bien prendre en compte les individualités et permettre l'épanouissement personnel de chacun au sein du groupe.

Ce travail en "équipe élargie" devrait être également bénéfique aux jeunes 18/25 ans.

4.2 Les 18/25 ans

Dans cette catégorie d'âges, 40 adhérents sont répartis à travers quatre activités. Ils sont majoritairement investis dans les ateliers (40%) mais ils participent aussi pour une grande part aux clubs (27%) et apportent leurs contributions dans de nombreuses actions bénévoles (22%).



choix d'orientation professionnelle dans l'animation qui devrait déboucher vers une formation BPJEPS¹⁴ d'ici à la fin de l'année.

✓ **Le Service Volontaire Européen (SVE)**

Appartenant au programme *ERAMUS+*, le SVE est un dispositif de l'Union Européenne qui permet à tous les jeunes, de 17 à 30 ans, de vivre une expérience interculturelle, de solidarité et d'acquérir de multiples compétences.

A l'APJC, notre objectif est de favoriser la mobilité des jeunes, pour leur permettre de vivre leur **citoyenneté européenne** et d'améliorer leur future employabilité.

Pour concrétiser et faciliter ces envois de jeunes pavillonnais, nous pensons que de multiplier l'accueil de volontaires étrangers est une bonne façon de témoigner et de promouvoir la mobilité européenne.

C'est ainsi que l'APJC a coordonné, pour la première fois cette saison, l'accueil de quatre volontaires répartis sur quatre structures des environs :



- **Peter TOTH** venant de Hongrie, volontaire au **service des sports de la mairie des Pavillons-sous-Bois**,
- **Francisca AMORIM**, venant du Portugal, a été accueillie par le **centre social l'orange Bleue de Clichy-sous-Bois**,
- **Radvile GURSKYTE**, venant de Lituanie, a été reçue par le **centre social Intercommunal de la Dhuy à Clichy-sous-Bois** et
- **Alexandra MARYNETS**, venant d'Ukraine, accueillie chez nous, à l'**APJC**.



Les volontaires ont résidé dans une maison louée par nos soins à Montfermeil, à la façon d'une "auberge espagnole". Même si nous avons rencontré des difficultés, cette location a permis plus de confort et d'esprit collectif.

A l'APJC, Alexandra MARYNETS a développé le projet initié par Iban ORTEGA (SVE précédent de l'APJC) : le café SVE.

L'agence Française pour le programme *ERASMUS+SVE* a financé pour "la semaine de la jeunesse européenne" le projet construit par Alexandra MARYNETS, cette saison, consistant à parcourir la France pour témoigner auprès des jeunes sur le SVE et plus largement sur les projets qui peuvent en découler.

Alexandra MARYNETS s'est aussi concentrée sur le développement de la mobilité sur le territoire de la Seine-Saint-Denis, notamment en étant en contact (par *email* ou lors de rencontres) avec certains jeunes (une dizaine sur la saison) intéressés par le dispositif. Elle a également participé au niveau

¹⁴ Brevet Professionnel de la Jeunesse, de l'Éducation Populaire et du Sport

local à l'animation des jeunes à travers plusieurs activités et événements créés en collaboration avec les salariés de l'APJC, les bénévoles et les habitants (course de baignoires sur le canal de l'Ourcq, *Espace Jeunes*, etc.).

A un niveau collectif, les quatre volontaires ont eu l'occasion de se retrouver régulièrement à l'APJC autour de deux temps :

- Un temps de **cours de français**, mis en place bénévolement par Angela SORARUFF, par ailleurs intervenante des ateliers d'anglais à l'APJC, tous les mercredis de 18h00 à 19h00 lors de la première moitié de la saison.
- Un **atelier linguistique, les "jeudis volontaires"**, organisé par Sébastien ESVANGAUTIER, vice-président de l'APJC.
Ludiques et conviviaux, ces moments se sont déroulés une fois par semaine dans les locaux de l'APJC ou dans la maison des volontaires, à Montfermeil, jusqu'en avril 2015, les jeudis soir, de 19h00 à 21h30.
Lors de ces rencontres tous ont pu pratiquer le français autour de spécialités culinaires françaises, de jeux, d'exposition de photos, etc. : un vrai moment de partage de "l'Art de vivre à la française".



Cette saison a été importante pour l'APJC. Nous pouvons constater désormais que cette action a un impact certain :

- Un développement du projet en binôme avec la Fédération des Centres Sociaux de Seine-Saint-Denis (notamment pour l'envoi de jeunes du département sur des missions de volontariat en Europe).
- Une meilleure Identification et un soutien de l'APJC par les financeurs notamment la DRJSCS¹⁵.
- Un financement du projet d'Alexandra MARYNETS pour l'organisation de son tour de France, en compagnie de plusieurs autres volontaires, pour promouvoir le dispositif *ERASMUS+/SVE*.
- Un partenariat renforcé entre les structures partenaires (le service des sports de la mairie des Pavillons-sous-Bois, les centres sociaux l'Orange Bleue et de la Dhuis à Clichy-sous-Bois).
- Une prise de contact avec le réseau des "points informations jeunesse".
- Une collaboration avec la Fédération des Centres Sociaux de Seine-Saint-Denis pour l'élaboration d'un projet de rencontres avec le partenaire "Locality" (réseau de centres sociaux en Angleterre) et de formation des acteurs de jeunesse du département intéressés par le dispositif *ERASMUS+/SVE*.

Beaucoup d'étapes ont été franchies, cette saison, et nous devons continuer dans cette démarche. L'objectif final reste d'envoyer des jeunes séquanodionysiens vivre une

¹⁵ Direction Régionale de la Jeunesse, des Sports et de la Cohésion Sociale

expérience de volontariat européen, notamment des pavillonnais. Il nous faut donc pour cela construire un réseau de partenaires international en nous appuyant sur l'IFS¹⁶.



4.3 Perspectives

La saison prochaine annonce un **développement de l'action jeunesse** (première orientation du projet social).

Nous aménagerons un **nouvel accueil de loisirs** le mercredi après-midi, en lieu et place de l'activité Créa 'Loisirs, offrant un espace multi-activités aux 6/10 ans qui ne bénéficiaient jusqu'alors que des ateliers.

La première orientation du projet social nous conduira à **mieux connaître la population 15/25 ans**, à travers une étude et plusieurs expérimentations relatives à leur représentation au sein de l'APJC, leur expression et leur place sur la ville.

Enfin, l'association s'appuiera sur son expérience sur les **projets de mobilité européenne** pour se positionner comme "**structure ressource**" pour le réseau de **la Fédération des Centres Sociaux de Seine-Saint-Denis**, selon des modalités qui restent encore à définir, pour impulser une dynamique de mobilité dans le réseau qui pourrait profiter à tous les jeunes du départements âgés de 17 à 30 ans.

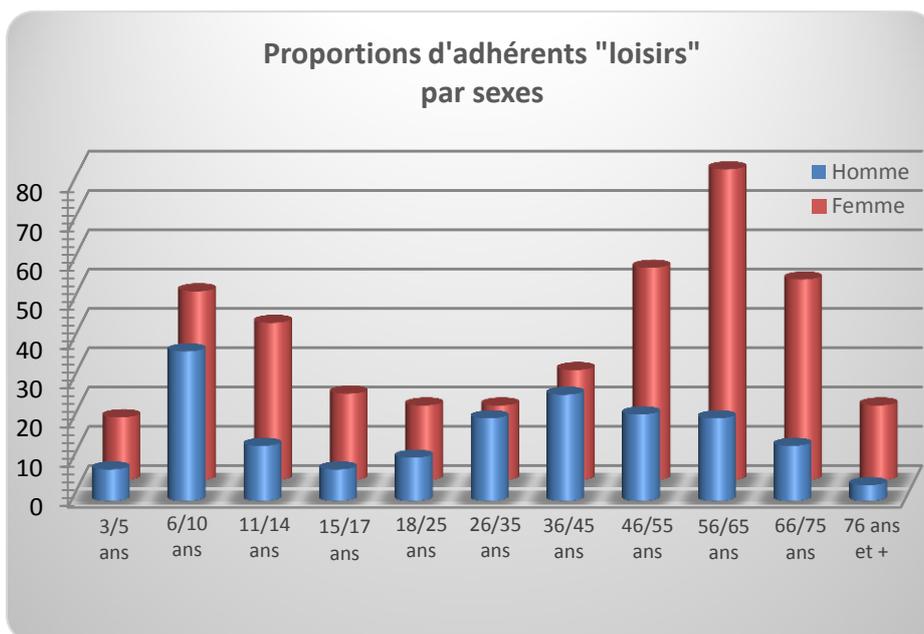
Par ailleurs, le prochain projet social s'attellera à rendre accessible les loisirs à tous et favoriser le pouvoir d'agir des citoyens, notamment par des actions gérées par le secteur des loisirs ; voici un compte rendu des actions menées dans ce secteur pour la saison 2014/2015.

¹⁶ International Federation of Settlements (Fédération Internationale des Centres Sociaux)

5. Se divertir : les loisirs

Le secteur des loisirs représente depuis 48 ans le cœur de métier de l'APJC. Constitué de nombreuses activités sous forme de **clubs** (gérés par des bénévoles) et d'**ateliers** (animés par des salariés diplômés), il se compose également d'une **programmation d'événements** qui se déroulent toute l'année.

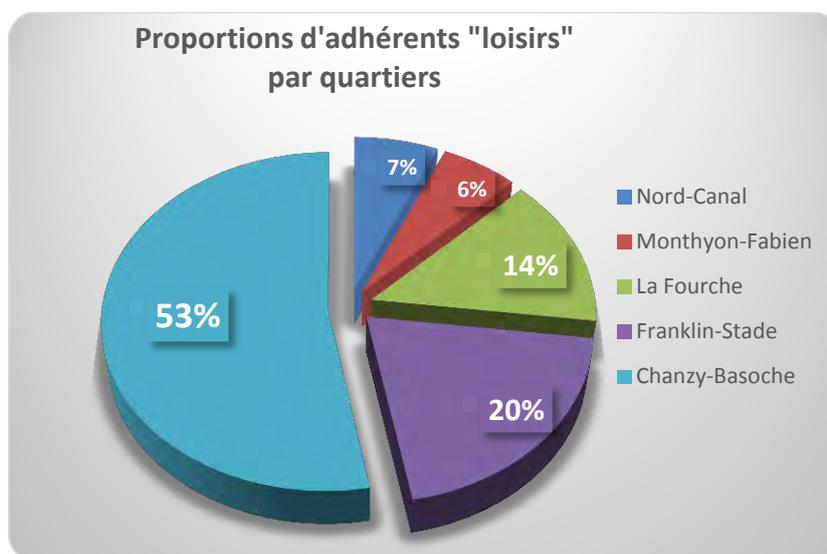
Le nombre d'adhérents des activités de loisirs a diminué de près de 100 personnes, cette saison. Malgré l'arrivée du nouveau club "Passions créatives" qui comprend près de 31 personnes, nous



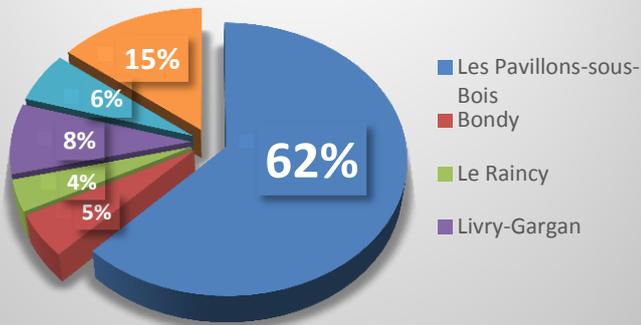
constatons une diminution du nombre des adhérents qui peut notamment s'expliquer par le non renouvellement des ateliers de danses orientales et de théâtre adulte, mais aussi par la proposition d'activités gérées par des associations partenaires (*Music-Hall* par *Mistinguettes* et la *Zumba®* par ASA) dont le nombre de participants ne rentre pas en compte dans le nombre d'adhérents de l'APJC.

Pour la saison 2014/2015, le secteur loisirs représente donc, à ce jour, **583 adhérents**.

Les activités de loisirs sont en grande majorité fréquentées par des femmes et essentiellement dans la tranche d'âges des 46/65 ans.



**Proportions d'adhérents "loisirs"
par lieux d'habitation**



L'APJC touche avant tout des pavillonnaires et une minorité d'habitants des communes environnantes.

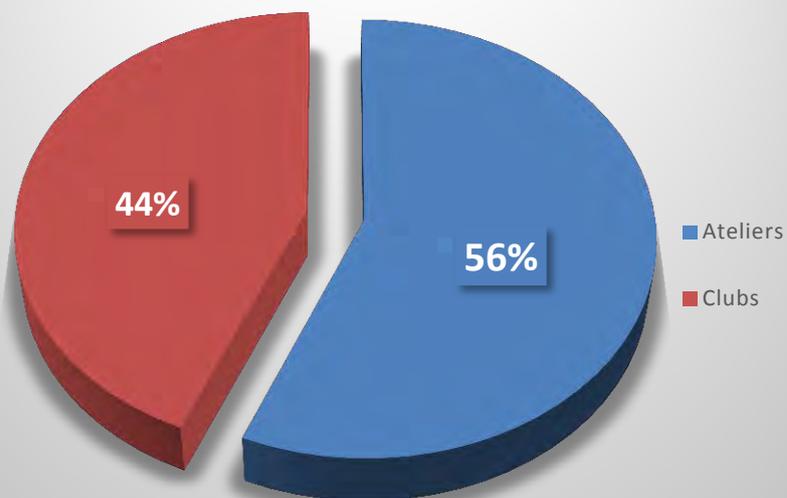
On peut noter que l'APJC rayonne très localement avec une zone d'influence située autour du quartier de la Basoche et de Chanzy.

Même si la part des ateliers reste importante (56%), les adhérents des clubs sont très bien

représentés dans l'association (44%). On peut notamment mentionner l'arrivée cette saison du club **Passions Créatives**.

Le club **Temps Danse Loisirs**, quant à lui, représente le club regroupant le plus grand nombre d'adhérents.

Proportions clubs/ateliers



5.1 Les clubs

✓ Le club *Arc-en-ciel*

Responsable : Françoise GAUTIER-CLAUDE / Nombre d'adhérents : 12

C'est un club où on fait des activités manuelles, culturelles, sensorielles, etc., autour d'un café ou d'un thé. Il fonctionne avec une moyenne de 12 adhérentes très assidues les mardis et vendredis après-midis de 14h00 à 16h00.

Le club *Arc en Ciel* est composé uniquement de femmes. Elles sont de différentes nationalités, plus ou moins jeunes.

En début de saison, suite aux idées et envies de chacune, un planning concerté est établi pour trois mois avec les participantes pour des échanges de savoirs, des sorties et autres.

Les autres trimestres sont organisés de la même manière, au fur et à mesure de la saison.

Quelques débats se déroulent entre les adhérentes, souvent avec un thème prédéfini (les enfants à l'école, leur éducation, les problèmes que certaines rencontrent au sein de leur foyer, etc.).

Il existe un noyau dur et assidu et les participantes sont riches et créatives en idées.

La ponctualité n'est pas toujours respectée lorsqu'on fait des travaux manuels et culturels (il faut souvent recommencer et réexpliquer).

Le groupe a souhaité organiser une séance portes ouvertes de façon à toucher d'autres personnes en exposant les œuvres qui ont été faites en cours d'année et ce pour motiver de nouvelles personnes.



✓ Le club *Escapades et Découvertes*

Responsables : Bernard DARTUS et Liliane ANGENAULT / Nombre d'adhérents : 32

Ce club fait suite au club *Voyages et Découvertes* créé en 1985, avec à son actif 39 voyages à travers le monde. Dès lors, le club *Escapades et Découvertes* s'est fixé comme objectif la découverte des richesses culturelles d'un Paris méconnu (des grands circuits touristiques) ainsi que certaines communes de la banlieue parisienne.

Visites guidées quartier par quartier, monuments, bâtiments religieux et sites historiques, le programme est basé sur une visite par mois.

A l'occasion, quelques rencontres festives et escapades amicales se déroulent en Province.



En général, ce club est constitué de personnes retraitées.

Une participation financière pour la rémunération du guide (soit 10 à 12 € environ) est généralement demandée en fonction du nombre de participants ou, le cas échéant, pour les entrées aux musées.

Les participants sont généralement satisfaits.

✓ **Le club de jeux de rôle et de société - *Le Nain Porte Quoi***

Responsable : Patrick BALTAZAR / Nombre d'adhérents : 35

Le Club du *Nain Porte Quoi* est le club des jeux de l'imaginaire de l'APJC. Ainsi, s'il s'agit bel et bien d'un club de jeux de société, il met l'accent sur les jeux de rôle, les jeux de plateau, jeux de cartes et autres *wargames* dotés d'une thématique forte (contexte historique, référence à des œuvres de science-fiction, de *fantasy*, etc.). Il s'adresse donc prioritairement à des passionnés de jeux très investis dans ce qu'on pourrait appeler la culture *geek*, et ne propose que pas ou peu de jeux classiques. En revanche, le club prétend offrir plus que simplement du jeu, et se veut un véritable lieu de socialisation et de promotion des jeux de l'imaginaire, c'est pourquoi il multiplie les temps conviviaux (repas hebdomadaires entre les membres, organisation de temps forts ludiques, invitation d'auteurs de jeux pour venir faire des démonstrations de leurs jeux, soutien aux autres associations ludiques, etc.)

Ce faisant, le *Nain Porte Quoi* répond à une demande ludique importante car, en effet, en Seine-Saint-Denis, très rares sont les lieux où l'on peut jouer à ce genre de jeux, alors qu'il existe un public conséquent.

Cette année, le *Nain Porte Quoi* compte 35 membres, un peu moins que l'année dernière ; en revanche, lors des *soirées café-jeux* (ouvertes aux non adhérents contre règlement d'un droit d'entrée), on compte bien plus de fréquentation que les années précédentes (il y a une petite dizaine de personnes qui revient régulièrement à ces soirées, sans compter ceux qui ne viennent que ponctuellement).

Le club du *Nain Porte Quoi* organise :

- **Des campagnes de jeux de rôle**

Il s'agit de parties de jeux de rôle jouées avec un suivi. À la façon d'une série télé, les joueurs jouent tout au long de la saison le même personnage dans un même contexte, mais l'histoire évolue au fur et à mesure des séances. Les campagnes se déroulent au rythme d'une séance toutes les deux semaines, soit le samedi soir, soit le dimanche après-midi.

En tout, il y a eu six campagnes différentes cette saison : "La légende des cinq anneaux" (médiéval fantastique japonisant), "Vampire, la mascarade" (contemporain fantastique horrifique), "Deadlands" (western fantastique), "Pavillon noir" (historique fantastique), "L'appel de Cthulhu" (fantastique horrifique dans les années folles) et "Star Wars" (*space opera*).

- **Des soirées café-jeux**

Soirées ouvertes à tous (2€ de participation pour les non-adhérents, 1€ pour les membres APJC hors club), où chacun vient faire découvrir les jeux de son choix aux autres, le tout autour d'une boisson chaude et de petits gâteaux. Il y a deux soirées café-jeux organisées chaque semaine : une le vendredi soir, l'autre le dimanche soir. Cette année les soirées café-jeux ont très bien marché, avec une forte fréquentation, très régulière, et une très bonne ambiance. Un championnat du jeu de stratégie *Funkenshlag* a mobilisé 10 personnes sur huit étapes organisées, à raison d'une partie par mois, et a connu un vrai engouement.



- **La convention "Le Grand Nain Porte Quoi"**

Vingt-quatre heures de jeux non-stop où tout le club se mobilise pour proposer des démonstrations de jeux, tenir une buvette, accueillir les joueurs, etc. Cette année encore, des auteurs de jeux sont venus y présenter leurs créations ludiques, et un peu plus de 70 personnes se sont retrouvées dans la joie et la bonne humeur.

- **Des temps conviviaux**

Une heure avant leurs parties, les joueurs se retrouvent pour partager un repas et discuter ensemble. Ils se rencontrent également en dehors du club régulièrement, preuve d'une vraie entente.

De plus, le club organise régulièrement des temps conviviaux (barbecues, sorties, etc.) pour renforcer les liens, temps qui fonctionnent très bien.

Le club connaît une très bonne ambiance et se montre solidaire. Il a pour objectif pour la saison prochaine de mieux organiser "Le Grand Nain Porte Quoi" pour toucher encore plus de monde et connaître un meilleur rayonnement.

Pour le moment, le club vise principalement à garder son rythme de croisière et à continuer d'assurer ses propositions ludiques du mieux possible.

Il est également prévu de réfléchir à la réalisation d'un nouveau logo pour le club, et la création, dans la foulée, de t-shirts du club.

✓ **Le club musique**

Responsable : Patrick HERVIER / Nombre d'adhérents : 27

Le club musique est composé de huit formations, soit deux fois plus que la saison passée.

Ces formations, après règlement de leurs cotisations, utilisent le studio musique selon un planning prédéfini.

Une réunion d'information est organisée au minimum tous les trimestres afin de faire un point sur les conditions d'utilisation de la structure, du matériel et de préparer les différentes manifestations. Une information plus généraliste concernant l'APJC peut faire partie des sujets traités.

Pour la saison 2014/2015, quatre soirées concerts réunissant deux formations ont été organisées les samedis de 20h30 à 23h30, totalement gérées par le club.

Deux autres concerts sont à venir d'ici la fin de la saison.

Le club prévoit de continuer l'organisation de concerts par formations pour la saison 2015/2016.

Il souhaite aussi intégrer la venue de formations extérieures au club lors de ces concerts afin d'en faire connaître le lieu et de faire venir un public plus large.

Aussi, concernant le prix public des concerts, le club souhaiterait garder la gratuité lors de ces événements, compensée par une vente de boissons.



✓ **Le club passions créatives**

Responsables : Micheline BUDON et Eliane BENAYOUN / Nombre d'adhérents : 31

Cette activité est ouverte à tous, le lundi toute la journée avec, cette saison, 12 personnes le matin et 20 l'après-midi.

Quelques "journées découvertes" (activités à thème) ont également été organisées.

Diverses activités ont été abordées :

- Carterie (kirigami, pliage en iris, 3D, etc.),
- Home Déco (peintures avec textures diverses sur châssis toilés avec différentes déco),



- Bijoux (classiques et modernes, nœuds celtiques, etc.),
- Serviettages (sur boîte, plateau, assiette en verre),
- Résine.

Le partage réciproque du savoir, la convivialité et l'ambiance agréable sont autant de points positifs qui constituent cette activité. Toutefois, le manque de place et l'infrastructure ne sont pas toujours adaptés aux séances. Un nouvel aménagement, la saison prochaine, devrait pallier à ces points.

✓ **Le club de scrabble**

Responsables : Lucien SIAC et Sonia HUGO / Nombre d'adhérents : 27

Le club comporte actuellement 27 joueurs et fonctionne toute l'année.

Aux trois séances des lundis, jeudis et vendredis sont ajoutées, cette saison, les mardis 20h00 et samedis 10h00.

Cette évolution a permis d'ores et déjà l'arrivée de nouveaux adhérents en activités professionnelles.



Le niveau va du débutant au classement national et, si le sérieux est de rigueur dans l'action, l'ambiance est très détendue par ailleurs, ce qui équilibre l'ensemble.

✓ **Le club Temps Danse Loisir (TDL)**

Responsable : Patrick WULLIACK / Nombre d'adhérents : 61 danses de salon - 50 danses country

Le bureau du club TDL est composé de Josette BLANCHARD, Jean-Pierre CHAMPNIERS, Golfredo CORRADO, Ghislaine LONQUE et Véronique et Patrick WULLIACK.

Les activités se déroulent dans la salle MOZART de l'Espace des Arts, cette très belle salle de spectacle au parquet *dance floor* qui invite à danser. La saison est ponctuée d'interventions à des spectacles et au gala annuel.

Le bureau du club organise des sorties et des soirées pour l'ensemble des adhérents TDL. Fin juin, le bureau se réunira pour établir le programme des activités de la prochaine saison, les réservations de salles, puis début septembre 2015 pour valider le contenu des sorties et préparer l'organisation des prochaines soirées.

La saison s'articule autour de points forts :

- **Activités "autour de la danse" organisées par le club**
 - Réveillon de fin d'année 2014,
 - Soirée "En attendant la Saint Valentin" – 6^e édition,
 - Soirée "Country Fever 4",
 - Bal du *Lions Club* des Pavillons-sous-Bois,

- Sortie de fin saison au moulin d'Orgemont : un endroit insolite avec un carrousel toujours opérationnel, construit en 1893 pour la foire d'exposition internationale de Hambourg,
- Gala annuel de l'APJC.

- **Soirées de fin de trimestre**

Le dernier cours du 1^{er} trimestre et celui de fin de saison sont l'occasion d'une soirée libre "auberge espagnole" où chacun participe à sa manière.

- **Soirées "Nostalgie"**

Cette saison, tous les deux mois, une "soirée nostalgie" a été organisée afin de réviser d'ancienne danse en ligne sous la conduite de Renée LE MORTELLEC.

À la fin de la saison dernière, et à la demande des adhérents du club, une enquête de satisfaction a été effectuée pour analyser la saison écoulée. La même démarche sera faite cette année.

Le club *Temps Danse Loisir* est composé de deux activités :

- **Les cours de Danses de Salon**

L'activité danses de salon, divisée en trois cours en fonction des niveaux, est animée par un couple de danseurs reconnus.

Le travail de répétition est structuré et organisé pour que chacun puisse progresser.

Le troisième niveau est dédié aux danses chorégraphiées et est destiné aux couples de danseurs confirmés.

- **Les cours de Danses Country**

Le cours est dorénavant organisé en deux niveaux, débutants et novices. Le niveau de perfectionnement, le lundi soir, une fois par mois, est destiné aux danseurs confirmés.

La danse country est constituée de chorégraphies dansées sur tout type de musique, *country, chacha, mambo, Irlandaise, rock, pop, etc.*

La danse country se pratique généralement en ligne et contre-ligne mais aussi en cercle et en couple.

Les adhérents du club sont tenus régulièrement informés par courriels sur les chorégraphies enseignées et les sorties en bal country.

Beaucoup de sorties en bal sont organisées par les danseuses du club.

Le club *Temps Danse Loisir* organise deux grandes soirées :

- **La soirée "En attendant la St Valentin"**

Grand succès pour cette 6^e édition qui a encore fait le plein.

Très grande satisfaction des participants avec une très belle ambiance festive dans un très beau décor et avec un orchestre à la hauteur de l'événement.

Magnifique participation de la cinquantaine d'adhérents du club, dans des intermèdes de danse et devant un parterre de connaisseurs qui ont apprécié le programme proposé.



- **La soirée "Country Fever 4"**

Cette 4^e édition du "Country Fever" a été organisée autour d'un bal country avec Sandra en animatrice de soirée et des cours du club TDL.

La publicité de cet événement touchant essentiellement le monde de la country, s'est effectuée en utilisant tous les moyens actuels de diffusion (réseaux sociaux, web, etc.).

Une grande quantité de retour d'expérience a été accumulée.

Le fonctionnement et l'organisation des événements nécessitent une forte disponibilité bénévole à la fois des membres du bureau, des adhérents et des bénévoles habituels.

Le bureau se réunit de manière formelle trois à quatre fois pendant la saison pour :

- aborder le contenu des cours et les modalités organisationnelles,
- élaborer le programme des sorties,
- planifier les événements et exprimer les besoins et réservation de salles,
- déterminer les participations financières du club aux sorties,
- organiser des événementiels.

La **valorisation du bénévolat** est légèrement supérieure à la saison précédente avec les "soirées nostalgie" soit **880 heures**.

✓ **Le club Yu-Gi-Oh!**

Responsable : Garry GEOFFRAY / Nombre d'adhérents : 19

Ce club est basé sur le jeu de cartes populaire tiré du dessin animé *Yu-Gi-Oh!* Il s'agit du seul club de Seine-Saint-Denis.

Duels libres, améliorations de *decks*¹⁷ et échanges sont proposés au sein de cette activité. Par ailleurs, des tournois et *previews*¹⁸ sont régulièrement organisés.

Tout public fan du jeu, amateur ou expérimenté, ayant l'envie d'apprendre en s'amusant (minimum 9/10 ans, éveillé à la lecture) ou visiteurs réguliers sont les bienvenus dans ce club.

Cette saison, l'engagement et l'implication des membres autour des valeurs du club sont remarquables.

Pour la saison prochaine, augmenter le niveau de jeu du club au fil des rencontres sera un des objectifs du club *Yu-Gi-Oh!*



¹⁷ Ensemble de cartes de base pour commencer un jeu

¹⁸ Avant-premières

5.2 Les ateliers

✓ Les ateliers d'anglais

Animatrice technicienne : Angela SORRARUFF / Nombre d'adhérents : 24

- **Adultes niveau "avancé"**

Les huit adhérents sont tous venus assez régulièrement.

Après l'accueil en français puis en anglais, les séances commencent toujours par une mise en condition portant sur l'actualité du moment au Royaume-Uni, aux Etats-Unis voire même en France pour permettre à chacun de s'exprimer et d'émettre un avis. Ensuite, un document écrit ou oral est abordé en traitant de différents sujets dans les domaines littéraire, scientifique, historique etc. pour que chacun y trouve un intérêt. Les points obscurs de vocabulaire et de grammaire sont expliqués et exploités. L'étude d'une chanson ayant un rapport avec le sujet ou le point de grammaire abordé clôt systématiquement un "chapitre".

Il existe un climat chaleureux et une entente cordiale entre les participants, le lundi soir.

- **Adultes niveau "débutant"**

La méthode "Face 2 Face" est utilisée comme support.

La présence trop irrégulière des trois adhérents freine la progression et la consolidation des apprentissages.

Néanmoins, un intérêt certain et une participation active de la part des adhérentes existent.

- **Enfants (5/6 ans)**

Le manque d'assiduité des quatre adhérents n'a pas permis d'atteindre les objectifs. Les enfants étaient toutefois à l'écoute, avec une bonne compréhension mais peu de production orale.

- **Enfants (7/8 ans et 9/10 ans)**

Bonne assiduité pour les enfants de ces deux groupes formés principalement de garçons. Ils ont créé une dynamique de groupe de par leur implication et leur participation active. Ces enfants sont très volontaires avec chacun leurs petites fantaisies.

- **Adolescents**

Ce groupe très compétitif de six adhérents est constitué d'adolescents présents, intéressants et intéressés par ce qui leur est proposé. Ils ont renforcé leurs connaissances de la langue et ont pris beaucoup d'assurance à l'oral.



Dans l'ensemble, ces ateliers se sont bien déroulés : *well done*.

✓ L'atelier de chant de variété

Animatrice technicienne : Gwladys MAIZEROI / Nombre d'adhérents : 6

L'atelier de chant de variété est un espace d'échange et de partage musical. Chaque participant apporte un peu de son univers et le fait découvrir aux autres. L'objectif premier est de permettre à chacun de se sentir à l'aise et de prendre peu à peu confiance en soi afin de ne pas avoir peur de chanter, d'où la nécessité d'une ambiance conviviale et décomplexée.

Le second objectif est bien entendu d'améliorer, par quelques points de technique, la qualité de l'interprétation au niveau vocal, mais aussi rythmique.

Il s'agit d'un atelier ouvert aux adultes, sans distinction de sexe ni de limite d'âge. Il s'adresse aux non professionnels à la recherche d'un lieu d'expression et de liberté où ils peuvent partager simplement leur intérêt pour le chant avec d'autres tout en améliorant leurs capacités. Comme les autres ateliers de l'APJC, il respecte le principe de la mixité des publics en accueillant en son sein deux adhérents handicapés mentaux.

L'effectif était de six participantes dont une retraitée.

Cette saison, l'atelier a mis l'accent sur les points suivants :

- Travail de relaxation : détendre les muscles,
- Travail de respiration : "réapprendre" à respirer avec son diaphragme, échauffement, vocalises,
- Travail sur la discrimination vocale, l'écoute et la justesse,
- Travail de lecture et de prononciation,
- Travail sur la représentation scénique : le rapport au micro, la prise en compte du public, l'émotion, etc.

Les adhérents ont pu travailler des morceaux qu'ils ont eux-mêmes choisis, en rapport avec leurs goûts musicaux et sur quatre morceaux imposés à interpréter en groupe.

Cette saison, l'atelier de chant de variété n'a pas souhaité participer au gala de fin d'année. Par ailleurs, l'effectif du groupe beaucoup trop réduit, a empêché la multiplication des collaborations, ce qui a retenti sur la motivation des adhérents.

L'animatrice ayant trouvé un travail éloigné de l'APJC, ne pourra pas rester la saison prochaine. Nous sommes d'ores et déjà en quête d'un nouvel intervenant.

✓ L'atelier de claquettes

Animatrice technicienne : Elodie AOUCHICHE / Nombre d'adhérents : 9

L'activité claquettes a démarré sous forme de club en septembre 2012 et propose actuellement un atelier le mardi de 20h15 à 21h15 en salle de danse, à l'APJC, depuis la rentrée 2014.

Il s'agit d'un atelier de débutants qui réunit neuf personnes : un homme et huit femmes. Les adhérents sont des adultes, même si l'atelier reste ouvert aux adolescents à partir de 15ans.



Certains participants ont une expérience musicale (une personne) et la plupart danse déjà ou a dansé (salsa, danses de salon, country, etc.).



Les actions réalisées ont été autour de l'apprentissage de chorégraphies. L'atelier a participé, suite à l'invitation d'un membre du club musique de l'APJC, à un marché de Noël pour une démonstration de claquettes à Fontenay-sous-Bois, le 6 décembre 2014.

Par ailleurs, l'atelier s'est rapproché de l'association "l'île de la tortue" pour évoquer la possibilité de travailler le rythme en faisant des questions/réponses entre mots et

frappes avec les participants de leur atelier d'écriture. Le projet serait à envisager pour la rentrée prochaine et à confirmer avec l'association.

Les adhérents de l'année passée ont participé au bal de la Saint-Valentin organisé par le club *Temps Danse Loisir* en y présentant une chorégraphie.

L'axe de travail consiste à développer l'écoute musicale rythmique, à permettre aux danseurs de repérer la pulsation et de frapper en rythme après avoir compté ou tapé dans les mains.

Un autre axe consiste à aider les participants à faire les pas de claquettes sans crispation.

Le début de l'apprentissage nécessite à la fois concentration mentale et mouvements précis du pied mais doit se faire aussi avec détente et en faisant partir le mouvement de la hanche avec une jambe détendue.

L'attention est portée au reste du corps pour que l'apprentissage puisse se faire en minimisant les tensions diverses (visage crispé, mains serrées, épaules tendues, etc.), notamment en prenant une position plus verticale et un regard à l'horizon.

Le travail se fait ensuite sur l'équilibre, les pas étant appris de chaque côté.

Les premiers pas s'apprennent en travaillant beaucoup sur demi-pointe et en faisant les sons avec l'avant du pied, pour commencer à sentir le rebond nécessaire pour pouvoir faire plusieurs sons avec les deux parties (avant et arrière) de la chaussure.

L'attention est portée sur la qualité de la frappe.

Le vocabulaire propre aux claquettes est largement utilisé, ponctuant les sons par le nom du pas, et aidant à mémoriser le motif sonore.

Les participants sont invités à s'entraîner à la maison, pour intégrer les pas et les rythmiques. Certains enregistrent les pas et des vidéos des chorégraphies sont partagées entre eux.

Les ateliers constituent un moment convivial. Les adhérents sont motivés et réguliers dans leurs présences.

Le temps des séances étant plus court cette année, il n'est possible de présenter qu'une chorégraphie, bien qu'une autre ait été travaillée.

L'arrivée des trois nouveaux participants se passe bien, le niveau est globalement homogène.

Un temps supplémentaire permettrait de travailler des pas plus difficiles pour un ou deux danseurs dont le niveau est un peu supérieur.

L'arrivée du tapis de danse supplémentaire a permis aux adhérents d'avoir plus d'espace et d'investir toute la salle.

La demande de certains adhérents est de pouvoir danser sur des musiques plus "classiques" pour les claquettes. Cela sera repris après le gala.

La proposition de collaboration avec l'atelier d'écriture ou d'autres ateliers de l'APJC est à revoir pour l'année prochaine : un rapprochement avec l'atelier de chant de variété et le club musique de l'APJC est en cours pour évaluer leurs répertoires et envisager une collaboration la saison prochaine.

✓ **Les ateliers de danses hip hop**

Animateur technicien : Jaison TOUZEAU / Nombre d'adhérents : 41

Les ateliers de hip hop se déroulent le samedi de 14h00 à 18h45.

Le hip hop est un mouvement culturel et artistique apparu aux États-Unis, à New York, dans le *South Bronx*, au début des années 1970. Originaire des ghettos noirs et latinos de New York, il se répandra rapidement dans l'ensemble du pays puis au monde entier, au point de devenir une culture urbaine importante. La culture hip hop connaît plusieurs disciplines : le rap (ou *MCing*), le *DJing*, le *break dancing* (ou *b-boying*), le graffiti, le *beatboxing*. Ces disciplines, apparues avant le hip hop, seront intégrées dès la naissance du mouvement.

Les adhérents des ateliers de hip hop ont entre 10 et 15 ans. Malgré un groupe hétérogène, tous trouvent le même plaisir à pratiquer l'activité.

Les ateliers se déroulent tous de la manière suivante :

- un échauffement puis une mise en jambes par différents *steps*¹⁹ pour prendre le rythme,
- une première chorégraphie qui amène les adhérents, par sa diversité, à travailler des mouvements au sol et dans l'espace,
- quand cela est possible, un moment de *freestyle*²⁰ permet à chacun dans un cercle de pouvoir s'exprimer.



Les points positifs de cette année sont les progrès de certains adhérents et la motivation pour le gala.

Toutefois, l'absentéisme et le retard des adhérents ralentissent la progression, ainsi une durée d'atelier de 1h30 pour chaque groupe la saison prochaine serait idéale.

Par ailleurs, une participation à un événement hip hop devrait voir le jour.

✓ **Les ateliers de danse modern'jazz**

• **Les ateliers de danse modern'jazz du mercredi**

Animatrice technicienne: Alexia DROUILLARD / Nombre d'adhérents : 26

Du mot "jazz", cette danse a gardé le goût de la liberté et du métissage, elle est moderne par l'apport d'influences actuelles (musiques, styles, etc.). A partir de 1940

¹⁹ Pas

²⁰ Style libre

les grands chorégraphes modernes intègrent la danse jazz dans les comédies musicales.

Passerelle entre le vocabulaire classique et contemporain, la danse jazz allie harmonieusement les rythmes, les styles et les techniques réputés inconciliables et elle fait autant appel à la technique la plus exigeante qu'au sentiment le plus authentique.

Les adhérents de cet atelier ont entre 6 et 10 ans.

En début de saison, les adhérents ont appris des *basic steps* pour évaluer leurs niveaux et pouvoir proposer une technique en adéquation avec leurs capacités.

Chaque atelier se déroule de la manière suivante :

- d'abord avec une barre classique, un échauffement structurant le corps, permettant de réaliser plus aisément les mouvements étudiés,
- puis un assemblage de plusieurs *steps* travaillés en gardant toujours un fil conducteur pour une meilleure appréhension,
- enfin, une variation composée de techniques apprises et de nouvelles variations.

On peut souligner la surprenante progression des enfants, cette saison. Parallèlement, la ponctualité, la concentration et le respect envers l'intervenante restent des points à travailler.

Pour l'année prochaine une découverte de ballets connus ainsi que de nouveaux styles favoriseront l'enrichissement de la culture des jeunes adhérents.

• Les ateliers de danse modern'jazz du jeudi

Animatrice technicienne : Charlotte CHAMOIS / Nombre d'adhérents : 54

Les ateliers de danse modern'jazz sont répartis en quatre séances :

- pour les 11/13 ans avec 11 adhérentes,
- pour les 14/15 ans avec 14 adhérentes,
- pour les plus de 16 ans (entre 16 et 20 ans) avec 14 adhérentes,
- pour les adultes avec 15 adhérentes.

Sur les 54 danseuses, 10 sont de nouvelles adhérentes.

Un suivi des mêmes danseuses qui se réinscrivent chaque année permet une réelle continuité dans l'apprentissage de la danse modern'jazz.

Les danseuses ont vraiment évolué ; elles sont toutes très impliquées et assidues.

L'ensemble des danseuses est très motivé par la préparation du spectacle.

La taille de la salle de danse avec son poteau central ne permet cependant pas un travail aisé de tous les mouvements et des différentes chorégraphies. De plus, les travaux suite aux fuites ont souvent gêné les danseuses.



Charlotte CHAMOIS nous quittera à la fin de la saison pour de nouveaux projets professionnels, après plusieurs années d'une intervention de qualité très appréciée. Alexia DROUILLARD prendra sa suite dès la rentrée 2015/2016.

✓ Les ateliers d'éveil corporel

- **Les ateliers d'éveil corporel du mercredi de 15h00 à 15h45 et de 16h00 à 16h45**
Animatrice technicienne : Alexia DROUILLARD / Nombre d'adhérents : 11

Cette activité consiste en un apprentissage favorisant une progression sociale et sportive en douceur de l'enfant. Elle contribue au développement général de l'enfant, en utilisant les particularités des activités sportives sur un mode ludique, le jeu étant une nécessité pour l'enfant.

Toutes les activités sportives doivent être diversifiées, attractives, évolutives et sécurisantes, et, surtout, toujours basées sur la notion de réussite de l'enfant.

Les jeunes adhérents ont entre 4 et 6 ans. Les ateliers se déroulent de la manière suivante :

- Accueil des enfants : pour rassurer et capter l'attention, renforcer le lien social, et favoriser la formation et la cohésion du groupe.
- Mise en train : pour activer les fonctions de l'organisme, solliciter la motricité, avec une présentation du thème de la séance.
- Activités exploratoires : pour développer la motricité, l'imaginaire, l'écoute, la socialisation, l'expression corporelle et le sens artistique.
Les enfants utilisent du petit matériel, des jeux, des histoires, des mimes, des supports musicaux, etc.
- Retour au calme : pour diminuer l'activité fonctionnelle (émotionnelle et physiologique), identifier la fin de séance, se relaxer et faire un retour sur la séance.
Les enfants utilisent des comptines, des activités de faible intensité avec ou sans musique.

Cette saison, on note une belle amélioration de la motricité des enfants qui ont pris conscience de leur corps.

La saison prochaine, nous pourrons d'ailleurs envisager des séances plus "techniquement dansées".



- **L'atelier d'éveil corporel du mercredi de 14h00 à 14h45**
Animateur technicien : Jéison Touzeau / Nombre d'adhérents : 8

L'éveil corporel est une activité ludique permettant à l'enfant de prendre conscience de son corps, de ses capacités motrices, émotionnelles et intellectuelles. L'atelier d'éveil corporel est essentiellement un atelier de découverte autour de la danse. L'enfant va découvrir son **corps** (percevoir, localiser, différencier), la **musique** associée à la danse (écouter, danser en rythme, percevoir différentes dynamiques et

énergies), la notion d'**espace** (percevoir le corps dans l'espace, comprendre l'espace comme lignes, formes, etc.) et les autres enfants (développer la pratique collective, le partage, l'écoute).

Dans cet atelier, les enfants ont de 4 à 6 ans. Les séances sont basées sur différentes approches et de nombreux développements :

- Le développement corporel et moteur : prise de conscience du corps (squelette, muscles, respiration).
- Le développement sensoriel et perceptif : jeux avec des matières et des objets. Exercices favorisant la perception auditive (grave, aigu, rythme, etc.).
- La connaissance d'éléments du langage chorégraphique : apprendre à se repérer dans l'espace (où vais-je ? où suis-je dans l'espace ?), comprendre la qualité d'un mouvement (brusque, léger, ample, rapide, etc.).
- L'épanouissement à travers la créativité : à partir de consignes données, l'enfant pourra donner libre cours à son imagination. C'est lui donner la possibilité de s'épanouir en réalisant quelque chose pour lui-même.
- La socialisation pour savoir se situer et exister dans un groupe : respecter, écouter, échanger avec les autres. L'enfant apprend à se servir de son corps comme moyen d'expression, d'action et de communication.
- Le retour au calme à la fin de l'atelier : savoir faire le silence pour se détendre et favoriser la relaxation.

L'intervenant s'attelle à ce que la séance soit un moment d'émerveillement, de curiosité et d'enthousiasme pour l'enfant parmi les autres.

L'énergie déployée par les enfants a concouru au bon déroulement de l'activité. Toutefois, l'absentéisme reste encore important.

C'est Alexia DROUILLARD qui reprendra cet atelier la saison prochaine.

✓ Les ateliers de dessin/peinture

• L'atelier de dessin/peinture enfants

Animatrice technicienne: Natacha GREGET / Nombre d'adhérents : 11

L'atelier de dessin/peinture enfants a connu des changements tant au niveau de l'horaire que du lieu : tous les mercredis de 15h30 à 17h00 dans la salle violette. Il est composé de six filles et cinq garçons, âgés de 6 à 10 ans.

Cette saison, les enfants, un peu moins attentifs (plus fatigués), attendaient plus d'expression libre et moins de technique. Afin de rendre l'atelier plus ludique, ils sont passés de sujets d'imagination à des sujets plus rapides d'exécution.



Comme la saison passée, les adhérents ont travaillé sur un axe central (la mer), tout en introduisant des sujets annexes en guise de récréations. Voici les sujets travaillés dans cette perspective :

- **Insectes** suivant deux techniques : travail sur la forme, dilution du brou, mélange des couleurs aux crayons, travail sur les lignes au stylo,
- **L'Homme au chapeau** : reproduction d'une silhouette, imagination, propreté,
- **Le Poisson** : travail de mélanges des couleurs-acrylique, variation des bleus, quantité d'eau ajoutée, forme du poisson,
- **Le Phare** : travail de mélanges des couleurs-acrylique, volume, variation des verts, croquis préalable,
- **L'Etoile de mer** : travail de mélanges des couleurs-acrylique à la brosse à dents, forme, dégradés,
- **Poisson de terre** : technique libre, sujet d'imagination, apprentissage du remplissage et du contraste, révision de la forme,
- **Poisson de ciel** : technique libre, sujet d'imagination, apprentissage du remplissage et du contraste, révision de la forme,
- **L'hippocampe** : fond aquarelle et sels, peinture aux doigts, écoute des consignes, mise en valeur,
- **Ex Profundo ou animaux des profondeurs** : rendu des couleurs sur un fond noir - préparation au blanc, fondus, minutie partielle,
- **Les Méduses** : rendu des couleurs sur un fond noir - préparation au blanc, fondus, expression du trait,
- **Les Coquillages** : croquis, préparation de fonds colorés, travail aux feutres noirs, grosseur des lignes, travail des ombres,
- **Tombe la nuit** : préparation du support suivant le thème, collage de coquilles d'œufs, révision de la forme du poisson, dégradés suivant la lumière.

Ces douze sujets ont été exposés au Salon de Printemps.

Par ailleurs, les adhérents ont participé au programme commun intitulé **Duos Musicaux, "Impressionnisme"**. Les enfants ont présenté :

- **Couchant** : aquarelle,
- **Les fruits** : étude du pointillisme sur une forme simple,
- **Étude d'une œuvre** : étude des couleurs et du geste.



Les trois sujets seront exposés dès le 17 juin 2015 au conservatoire des Pavillons-sous-Bois, à raison d'un travail par enfant.

- **L'atelier de dessin/peinture ados**

Animatrice technicienne: Natacha GREGET / Nombre d'adhérents : 12

L'atelier de dessin/peinture pour adolescents se produit pour la troisième année. Il a eu lieu tous les mercredis de 17h00 à 19h00 dans la salle violette.

Ce groupe est composé de 12 filles âgées de 10 à 15 ans avec une majorité de 11/12 ans.

Dès le début de la saison les adolescentes avaient des envies très marquées : dix d'entre elles voulaient travailler le dessin *Manga*, deux le dessin classique. Deux sous-groupes ont donc été formés.

Le programme de cette saison c'est construit ainsi :

- **Portraits** : étude et application des valeurs sur le visage humain sous différents angles pour les deux sous-groupes, ceci sans modèle,
- **Sujets libres ou "le Phare"** : il s'est agi de faire une pause de deux séances avec un choix du sujet et de la technique mais où il fallait seulement que tout soit en couleurs,
- **Poupée et Momies** : ce sujet a permis d'appuyer les acquis des valeurs que ce soit au graphite ou aux crayons de couleurs ; la technique était libre et les documents d'exemples autorisés (pour les proportions),
- **L'homme au chapeau** : il s'agissait pour ce travail de reproduire la fameuse silhouette peinte par MAGRITTE et de jouer avec. Le tour de la silhouette devait être bordé d'encre de chine non diluée, l'intérieur devait répondre à la question "qui est cet homme ?",
- **Relativité** : il fallait reproduire un dessin d'ESCHER au choix, mais tous les adhérents ensemble,
- **Sujet de pose** : ce dernier sujet permettra non seulement de revoir une dernière fois l'objet d'étude de cette saison (les valeurs), mais aussi de préparer la saison prochaine.



Les adhérents ont également pu participer à deux expositions :

- **Le Salon de Printemps**
L'ensemble s'est beaucoup investi dans le Salon de Printemps et les productions ont été saluées par l'ensemble des visiteurs (parents, autres adhérents et extérieurs).
- **Duos Musicaux, "Impressionnisme"**
Les participants ont eu à créer une interprétation d'un poème, en couleur et sans contour marqué et exposeront leur travail la semaine du 15 juin 2015.

Pour la troisième année, ce groupe a été présent, sympathique et investi.



- **Les ateliers de dessin/peinture adultes**

- **Les ateliers du lundi de 18h30 à 20h30**

Animatrice technicienne : Patricia SANVERT / Nombre d'adhérents : 7 (dont 2 adultes autistes avec accompagnateurs)

Cette saison encore, l'atelier a accueilli Gilchrist et Soumaila, deux adultes autistes. Ils ont bien participé et cette activité leur est très profitable. Néanmoins, le changement incessant des éducateurs qui les accompagnent est très préjudiciable non seulement pour le bon déroulement de la séance de Gilchrist et Soumaila mais aussi pour l'ensemble des adhérents de l'atelier.

Malgré ce point que l'APJC souhaite modifier et améliorer, les adhérents sont très sympathiques et c'est un bonheur de les voir progresser et participer au Salon de Printemps.



Les adhérents se sont investis dans :

- **le Gala 2015** : malgré les propositions des adhérents pour confectionner des décors, aucune aide ne leur a été demandée,
- **Le Salon de Printemps** : comme tous les ans, il constitue "l'événement " pour les adhérents. Au moins 100 personnes sont venues au vernissage. Les gens présents ont aimé le pluralisme de ce qui a été présenté. Le public et les adhérents étaient ravis ; une vraie réussite. Les adhérents ont également apprécié l'idée de faire voter le public toute la semaine,
- **L'affiche pour les concerts**: cette année, les adhérents ont fait toutes les affiches de concert en lien avec Patrick HERVIER. Énorme satisfaction pour eux et les musiciens qui ont beaucoup apprécié la collaboration.

Les ateliers sont organisés par thèmes : cette année, le *Doodling*, l'aquarelle, les premières peintures sur galets à la préhistoire, les boîtes de Marcel DUCHAMP, le *Quiling* (art du papier roulé hérité des monastères) et le transfert par reproduction.

- **Les ateliers du mardi de 20h00 à 22h00**

Animatrice technicienne : Natacha GREGET / Nombre d'adhérents : 4

L'atelier s'est tenu le mardi de 20h00 à 22h00. Les adhérents ont participé à :

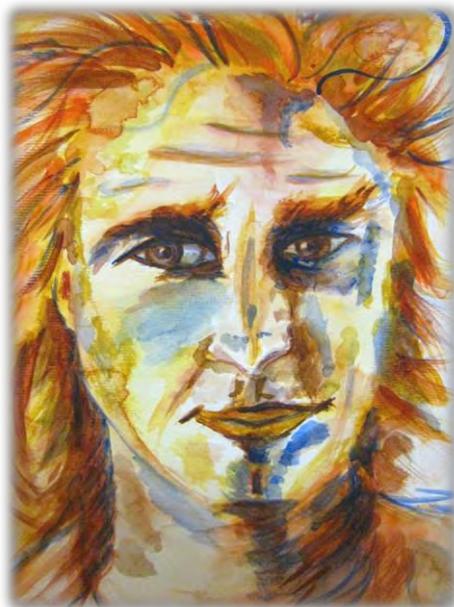
- **Un programme individuel** : avant ce programme individuel, six séances ont permis de reposer quelques bases en dessin et de laisser les adhérents choisir leur thème annuel. Durant ces séances, ils ont :

- croqué deux natures mortes,
- remis en couleur (technique au choix) un MAGRITTE ou un DOUANIER-ROUSSEAU,
- abordé l'aquarelle au travers d'exercices (effets et palette).

Les thèmes retenus pour cette saison par les adhérents eux-mêmes ont été :

- Les chats,
- Les visages,
- Les voitures.

Il s'agissait de s'approprier un sujet en le dessinant (crayon, fusain, etc.) pour sa forme générale puis de le peindre (couleurs, matière), et enfin de le déformer d'une manière ou d'une autre (dépassement de l'objet, jeu avec l'objet).



- **Un programme commun : les Duos Musicaux, "impressionnisme" :** devant le succès de notre partenariat, Madame Ludivine LAPEYRADE (professeur de piano au conservatoire des Pavillons-sous-Bois) a relancé le projet "duos musicaux" pour cette saison avec pour thème "les impressionnistes" :
 - Inspirations de deux tableaux de MONET sur cinq affiches grand format.
 - Reproduction d'un tableau d'impressionniste ou peinture d'une vue des Pavillons-sous-Bois (façon impressionnisme ou pointillisme).

Le vernissage de cette exposition au conservatoire des Pavillons-sous-Bois se tiendra le mercredi 17 juin 2015.

Par ailleurs, les adhérents ont participé au **Salon de Printemps**. Cette saison, cette exposition a récompensé :

- 1^{er} prix jury = Natalia RODRIGUEZ,
- 1^{er} prix public = Sylvie PEDRUZZI,
- 2^e prix public = René BOURGEOIS.

Un groupe positif donc pour cette saison : investi, motivé pour et par les projets, malgré le faible nombre d'adhérents.

✓ L'atelier d'éveil musical

Animatrice technicienne : Véronique BEHIN-CARLIER / Nombre d'adhérents : de 26 à 28

L'éveil musical s'adresse à 10 enfants âgés de 3 à 5 ans et à 16 à 18 adultes handicapés mentaux.

Les ateliers se déroulent dans le studio de musique qui est fonctionnel par son aménagement, son éclairage et son accessibilité.

Les séances se déroulent ainsi :

- Travail sur le rythme avec des petits instruments de percussion ;
- Travail sur l'écoute : différentes musiques en partant de la musique actuelle pour arriver au classique en passant par les musiques du monde, les musiques contemporaines et les musiques d'habillage ;
- Méthode d'apprentissage d'éveil musical avec "Octave" ainsi que "la musique dans les contes" et "l'éveil musical par les comptines" sans oublier les musiques, les instruments du monde, Anne SYLVESTRE, etc. ;
- Les jeux créés par l'intervenante fonctionnent aussi bien avec les enfants qu'avec les handicapés (ils se concentrent et apprennent en s'amusant) ;
- Apprentissage des signes musicaux ;
- Travail sur l'écoute qui perfectionne la prononciation et le langage des enfants et des jeunes handicapés (sons d'animaux, sons de la nature, sons sur l'environnement, les "vocables" proposés, etc.) ;
- Pour les ateliers avec les adhérents de la "Résidence Virginie", un travail sur la chanson : les textes sont écrits sur feuilles de couleurs ou avec différentes typographies. Cette méthode est adaptée avec des dessins pour remplacer les mots, pour les jeunes enfants qui ne lisent pas encore, toujours très efficaces pour la mémorisation des chansons, et mieux appréhender la lecture en s'amusant ;
- Pour la "Résidence MAS" (les jeunes sont autistes) des jeux de concentration ont été mis en place, avec des coloriages d'instruments, ou des reconnaissances de sons qu'ils retrouvent sur des fiches de travaux adaptés en fonction de leur niveau de compréhension.

Ni les enfants, ni les personnes handicapées ne sont obligés de prendre un instrument ou de faire l'activité ; cette liberté de travail, fait que le dialogue est ouvert entre eux et l'intervenante. Tous les groupes progressent à leurs rythmes.

La technique de travail utilisée leur donne envie d'en découvrir plus, et d'apprendre tout en s'amusant. Parfois les adhérents peuvent utiliser un logiciel informatique sur les instruments du monde, des DVD musicaux, etc.



En début d'année, un tapis de "spectateurs doudous" mis à disposition permet de rassurer les plus jeunes.

Les séances débutent par une concentration où les enfants doivent s'allonger pendant environ cinq minutes avec une musique calme (exemple : le vent, l'eau). Cette préparation, au calme, avec la lumière progressive, les ressource.

Cette année, les jeunes ont fabriqué des sonnailles, des *shakers*, des bâtons de pluie (utilisation de marteaux, clous, vrilles, etc.) et comme toujours avec du matériel de

récupération (capsules pour sonnailles, pots de yaourts à boire pour les *shakers*, tubes de carton, etc.). Les enfants chantent des chansons et les rythment avec leurs fabrications ; cette entrée en matière les prépare aussi pour le gala.

Pour la "**Résidence Virginie**" de l'AIPEI²¹, les ateliers se déroulent avec deux éducateurs. Les séances sont consacrées au travail sur la mémoire et la concentration, (variété française de 1960 à 1990 ou musiques de films et de séries télé).

Pour la "**Résidence MAS**" de l'AIPEI, groupe de jeunes handicapés autistes nouvellement arrivé à l'APJC, les séances avec les éducateurs (32 éducateurs pour six résidents) ont été compliquées à gérer (beaucoup de temps perdu à réexpliquer le travail et les consignes du fait d'une rotation importante des éducateurs). Progressivement les jeunes sont tout de même devenus de plus en plus autonomes.

Les séances conviviales et constructives valorisent les adhérents de l'atelier qui sont tous motivés.

✓ **L'atelier de guitare**

Animateur technicien : Yann VIET / Nombre d'adhérents : 9

Les ateliers de guitare se tiennent le jeudi de 19h00 à 22h00.
Une excellente ambiance règne dans ces ateliers.

Cet atelier aborde l'accompagnement sous toutes ses formes, le picking, et dans une certaine mesure la technique et le répertoire classique, mais aussi ce qui touche au jazz, au rock, au blues et à la bossa-nova.

Concernant l'improvisation et ce qui s'y rattache, de nombreuses pistes de travail ont été proposées à ceux que cela intéressait, via l'étude du rythme, de l'harmonie, et des différents outils "guitaristiques" et musicaux existants (gammes, arpèges, accords, etc.)

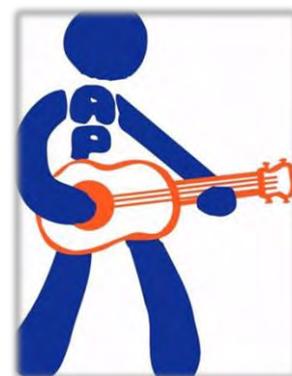
La connaissance du solfège n'est pas indispensable pour aborder cet atelier. Les notions théoriques (solfège) peuvent être acquises progressivement, parallèlement au travail de l'instrument. Certaines suggestions ont aussi été faites par l'animateur, afin d'élargir et d'affiner la culture musicale des élèves (écoute de CD, informations concernant les concerts se déroulant sur la région parisienne, etc.) Il est également possible d'enregistrer (K7, MD, dictaphone numérique) durant les séances certaines des pièces à étudier, mélodies ou accompagnements, ce qui permet aux élèves de développer leur oreille, leur sens du rythme et leurs qualités d'interprétation de façon naturelle et intuitive.

L'intervenant envisage d'organiser, pour la saison prochaine, des stages ou des concerts-rencontres.

✓ **L'atelier d'informatique**

Animateur technicien : Renaud SCHWEITZER / Nombre d'adhérents : 8

Cet atelier accueille des personnes généralement débutantes en informatique et propose des activités permettant de mieux maîtriser le matériel (clavier/souris, imprimante, clé USB,



²¹ Association Intercommunale de Parents d'Enfants Inadaptés

scanner, etc.) et les logiciels associés (Windows, suites bureautiques, navigateurs, boîte mail, sites Internet de références, etc.) pour une utilisation au quotidien.

Un groupe constitué de huit personnes, dont trois nouveaux inscrits, se réunissait le mercredi matin.

Par ailleurs, un deuxième groupe pour les grands débutants, en lien avec la Caisse d'Allocations Familiales (point d'accès au Droit), de deux à trois personnes a vu le jour toutes les semaines. Ces personnes sont en général redirigées sur l'atelier informatique par la permanence "info-Caf.fr" du mardi pour pallier au manque de bases en informatique. Ce deuxième créneau concerne donc une remise à niveau pour pouvoir être davantage autonome en informatique, et notamment avoir une bonne utilisation du site "caf.fr".

On peut noter une très bonne fréquentation et une bonne implication générale : les personnes sont intéressées, s'entraînent chez elles et posent des questions d'une séance à l'autre. Les niveaux des personnes sont relativement homogènes. Toutefois, on note une assiduité moindre du groupe des grands débutants.

Les contenus des ateliers sont adaptés à un public de débutants :

- Inspection de l'intérieur d'un ordinateur,
- Connaissances théoriques sur l'informatique et Internet,
- Exercices d'entraînement clavier et souris,
- Frappe de courts textes,
- Boîte mail, envoi/réception de mails,
- Navigation Internet, recherches,
- Utilisation de certains sites clés : RATP, SNCF, Pages Jaunes, *Google Map*, mairie des Pavillons-sous-Bois, sécurité sociale, etc.,
- Utilisation du système d'exploitation : fenêtres, fichiers, dossiers, architecture, agencement de l'espace de travail, bureau, icônes, menu "Démarrer", barre de tâches, corbeille, types de fichiers, etc.,
- Utilisation du traitement de texte, mise en page avec images,
- Utilisation des clés USB,
- Création et utilisation d'un compte *Skype*.

De nombreux supports de cours ont été distribués aux adhérents pour qu'ils puissent s'appuyer sur des mémos théoriques pendant l'atelier et chez eux.

Plusieurs séances ont été consacrées à *Google Maps*, dont les possibilités intéressaient beaucoup les adhérents.

Les nouveaux ordinateurs, acquis début 2015, ont permis de mettre en place une activité *Skype* sur plusieurs séances.

Pour les deux à trois grands débutants en informatique, les activités ont été très centrées sur l'utilisation du clavier et de la souris dans un premier temps.

Après quelques séances, ils ont pu aborder le maniement du navigateur Internet, avec utilisation de sites de type FLE (Français Langue Étrangère) pour continuer un entraînement avec le clavier et la souris et y incorporer des apprentissages liés à la langue.



On peut souligner une très bonne dynamique de groupe et une bonne ambiance. Les nouveaux inscrits se sont très bien intégrés dans le groupe. Les participants se soutiennent les uns les autres. Ils sont dynamiques, intéressés et motivés. De nombreux échanges ont lieu au cours des ateliers, débordant souvent sur la vie quotidienne, ce qui rend l'atelier convivial et détendu.

Les personnes sont incitées à se référer aux supports de cours qui ont été distribués ce qui permet une certaine autonomie et un travail chez elles, notamment pendant l'été ; chacun est intéressé à faire progresser ses connaissances pour avancer dans sa pratique.

Les nombreux exercices et connaissances vus tout au long de l'année permettent aux participants d'établir des liens entre l'outil informatique et la vie quotidienne, ce qui reste la priorité de cet atelier.

La saison prochaine, il pourra être envisagé de faire des activités faisant intervenir plus de créativité avec l'utilisation de logiciels de mise en page ou de graphisme (ex. : création de cartes décorées ou d'un blog).

✓ **Les ateliers de sophrologie**

Animatrice technicienne : Brigitte DAUDON / Nombre d'adhérents : 17

Cette discipline ouverte à tous permet de prendre conscience de son corps et de son esprit afin de les harmoniser.

La sophrologie propose une manière d'aborder la vie plus sereinement et de façon plus créative.



Chaque séance se déroule ainsi :

- Travail sur le corps et la respiration à l'aide de postures,
- Détente du corps,
- Visualisation d'une image pour permettre de lâcher prise, de se sentir mieux, de se ressourcer,
- Puis chaque adhérent peut s'exprimer sur son ressenti de la séance.

Les thèmes suivants ont été abordés cette saison :

- Apprendre à se relaxer,
- L'autonomie,
- La confiance en soi,
- La capacité de se projeter, pour préparer un événement,
- La gestion du stress,
- La gestion de la douleur,
- Trouver de nouvelles ressources en soi,
- La pensée positive.

Les adhérents sont ravis de pratiquer la sophrologie. Les retours de séances sont très positifs et l'aménagement des horaires pour éviter les interférences avec les répétitions du club musique a été bénéfique. Toutefois, la cohabitation avec les autres disciplines n'est parfois

pas aisée à cause du bruit. Les adhérents aimeraient également une séance un peu plus longue, ce qui permettrait de prendre le temps de s'investir au mieux dans la séance.

✓ **L'atelier de tai chi chuan**

Animateur technicien : Grégory DEPARTE / Nombre d'adhérents : 6

Le tai chi chuan style *Tung* de l'école *Yang* est basé sur un enchaînement de mouvements effectués lentement et de manière continue. L'interprétation des différents mouvements peut s'apparenter à un déplacement ponctué par des postures distinctes, comme à un combat au ralenti.



Les sept adhérents sont âgés de 45 à plus de 60 ans ; ils sont pour la plupart en activité professionnelle et recherchent avant tout une activité qui allie détente, concentration et stabilité.

Les ateliers s'organisent autour d'une pratique en groupe, ce qui permet d'être ensemble dans la réalisation de ses propres mouvements. Des descriptions de chaque posture apportent à la fois une assimilation des gestes pour adopter la posture et une continuité entre chacune

d'elles.

Les applications martiales sont expliquées pour permettre à chaque participant de réaliser son mouvement en toute conscience.

L'objectif est de permettre aux adhérents de progresser dans leur pratique.

Les thématiques liées à la stabilité organisent la cohérence des ateliers : enracinement, équilibre, appuis, centre de gravité, etc.

L'intervenant donne la possibilité aux participants d'apprendre tout ou une partie de l'enchaînement pour qu'ils se l'approprient et progressent selon leurs aspirations.

✓ **Les ateliers de théâtre**

Animatrice technicienne : Laïla HEUBERGER / Nombre d'adhérents : 17 enfants et ados

Dans l'atelier théâtre, le jeune s'initie à l'art du comédien en développant son imagination, le plaisir de la découverte et de l'invention, en s'exerçant à l'esprit de partage et d'écoute. Il improvise à partir d'un mot ou d'une situation et crée des saynètes à partir d'une histoire, d'un conte, d'un livre de jeunesse, d'une fable, d'un rêve, etc.

A partir d'exercices corporels et vocaux, les enfants apprennent à respirer pour se détendre et comprendre comment la voix peut convaincre. En se dégageant du regard des autres, ils s'exercent à trouver leur propre expression, à oser s'affirmer.

Apprendre à se concentrer sans s'isoler, être attentif aux autres comédiens, développer son écoute, travailler sur l'espace et les déplacements en s'attachant à ce qui se dégage de la scène, sont les outils qu'ont approchés les enfants cette année.

Au troisième trimestre, l'approche en petits groupes a permis de sensibiliser les enfants à "l'art d'être spectateur".

Un atelier collectif, notamment lors des répétitions de fin d'année, permet aux enfants de prendre conscience de ce qui se joue dans une création collective. C'est le moment où tout

se reconstruit à partir de ce qu'ils ont appris pendant l'année. Tour à tour acteur et spectateur, ils réalisent la valeur du temps d'apprentissage, l'importance de l'apprentissage "par cœur" et de la mise en place.

- **L'atelier 7/8 ans**

Peu à peu la fréquentation s'est amplifiée et a été régulière.

Pour ces jeunes enfants, l'activité théâtrale s'est axée sur l'approche corporelle et l'écoute, les déplacements et la familiarisation avec l'espace.

Cela se traduit par les choix qui ont été faits pour le spectacle : une petite scène où les corps s'expriment. Cela s'inscrit dans le thème général décliné par tous les groupes.



- **L'atelier 9/10 ans**

C'est un groupe très dynamique et participatif qui s'empare rapidement de toute proposition théâtrale.

L'atelier théâtre est un lieu de parole où se manifeste "une expression citoyenne". Les enfants de cet atelier ont eu besoin de s'exprimer après les attentats contre le journal *Charlie Hebdo* ou sur d'autres sujets tels que l'écologie, l'économie durable, la pauvreté, l'injustice. Ces thèmes sont apparus sous forme d'improvisations théâtrales, commentées ensuite par les enfants "spectateurs".

Pour le gala les adhérents ont choisi un texte écrit, dont les enfants se sont investis avec jubilation.

- **L'atelier 12/15 ans**

Ce groupe est très hétérogène. Malgré le petit nombre de participants, tous ont fait preuve de régularité. L'effectif a toutefois probablement joué sur le dynamisme un peu faible du groupe.

- **L'accompagnement à la scolarité**

L'activité théâtre dans le cadre de l'accompagnement à la scolarité a concerné un groupe de collégiens une semaine et un groupe d'élèves du primaire la semaine suivante.

Ils ont travaillé en synergie avec les bénévoles de l'action sous la coordination d'Estelle KRIEF.

Une approche théâtrale s'est rapidement dessinée sous le signe de la cohésion du groupe de manière à favoriser l'expression individuelle. Des exercices pour entrer en contact par le regard et la gestuelle leur ont été proposés, des petites improvisations pour développer l'imagination et faire appel à leur esprit de "conteur" ainsi qu'une approche de la lecture à voix haute (jouée) à partir d'un livre de littérature jeunesse. On peut noter un mélange de résistance et de plaisir avec des moments en fin d'année de bonne concentration ; certains enfants sont très intéressés par la technique du conteur.

A partir de faits de violence dans l'enceinte de l'école, relatés par les enfants eux-mêmes, et sur la demande d'Estelle KRIEF, ils ont aussi réfléchi sur ces faits par l'intermédiaire d'exercices issus de la technique du "Théâtre Forum". Les enfants se sont exprimés sur l'organisation des clans. Ils ont imaginé des issues de différentes natures aux conflits qui s'étaient passés. C'est un exercice à approfondir et peut-être reconduire, après concertation avec les partenaires.

Pour la saison prochaine, nous espérons accueillir plus d'adolescents de 15 à 17 ans et, pourquoi pas, reprendre un atelier d'adultes.

✓ **Les ateliers de yoga**

Animatrice technicienne : Catherine BOULENGER / Nombre d'adhérents : 41

Ces ateliers sont répartis en quatre séances d'une heure et demie.

Le yoga proposé est de la lignée *Nil HAHOUTOFF* directement issue d'une tradition indienne adaptée à une transmission collective.

C'est un yoga structuré, chaque posture découlant harmonieusement l'une de l'autre suivant la progression physique de relaxation, préparations, respirations, étirements, tonifications musculaires, corrections, placements, contrôle du corps, force, souplesse et finalement ressenti et assimilation.

Les participants sont des adultes de tout âge, anciens ou débutants réunis dans les mêmes groupes

La séance commence par une relaxation physique et mentale, puis la mise en place du souffle qui aura un retentissement dans les postures suivantes : préparations dorsales, yoga en mouvement dans les différents enchainements, les *asanas* qui se complètent l'une l'autre dans l'immobilité, la stabilité et l'aisance.

Pour terminer, les *pranayamas* sont des techniques de respiration consciente dans l'assise qui pourront être pratiquées dans la nature.

Cette année, une place importante a été donnée aux postures d'équilibres debout sur un ou deux pieds en prévention des éventuelles chutes dans la vie courante qui peuvent être évitées ou atténuées par des réflexes musculaires acquis. Ces postures sont celles qui agissent le plus pour "la confiance en soi".

L'ambiance de ces ateliers est amicale, sans esprit de compétition. L'amélioration de la souplesse, l'ouverture par l'étirement vertébral, le partage des expériences et le bien-être influencent l'ouverture psychologique.

En fin de saison, les participants sont incités à pratiquer seuls l'été et à augmenter leurs capacités d'autonomie par des mises en place de séances courtes personnalisées et de la révision de la "Salutation au soleil".



5.3 Les associations et institutions partenaires

✓ L'association ASA

Présidente : Lucie BAUMANN - Intervenant Zumba® : Anh Huy LUONG / Nombre d'adhérents : 50

L'association ASA propose deux activités différentes : deux cours de **Zumba®** le jeudi soir de 19h30 à 20h30 puis de 20h30 à 21h30 et un accès libre à la salle de danse de l'APJC pour une activité de **Break Dance**.



Tous les adultes ou enfants de plus de 12 ans disposant d'un certificat médical d'aptitude à la pratique du sport datant de moins de six mois peuvent participer à ces activités.

De bons retours sur la qualité du professeur de Zumba® ont été rapportés.

L'association a également mis en place des soirées à thème (Halloween, Noël, etc.) pendant les cours de Zumba® où les adhérents ont pu également participer à un pot. Ces événements ont été très appréciés.

ZUMBA

Les nombreux changements de salle en début d'année ont cependant parfois nuit à l'organisation des séances ; la propreté de la salle et sa disposition laissant également parfois à désirer.

L'association ASA envisage d'inclure un programme de renforcement musculaire sur le deuxième créneau de Zumba® (1h00 de Zumba®, puis 30 minutes de renforcement musculaire), la saison prochaine.

✓ L'association CATTTP

Responsable : Riet ZAINAB / Nombre d'adhérents fréquentant la structure : 10

Les CATTTP (Centre d'Accueil Thérapeutique à Temps Partiel) incarnent des structures intermédiaires entre l'hôpital de jour et le CMP (Centre Médico-Psychologique). Il s'agit d'un lieu de soins ayant pour mission d'accueillir des personnes (enfants, adolescents, adultes) ayant des difficultés à s'insérer dans le tissu social du fait de raisons diverses (phobies, déscolarisation, etc.).

Le CATTTP ado, dépendant de l'Etablissement Public de Santé de Ville-Evrard, accueille une vingtaine d'adolescents sur une année scolaire, âgés de 12 à 18 ans. Ils sont accueillis du lundi au vendredi dans des groupes thérapeutiques chacun lié à une activité d'expression créative (terre, théâtre, dessin, équi-thérapie, etc.). Les groupes se composent de trois à six jeunes et sont encadrés par deux à trois membres de l'équipe pluridisciplinaire (deux éducatrices spécialisées, une infirmière, une psychologue à mi-temps et un psychomotricien à temps partiel). Le médecin psychiatre est le cadre de cette équipe soignante.

Le groupe théâtre du CATTTP, a investi l'espace théâtre du *Bar'Ouf* depuis la rentrée 2013/2014. L'atelier a lieu toutes les semaines, le jeudi matin, à la même heure et au même endroit, avec les mêmes personnes. Les adolescents accueillis dans ce groupe appartiennent à une même tranche d'âges (13/14 ans).

La séance se structure autour de deux temps : un premier composé d'exercices amenant les jeunes à travailler sur la relation à l'autre, permettant de tisser du lien et un second autour d'improvisations. Comme dans les autres groupes, les soignants sont les garants du cadre et permettent d'apporter un certain étayage ainsi qu'un soutien pour le jeune. La séance se termine par le "temps du cahier", temps autour duquel chaque jeune peut inscrire dans un cahier qui lui est personnel, tout ce qui fait pour lui référence à ses impressions et ressentis lors de cette séance (dessin, écrits, etc.).

Chaque semaine, un adulte en position d'observateur est présent afin de prendre des notes sur la séance et en produire un compte rendu. Ce dernier permet de mieux observer sur un court, moyen et long terme, les différentes évolutions de la dynamique de groupe ainsi que celles de chacun des jeunes accueillis.

✓ **L'association AIPEI**

Président : Patrick WULLIACK / Nombre d'adhérents fréquentant la structure : 20



L'AIPEI est une association de parents d'enfants inadaptés qui vise à non seulement favoriser la réadaptation scolaire et professionnelle de jeunes déficients mentaux, dans la mesure du possible, et leur réinsertion sociale, mais aussi de venir en aide aux jeunes parents à l'annonce du handicap.

L'association gère les différents établissements qu'elle a créés et cherche à rassembler toutes les personnes concernées ainsi qu'à susciter les démarches de générosité en faveur des jeunes et adultes handicapés.

Vingt adultes de l'AIPEI participent à l'atelier d'initiation musicale de l'APJC, issus de deux établissements : la résidence Virginie et la maison d'accueil spécialisée pour adultes autistes.

✓ **L'association Mistinguettes**

Présidente-intervenante : Laurence GEBERT / Nombre d'adhérents fréquentant la structure : 14

L'association *Mistinguettes* que l'APJC accueille pour la première saison a pour objet :

- La création d'ateliers alliant l'exercice physique au plaisir scénique et à la chorégraphique.
- L'approfondissement de la connaissance et de la culture des membres en les intéressant au monde du spectacle et de la scène.
- L'apprentissage de la scène, la création artistique ainsi que la prise en charge d'événements à caractère artistique, culturel, dans un but éducatif et social.

Aujourd'hui, l'association *Mistinguettes* propose des cours de *Music-Hall Cabaret*, de *French Country* et Danses Celtiques, de remise en forme et de Barre au Sol (pour tous les âges et tous les niveaux). Toutefois, à l'APJC, l'association *Mistinguettes* ne dispense que des cours de *Music-Hall Cabaret* pour les enfants et les adultes.

Le *Music-Hall Cabaret* n'est ni de la danse classique, ni de la danse jazz, ni de la danse moderne, ni de la danse contemporaine, ni du hip hop, ni du *break*, ni de la danse de salon... et pourtant, c'est toutes ces danses à la fois. La particularité du *Music-Hall* et du cabaret est de divertir le public en lui proposant une multitude de prestations différentes.

L'intervenante enseigne non seulement les pas techniques utilisés au *Music-Hall* et au cabaret mais aussi la valse, le tango, le jazz, le charleston, le *break*, et toutes les autres formes d'art du spectacle, et ceci avec tous les accessoires.

À l'APJC, cette première année pour *Mistinguettes* a surtout attiré les enfants de 4 à 9 ans (il n'y a qu'une élève adulte et une élève ado). En dehors de son activité régulière, l'association *Mistinguettes* a participé :

- Au forum des associations des Pavillons-sous-Bois (tableau cabaret de 15 minutes avec les élèves de Mandres-les-Roses et prêt de costumes et décors),
- au "réveillon pas comme les autres" (photos avec les participants à l'entrée de la salle, spectacle de deux danseuses sur la scène pendant le repas, prêts de décorations pour la salle),
- au gala de l'APJC,
- à la mise en scène du gala avec Charlotte CHAMOIS.

De plus, *Mistinguettes* a proposé, au début de l'année, aux parents une séance portes ouvertes où les enfants ont monté un petit spectacle en costumes et avec des accessoires.

Pour cette première saison, les adhérents semblent très satisfaits de leur activité.

Par ailleurs, on peut souligner une grande collaboration entre l'association *Mistinguettes* et l'APJC : pour la saison prochaine, *Mistinguettes* espère réaliser encore plus de projets en coopération avec d'autres activités.



5.4 Les événementiels

Cette saison, l'APJC a proposé différents types d'événements de loisirs tout au long de l'année :

- Des **sorties** (les "Échappées Vertes"),
- Des **rencontres** (le "réveillon pas comme les autres", le cocktail du nouvel an, un repas "*Cuisine du Monde*"),
- Des moments de **participation citoyenne** (les activités liées au *Bar'Ouf*, une projection-débat),
- Des événements autour des **arts du spectacle** (le gala, les concerts, une journée portes ouvertes MAO, "En attendant la Saint-Valentin", une soirée jazz, le "Country Fever 4"),
- Des **expositions** (une exposition de bijoux artisanaux, "le Salon de Printemps", l'exposition "Femmes"),
- Des **moments ludiques** (le *Grand Nain Porte Quoi*, les après-midis jeux, les tournois *Yu-Gi-Oh!*),
- Un **événement phare** : les "Baignoires de l'Ourcq".

✓ Les sorties : les Échappées Vertes

Ces sorties permettent de faire découvrir ou redécouvrir des espaces verts situés à proximité des Pavillons-sous-Bois. Elles ont été créées à l'occasion du projet social 2012/2014 visant à accompagner le public dans la découverte des espaces verts du département. Elles ont lieu grâce au minibus de l'APJC mais aussi au covoiturage que nous encourageons. Outre son intérêt pratique, ce moyen de transports alternatif permet aux participants d'échanger et de mieux se connaître pendant les trajets.

Ces sorties permettent aussi de sensibiliser le public à la fragilité de la nature et d'aborder la notion d'écocitoyenneté.

Cette année deux sorties ont eu lieu :

- **Une cueillette à la ferme de Coubert, le samedi 27 septembre 2014**

Suite au succès des dernières cueillettes, une nouvelle sortie a été organisée à la cueillette de Coubert (77).

Le groupe de neuf personnes est parti en minibus et une fois arrivé sur place a pu déjeuner au soleil, ce qui a permis aux participants de faire connaissance. Une animation sur les fruits et légumes de saison leur a aussi été proposée par le référent loisirs. Deux familles étaient ainsi présentes, une mère et ses deux enfants ainsi qu'un couple de parents avec leurs trois petits.



Cet après-midi a été l'occasion de beaux moments en famille : un adolescent, au début peu enclin à s'adonner à la cueillette, s'est finalement mis à déterrer des légumes avec sa mère et sa jeune sœur ; des petits qui étaient très intéressés par des légumes

qu'ils ne connaissaient pas ont pu écouter leur père leur donner des explications.

Un atelier "jus de pommes" organisé par des animatrices sur place a aussi permis au public de s'essayer au pressage et de goûter le nectar fraîchement pressé. A la fin de la journée, les participants ont réglé la somme correspondant au poids des différents fruits et légumes qu'ils ont cueillis.

- **Une visite de la ferme traditionnelle bio de Mandres-les-Roses, le samedi 18 avril 2015**

Au total, 10 personnes ont rejoint la ferme bio de Mandres-les-Roses, six personnes dans le minibus et une voiture contenant quatre passagers.

Nous avons regretté de ne pas avoir pu emmener tout le monde faute d'un manque de véhicules pour un départ groupé en covoiturage.

C'est dans cette ancienne gare ferroviaire que vit Willy et sa femme (ce lieu appartient encore à la SNCF et le terrain à l'État). Bénévole depuis plus de 20 ans, Willy s'occupe de la ferme et en assure son fonctionnement.

À leur arrivée, les participants ont pu pique-niquer à l'orée d'un champ.

Après le repas et une partie de Mõlky (jeu de quille finlandais), Willy a fait visiter la ferme au groupe qui a pu apprécier la présence de vaches, oies, cochons, poules, etc.

Une serre contenant des plantes aromatiques a aussi attiré l'attention du groupe ainsi que toutes les plantes sauvages bordant la propriété.

Après le tour de la ferme les participants se sont promenés dans le sous-bois avant de reprendre les véhicules pour rentrer aux Pavillons-sous-Bois.

Malgré 22 inscriptions, trois familles ont annulé, une n'a pas pu venir le jour de la sortie ce qui a empêché une famille inscrite sur liste supplémentaire de venir.



Après les différentes cueillettes organisées par l'APJC, le but de cette sortie était de faire connaître une exploitation paysanne loin des exploitations intensives (Willy ne met dans sa terre ni pesticide, ni engrais ; il nourrit également ses animaux de manière totalement naturelle).

Suite à cette sortie, les participants ont pu échanger sur le fonctionnement du monde agricole et des petites exploitations comme celle-ci où beaucoup de choses se font encore à la main et se forger un point de vue sur la question.

Il est important de noter que le covoiturage commence de plus en plus à être adopté par le public participant à ces sorties. Ce point positif est encourageant car il permet de ne pas se limiter au seul nombre de places disponibles dans le minibus, mais aussi car il constitue un moyen de transport raisonné et donc plus écologique, notion fondamentale pour les *Échappées Vertes*.

Par ailleurs, on peut souligner que le club *Temps danse loisir* utilise également, avec ses adhérents, ce moyen de transport pour participer à ses activités.

✓ Les rencontres

• Le "réveillon pas comme les autres", le samedi 20 décembre 2014

Le "réveillon pas comme les autres" est le nom qui a été donné à ce dîner-spectacle de fin d'année ouvert à tous.

Cet événement a pour vocation de créer du lien et de la mixité entre les différents participants et ce, pendant les fêtes de fin d'année.

Il se veut avant tout ludique et convivial, à un moment de la saison où certaines personnes peuvent se sentir isolées.

Le réveillon a été organisé par une partie du public lui-même et accompagné techniquement par les salariés de l'APJC.

Plusieurs chantiers ont été mis en place suite aux différentes rencontres qui avaient pour but de créer l'impulsion nécessaire à la réalisation de ce beau projet : la préparation du repas, puis la décoration, l'accueil du public autour d'un verre de l'amitié, la gestion des mineurs, etc. Autant de tâches variées qui ont été attribuées à chaque membre du groupe.

Les organisateurs bénévoles sont en partie issus de l'APJC mais d'autres personnes viennent aussi grossir les rangs sur les conseils de nos partenaires sociaux. Dix organisateurs ont ainsi participé cette année à sa conception et sa réalisation.

L'association *Mistinguettes* est gracieusement intervenue à différents moments de la soirée, tout d'abord lors de l'accueil du public puis à plusieurs reprises pendant le repas pour animer cet événement avec des prestations de cabaret. Tous ont vivement apprécié ses interventions.

Après le repas organisé par les bénévoles, la musique était lancée, permettant à tous de danser.

En tout, ce sont 23 mineurs et 22 adultes qui ont participé à cet événement.

- **Le cocktail du nouvel an, le samedi 17 janvier 2015**

Ce rendez-vous annuel convivial permet aux pavillonnais de partager une part de galette et de boire un verre dans une ambiance ludique grâce aux animations proposées : les différentes familles ont été accueillies autour de jeux de société animés par les salariés et les bénévoles de l'APJC.

Lorsque le *Bar'Ouf* a commencé à se remplir, Alexandra MARYNETS, *Service Volontaire Européen* d'origine ukrainienne, a présenté une animation au public. Elle a ainsi pu faire découvrir son pays aux personnes présentes



grâce à un quizz géant projeté sur l'écran du *Bar'Ouf*. Ce ne sont pas moins de 50 personnes qui se sont affrontées en équipe dans la bonne humeur et la convivialité.

Le service des galettes a été assuré bénévolement par Samira HABBEDDINE et Stéphane LEONARD. Cette animation a remporté un franc succès tant par les jeux de société proposés que par le dépaysement apporté par Alexandra MARYNETS.

- **Un repas *Cuisine du Monde*, le samedi 14 mars 2015**

C'est à l'initiative du club "Arc en ciel" que le repas *Cuisine du Monde* a été organisé cette année. Le club a trouvé un concept permettant d'ouvrir cet événement au plus grand nombre et ce dans un esprit de partage et de convivialité. Le tajine aux pruneaux et à l'agneau a été préparé par deux bénévoles devant un public venu spécialement pour apprendre cette recette. Une fiche récapitulative a été distribuée pendant l'animation aux différentes personnes présentes. Au total ce fut 16 adultes et 24 enfants qui étaient présents lors de cette animation. Malgré une ambiance familiale, le grand nombre d'enfants a perturbé un peu cet après-midi gourmand. C'est pourquoi, lors du prochain *Cuisine du Monde* prévu le samedi 13 juin prochain, la recette de la paëlla sera proposée et un roulement des parents aura lieu pour animer l'ensemble des jeunes mineurs.



✓ Les moments de participation citoyenne au *Bar'Ouf*

- **Le *Bar'Ouf* au quotidien**

Depuis maintenant cinq ans le *Bar'Ouf* est un lieu convivial ouvert à tous où il est notamment possible de jouer à des jeux de société, de lire ou de se reposer.

Le mercredi après-midi Patricia BICHOT, animatrice d'accueil, et Micaël MERCANDIER, référent loisirs, accueillent le public et mettent en jeu toutes les personnes qui le souhaitent (enfants, ados, adultes). Ces jeux sont classés par couleurs et permettent aux familles de choisir le plus adapté selon l'âge des joueurs (vert à partir de 4 ans, bleu à partir de 8 ans, rouge à partir de 16 ans et plus).

De plus, jouxtant le *Bar'Ouf*, se trouve l'*Aire de Famille*, un espace ludique dédié, lui, aux plus petits ; on y trouve des jeux de construction, des jeux symboliques (cuisine, établi, etc.) et des figurines. Des ouvrages pour les petits y sont aussi accessibles. Un tapis d'éveil permet même aux plus jeunes de s'amuser.

Cette année, 33 mercredis après-midis ont été ouverts aux familles.

Le *Bar'Ouf* qui est en libre accès tout au long de la semaine a, par moments, été très chargé le mercredi, notamment en début de saison, puis la fréquentation s'est stabilisée au fur et à mesure de l'année. Régulièrement, un pic a été observé entre 16h00 et 17h00 où près de 25 personnes peuvent se retrouver ensemble à jouer, lire, boire un café ou juste se détendre.

Le public est surtout représenté par les familles qui attendent un enfant qui participe à un atelier. Certains profitent du lieu et restent plus longtemps pour continuer à jouer tous ensemble.

Lieu d'échange et d'information, le *Bar'Ouf* permet également grâce à des discussions informelles d'alimenter le projet de l'association et de trouver des sujets de discussions qui seront abordés lors des prochains "*Bar'Ouf Citoyens !*".

- **Le "*Bar'Ouf citoyen !*"**

Initié à la fin du précédent projet social de l'association et ouvert à tous, il a vocation à recréer un espace de débat démocratique aux Pavillons-sous-Bois où chacun peut se cultiver, confronter ses idées et se forger un esprit critique. A l'instar des cafés citoyens, les sujets de société et thématiques d'actualité constituent l'essentiel des sujets abordés.

Un autre but de ces rencontres est de dynamiser et de nourrir le projet associatif.

Le "*Bar'Ouf citoyen !*" est animé par le référent loisirs qui présente la rencontre et s'assure que tous les participants puissent s'exprimer. Un spécialiste peut aussi être présent lors de ces rencontres qui sont avant tout basées sur la participation du public. Dans ce cas, ce dernier intervient pour alimenter le débat ou répondre à des questions spécifiques.



Les sujets abordés sont choisis par le public grâce à une boîte à idée qui a été mise à disposition à l'accueil de la structure et à la vue de tous les adhérents fréquentant l'APJC. Une consultation à la fin des rencontres a également permis d'alimenter les propositions de sujets qui seront choisis lors des prochains débats.

Pascal DECAMPE, animateur de jeunes enfants, assure, lors de ces débats, l'animation des plus jeunes pour les familles venant avec leurs petits.

Au total cette année, ce sont quatre "Bar'Ouf citoyens !" qui ont été organisés et proposés :

- **Le samedi 11 octobre 2014 à 15h00**

Le choix pour cette première rencontre fut de ne pas déterminer de thématique particulière mais de laisser choisir le public.

En fin de rencontre, plusieurs sujets ont été proposés par les sept personnes présentes (comment allier vie de famille et loisirs, les difficultés pour se loger aujourd'hui, le bénévolat, les différences entre hommes et femmes, etc.).

- **Le samedi 31 janvier 2015 à 15h00**

C'est autour de **l'égalité homme/femmes** qu'eut lieu cette rencontre.

Un quizz-diaporama traitant du sujet a été projeté sur l'écran du Bar'Ouf. Faïda YAHIAOUI, chargée de mission à la Fédération des Centres Sociaux de Seine-Saint-Denis et spécialiste du sujet était la personne ressource qui a permis d'alimenter le débat grâce à des statistiques montrant que nos projections sont rarement fondées.

Les 10 personnes présentes ont pu échanger et évoquer leurs différentes expériences.

- **Le mardi 10 mars 2015 à 19h00**

Le bénévolat fut le sujet sur lequel les participants ont pu s'exprimer.

Très présent dans l'association, le sujet du bénévolat a rassemblé près de 28 personnes. Des invitations avaient été envoyées aux responsables associatifs de la ville qui ont répondu présents.

Un court métrage humoristique a été lancé en début de rencontre. Les bénévoles de l'APJC et d'autres structures associatives ont ainsi pu rebondir sur ce film, évoquer les différentes formes de bénévolat et les responsabilités qui y sont liées.

La variété des pistes de réflexion nous a encouragés à proposer un second rendez-vous sur ce sujet permettant de développer et de

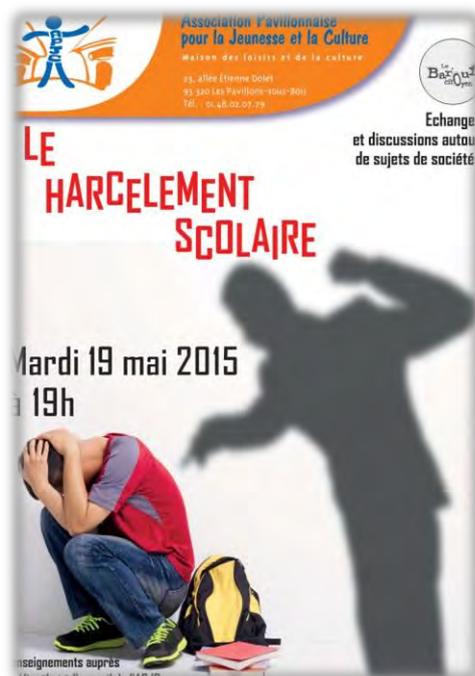


trouver des réponses aux problématiques soulevées par certains participants (ex.: difficulté de renouvellement des instances associatives, lieux existants mais inopérants par manque de personnel comme les bibliothèques des écoles élémentaires, manque de reconnaissance du bénévolat sur la ville). Cette rencontre devrait avoir lieu en début de saison prochaine.

○ **Le mardi 19 mai 2015 à 19h00**

Pour ce dernier *Bar'Ouf* de la saison le sujet abordé fut **le harcèlement scolaire**. Les différentes expériences des 12 participants ont montré que ce sujet était bien présent dans notre société et qu'il pouvait prendre plusieurs formes (physique, moral, cyber harcèlement, etc.). Un spot militant contre le harcèlement a été projeté sur l'écran de la salle, montrant ce que peuvent subir certains écoliers.

La présentation de certaines statistiques et les témoignages des personnes présentes ont démontré que le harcèlement scolaire touchait un grand nombre d'enfants et d'adolescents. Nathalie SARRAZIN, principale du collège *Anatole FRANCE* des Pavillons-sous-bois, nous a aussi fait part de son expérience et des moyens mis en œuvres pour lutter contre ce fléau.



Ces différentes rencontres nous ont rappelé la nécessité de nourrir la réflexion sur des sujets aussi variés que présents dans notre société. Il est donc indispensable pour l'APJC de continuer à organiser ces temps de débat et d'expression sur la ville. Toutefois, nous nous remettons en cause sur nos moyens de communication probablement pas encore tout à fait appropriés à ce type d'événement, afin d'attirer plus de participants aux prochains "*Bar'Ouf Citoyens* !".

● **Projection "Des Pavillons-sous-Bois au Cap Nord à vélo", le jeudi 16 avril 2015**

Suite à l'initiative de Joël XAVIER de projeter un court métrage après son voyage à vélo des Pavillons-sous-Bois au Cap Nord, nous avons organisé une soirée de rencontre le jeudi 16 avril 2015 au *Bar'Ouf*.

La projection reprenait le voyage de Joël XAVIER et les différentes étapes qui l'ont amené au Cap Nord, en Norvège. Le public présent était très captif et les enfants sont même restés pendant toute la séance qui durait 23 minutes.

Pascal DECAMPE, éducateur jeunes enfants a assuré l'animation des plus jeunes pendant toute la soirée.

Suite à la projection, les discussions entre les participants et Joël XAVIER ont duré plus d'une heure. Les sujets de discussion ont surtout porté sur la sécurité, la préparation, les motivations et le matériel.

Le point positif demeure en effet l'interaction et les nombreux échanges entre le public lui-même et Joël XAVIER.

L'APJC dispose d'une salle lui permettant d'accueillir des projets de soirées à thématiques.



Après une série de projections ("Caramel" en 2013 lors du club *Arc en ciel*, "et maintenant on va où ?" long métrage autour du Liban en 2014 sous l'impulsion de Khaoula BEN AZOUNE, bénévole à l'APJC), Joël XAVIER entre dans la tradition du ciné-débat à l'APJC.

Développer la culture du ciné-débat permet en effet de continuer à alimenter le "*Bar'Ouf Citoyen !*" en thématiques et de nourrir le projet de la structure grâce à l'expression des habitants.

Au final, 15 personnes ont participé à cet événement sans compter les deux bénévoles qui ont aidé à la préparation : Agnès CAMART et Philippe ROUX.

✓ Des événements autour des arts du spectacle

- **Le gala 2014, les samedi 7 et dimanche 8 juin 2014 – "Contes et légendes"**

Comme tous les ans, le gala de fin d'année permet de valoriser les différentes activités qui souhaitent y participer. Véritable vitrine de ce que propose l'APJC en loisirs, le gala permet également au public de découvrir l'association sous un autre angle.

Cette année, le thème du gala était "les contes et légendes" ; ce ne sont pas moins de 11 activités qui ont été représentées sur la scène de *l'Espace des Arts*, tout au long du week-end.

Cet événement mobilise près de 30 bénévoles chaque année et est accompagné par les salariés de l'APJC. Cette aide précieuse nous permet d'organiser des répétitions efficaces pour aider les enfants à se changer ou pour distribuer de l'eau et des barres de céréales dans la salle.

Lors du spectacle la participation des bénévoles est indispensable notamment pour accompagner les groupes avant d'aller sur scène ou pour veiller à ce que tout se passe bien dans les loges.

Cette année, la fluidité et les chorégraphies étaient très réussies, tous les intervenants et Charlotte CHAMOIS ont été très productifs. Cependant, 11 activités ont été représentées sur l'ensemble des 16 initialement prévues. On peut en effet regretter l'abandon des ateliers de Théâtre et de Chant de Variété en cours de préparation. Même si ces activités compliquent la structure de la mise en scène, elles permettent d'apporter un liant artistique agréable entre chaque tableau du spectacle.

La saison prochaine, le spectacle ne manquera pas de se nourrir des nouvelles activités qui seront mises en valeur lors des différents passages sur scène.

Le prochain gala de l'APJC aura lieu le samedi 6 et le dimanche 7 juin 2015. Comme tous les ans, il se tiendra dans la salle Philippe NOIRET de l'Espace des Arts des Pavillons-Sous-Bois. Les nombreux spectateurs attirés par cet événement pourront admirer leurs proches ; cette année, le thème sera "les Tropiques" : le *show* devrait être chaud.

- **Les concerts du club musique**

Pour la saison 2014/2015, trois soirées concerts réunissant deux formations ont été organisées : le 29 novembre 2014, le 14 mars et le 28 mars 2015 ; Un dernier concert aura lieu le 13 juin 2015 pour clore la saison, de 20h30 à 23h30.

Ces concerts de style pop rock et de variété sont totalement gérés par le club, que ce soit au niveau technique ou au niveau de l'organisation.

De plus, cette année le club a proposé à l'atelier d'art plastique animé par Patricia SANVERT de créer son affiche qui a été réutilisée lors de chaque concert.

Lors des derniers concerts plus de 20 spectateurs étaient présents.

- **Journée portes ouvertes "Musique Assistée par Ordinateur" (MAO), le samedi 6 décembre 2014**

Le samedi 6 décembre dernier, Renaud SCHWEITZER, animateur des ateliers informatique à l'APJC, a proposé d'organiser une journée portes ouvertes de Musique Assistée par Ordinateur dans le but d'initier le public à cette pratique musicale.

Cinq ordinateurs disposés au *Bar'Ouf* permettaient d'accueillir 10 personnes en même temps toutes les heures, de 14h00 à 16h00. Toutefois, peu de personnes se sont inscrites.

- **"En attendant la Saint Valentin", le samedi 7 février 2015**

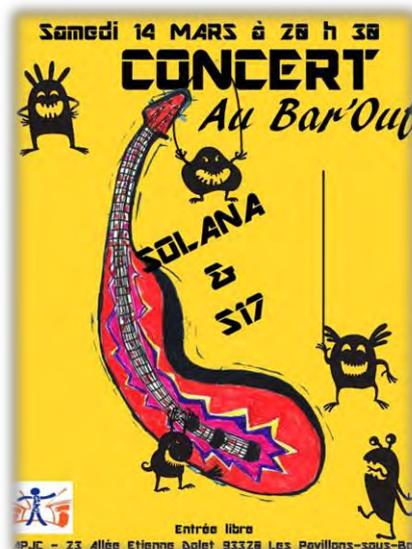
Grand succès pour cette 5^e édition qui a encore fait le plein.

Très grande satisfaction des participants grâce à une ambiance festive dans un très beau décor et avec un orchestre à la hauteur de l'événement.

On peut également souligner la participation bénévole de la cinquantaine d'adhérents du club TDL, dans des intermèdes de danse et devant un parterre de connaisseurs qui ont apprécié le programme proposé.

- **Soirée jazz, le vendredi 6 mars 2015**

Le 6 mars dernier a eu lieu à l'APJC un événement particulier : un groupe de jazz du nom de *Nomade Quartet* s'est produit sur les planches du *Bar'Ouf*.



Ce genre de spectacle musical, habituellement peu programmé à l'APJC, a permis à un jeune groupe de se faire connaître et d'initier le public pavillonnais à un style original mêlant jazz et influences pop.

En première partie s'est produit le *Jazz Gang* animé par Jean ROTMAN, pianiste de jazz et ancien professeur au conservatoire Hector BERLIOZ des Pavillons-sous-Bois.

Une boisson et une assiette de mignardises étaient également en vente.

- **"Country Fever 4", le samedi 11 avril 2015**

Cette 4^e édition du *Country Fever* a été organisée autour d'un bal country avec Sandra en animatrice de soirée et avec une participation du club TDL.

Cette soirée a généré de très bons retours de la part des participants. En effet, la publicité de cet événement, touchant essentiellement le monde de la country, a été effectuée en utilisant tous les moyens actuels de diffusion (réseaux sociaux, web, etc.), attirant ainsi des danseurs venus de toute la région.



✓ Les expositions

- **Exposition de bijoux artisanaux, le samedi 16 mai 2015**

Suite à un passage du référent loisirs dans les différentes activités de l'APJC pour sonder les besoins et les envies des adhérents, Fatiha LADAME a manifesté son souhait de faire partager sa passion pour la création de bijoux artisanaux. Elle a ainsi proposé d'organiser une exposition dédiée à cet art.



Une rencontre a été organisée avec Marie-Françoise LAROCHE et les responsables du club *Passions Créatives* car nous savions qu'elles confectionnaient également des bijoux avec du matériel de récupération et des matériaux originaux, le tout fait main. Cette rencontre a donné lieu à de multiples échanges concernant les différentes techniques utilisées et les goûts artistiques de chacune. Une exposition de leurs travaux a pu donc voir le jour, le 16 mai dernier.

- **Le Salon de Printemps**

Le Salon de Printemps est une exposition des œuvres de peinture des ateliers d'arts plastiques enfants, ados et adultes animés par Natacha GREGET et Patricia SANVERT.

Cette exposition a eu lieu dans la galerie Jean-Baptiste CLAUDOT de l'*Espace des Arts* de la ville du vendredi 15 mai, date du vernissage, au dimanche 24 mai 2015, date de la clôture et de la remise des prix.

Cette année près de 130 œuvres ont été exposées selon différentes thématiques. Pendant le temps de l'exposition, le public avait la possibilité de voter pour les tableaux qu'il préférerait via un système de codes couleurs correspondant aux différents groupes. Un vote public et un vote jury ont donc pu avoir lieu lors de la clôture. Les gagnants ont été récompensés par des lots en lien avec leur art (livres, pinceaux, crayons).

Le retour du public a été très positif sur le grand nombre d'œuvres présentées.

- **L'exposition "Femmes"**

Fatiha LADAME, une adhérente de l'APJC, peintre, a exposé ses œuvres dans la galerie d'exposition de l'APJC dans le but de partager sa passion.

Suite à une rencontre avec l'artiste, les spectateurs ont pu mieux la connaître et apprécier son travail.

Cette exposition était proposée à l'APJC dans le cadre du festival *Transit* organisé tous les ans par la Fédération des Centres Sociaux de Seine-Saint-Denis ; il met en lumière des artistes amateurs du département lors d'une programmation de plusieurs disciplines artistiques qui dure trois semaines (cette année du 23 mai au 13 juin 2015).

Le vernissage de cette exposition, le mardi 19 mai dernier, a attiré une dizaine de personnes.

La saison prochaine, d'autres expositions devraient continuer à faire vivre les murs de l'APJC.



✓ Les moments ludiques

- **Convention jeux "Le Grand Nain Porte Quoi", le samedi 27 et dimanche 28 septembre 2014**

Le club du *Nain porte quoi* a, cette année encore, organisé son événement "Le Grand Nain Porte Quoi" sur un week-end entier.

Le samedi était réservé aux initiés prêts à passer la nuit entière dans les différentes salles de l'APJC, notamment pour jouer à des jeux de rôle sur table. Le dimanche était ouvert à tous et permettait d'initier le public souhaitant s'essayer à des jeux de sociétés inconnus jusqu'alors.

Cet événement qui a lieu chaque année propose 24 heures de jeux non-stop.

Le club se mobilise pour proposer des démonstrations de jeux, tenir une buvette, accueillir les joueurs, etc.

Cette année encore, des auteurs de jeux sont venus y présenter leurs créations ludiques et un peu plus de 70 personnes se sont retrouvées dans la joie et la bonne humeur. (Cf. paragraphe "Le club de jeux de rôle et de société - Le Nain Porte Quoi")



- **Les après-midi jeux, les samedis 17 janvier, 28 février, et 9 mai 2015**

Cette année, trois après-midis jeux ont été proposés au *Bar'Ouf*.

Ces après-midis jeux s'inscrivent dans la logique des mercredis après-midis ouverts au public mais dans une configuration où le *Bar'Ouf* est ouvert, donc pouvant accueillir plus de monde.



Ces après-midis jeux ont été animés par l'animatrice d'accueil Patricia BICHOT et le référent loisirs, Micaël MERCANDIER. Des bénévoles ont aussi prêté main forte que ce soit pour expliquer les jeux mis à disposition du public ou pour aider à servir des rafraichissements.

Le 9 mai dernier, pour fêter l'Europe comme tous les pays de l'Union Européenne, l'après-midi jeux a eu pour thème l'Europe, mais ce rendez-vous, au lendemain d'un jour férié, n'a pas eu le succès escompté.

Avec un public en moyenne de 40 personnes pour chacun de ces événements, les après-midis jeux représentent les événements les plus populaires organisés au *Bar'Ouf*. Le public y participant est intergénérationnel et des espaces ludiques adaptés aux plus jeunes sont installés sur la scène de la salle.

Le but de ces rencontres ludiques est de continuer à développer la culture du jeu au sein de l'association et de proposer des moments ludiques et de partage aux pavillonnais.

Le *Bar'Ouf* s'étant doté de nouveaux jeux de société, l'intérêt du public a donc grandi d'année en année et continue de se développer.

- **Les tournois Yu-gi-Oh!**

Le club *Yu-Gi-Oh!* organise régulièrement des tournois ouverts à tous, membres comme visiteurs (3€ pour les membres ; 5€ pour les visiteurs).

Les participants jouent avec leurs cartes (*decks*) en 4 tours (*rounds*). Un classement est alors déterminé et des lots sont distribués : boosters, paquets de cartes de la collection fraîchement sorties, etc.

Les tournois réguliers permettent de faire connaître le club au grand public et d'acquérir de potentiels nouveaux membres

De plus, cette activité organise également des *previews* : ce sont des tournois ouverts exclusivement aux membres du club (contre 22€) où les 16 joueurs utilisent les cartes de la dernière collection pas encore sortie dans le commerce.

Après classement, des lots sont aussi à gagner : *playmat*, tapis + Boosters, paquets de cartes de la collection pas encore sortie dans le commerce.

Les *previews* permettent de fidéliser le "noyau" de membres.

✓ Un événement phare : les Baignoires de l'Ourcq

- Les Baignoires de l'Ourcq, le dimanche 6 juillet 2014

"Les baignoires de l'Ourcq" est un événement festif que l'APJC organise chaque année sur le quai *Copenhague*, près de la péniche "Le Chat qui pêche".

Cet événement permet symboliquement de réunir les habitants des différents quartiers de la ville sur les bords du canal de l'Ourcq l'espace d'une journée.



Cet événement prévoit une course de baignoires flottantes customisées par les futurs navigateurs, un concours de la plus belle embarcation et différents stands ludiques, ouverts aux promeneurs du dimanche qui souhaitent passer un bon moment.

Malgré une bonne organisation et la présence de nombreux bénévoles et intervenants, nous avons subi, cette année, une météo exécrationnelle. La pluie incessante n'a cependant pas découragé les navigateurs qui s'étaient préparés et qui ont toutefois participé à cet événement.

Cette saison, nous avons eu le plaisir d'accueillir une baignoire pilotée par une équipe de *la Croix*

Rouge qui a navigué aux côtés d'autres participants tout aussi originaux dans la décoration mais aussi dans les déguisements.

Dix baignoires se sont donc lancées dans la course, ainsi qu'une baignoire "invités" permettant au tout venant de participer.

Même si une partie des navigateurs décore déjà sa baignoire de manière originale et se déguise, nous continuerons à encourager les participants de la saison prochaine dans ce sens.

D'ailleurs, les gagnants de la plus belle baignoire 2014 ont été les membres de l'équipe des "Cool Mums" avec une reproduction originale de salle de bain ; en ce qui concerne la course, la baignoire pilotée par des jeunes en *Service Volontaire Européen*, dont Iban ORTEGA, accueilli par l'APJC, est arrivée en tête.

Pour cet événement tous les salariés permanents ont été mobilisés ainsi qu'une équipe de près de 20 bénévoles. Plusieurs prestataires



interviennent également le jour de la course aussi bien pour assurer la sécurité du public que pour animer les berges, (*Ludomonde, la Croix Rouge, etc.*).

Nous espérons que le soleil sera au rendez-vous de l'édition 2015 pour oublier la pluie de ce dimanche 6 juillet 2014.

- **L'expo-goûter sur les Baignoires de l'Ourcq, le samedi 22 novembre 2014**

Pour préparer l'édition 2015, nous avons organisé un après-midi "revival" le 22 novembre 2014. Cette rencontre ouverte à tous et gratuite a permis lors d'un goûter de réunir tous les participants des années précédentes ainsi que le public fréquentant l'APJC.



Les portes étaient ouvertes à partir de 15h00 et l'animation s'est terminée un peu avant 18h00.

Au programme étaient proposés :

- Une exposition photos des "Baignoires de l'Ourcq" des éditions précédentes,
- Un goûter et un pot de rencontre,
- Un grand quizz sur la manifestation,
- Une projection de vidéos sur l'écran du *Bar'Ouf*.

Cet après-midi convivial a permis la rencontre entre les différents bénévoles, les navigateurs et les salariés ayant participé aux éditions précédentes.

Ce bon moment a non seulement permis de susciter les vocations des futurs navigateurs intrépides mais aussi encouragé des bénévoles à s'investir lors de l'édition prévue le 5 juillet prochain.

Au total, près de 15 personnes ont répondu présents dont six navigateurs des éditions précédentes.

Le diaporama humoristique a permis de créer une ambiance conviviale.

Cet événement en début de saison a donc encouragé la participation bénévole et celle des navigateurs qui se jetteront à l'eau, cet été, lors des prochaines "Baignoires de l'Ourcq"

5.5 L'équipe de bénévoles techniciens

Cela fait maintenant trois ans qu'une équipe technique a été constituée, le but étant de permettre d'assurer le fonctionnement des différents événements de l'APJC et de former un groupe de bénévoles actifs.

Cette saison, seul Philippe Roux, bénévole technicien, a continué à répondre présent à tous les moments festifs et aux événements nécessitant un soutien technique comme "le réveillon pas comme les autres", le "cocktail du nouvel an", le concert de jazz de *Nomade Quartet*, "Country Fever 4" et le gala de fin d'année (les concerts du club musique étant assurés par ses membres eux-mêmes).

La mise en veille d'une programmation culturelle nourrie a contribué à la faible mobilisation des bénévoles techniciens.

Afin d'affiner les besoins techniques pour l'année prochaine, une liste de tous les spectacles et des besoins sera constituée en début d'année. Nous pourrons ainsi communiquer de manière plus précise sur les différentes tâches, recruter de nouveaux bénévoles et faire appel à un formateur professionnel.



Nous envisageons de redévelopper une programmation culturelle plus intense intégrant des spectacles à destination des enfants et des familles, le but étant de donner l'opportunité aux usagers de l'association d'être force de proposition.

Le fait d'intégrer une équipe "d'habitants programmeurs" permettra de donner plus de cohérence quant aux choix qui seront faits et de proposer une programmation culturelle plus réfléchie et adaptée aux envies du plus grand nombre.

5.6 Perspectives

Le secteur loisirs devrait s'étoffer de **nouvelles activités**, comme les danses indiennes à partir de la rentrée de septembre.

De plus, l'APJC a souhaité **redévelopper une programmation culturelle** s'adressant à tous les publics. Ainsi, nous devrions proposer de nouveau des spectacles à l'attention des enfants et des familles, et accueillir des spectacles cabaret, du théâtre et du conte, en sus des concerts proposés par le club musique.

Le prochain projet social continuera enfin à porter son attention sur le bien-être des familles ; voici un rapport des actions menées dans ce domaine sur la saison 2014/2015.

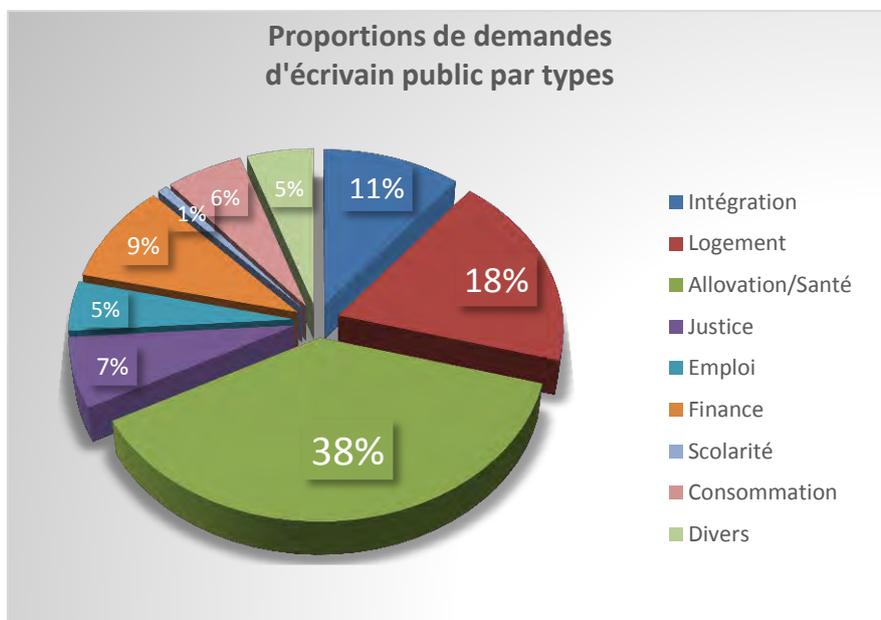
6. Se rencontrer, partager, s'entraider : l'action sociale

Le secteur action sociale a pour vocation d'impulser et de fédérer des actions en direction des publics fragilisés et des familles, en leur accordant une attention particulière et en leur proposant, le cas échéant, un accompagnement adapté.

Plusieurs types d'activités sont mis en place et ont pour objectifs d'accompagner les publics concernés dans leurs démarches d'accès au droit et de favoriser leur insertion sociale. Elles s'appuient sur la contribution volontaire régulière de **23 bénévoles**.

6.1 La fonction "écrivain public"

La fonction "écrivain public" est assurée par quatre personnes : trois bénévoles et une salariée. Le volume horaire d'accueil est de 4h30 hebdomadaires, avec des permanences assurées le mardi de 18h30 à 20h00, le jeudi de 18h00 à 19h30 et le vendredi de 10h00 à 12h00.



La fréquentation a augmenté cette saison et on note que la demande d'aide au logement a doublé par rapport aux saisons précédentes (46% contre 19% l'an dernier).

Les sujets sur lesquels les écrivains sont sollicités concernent en majorité le logement (dossier de demande de renouvellement, DALO²², expulsion, insalubrité, recours). Les autres demandes concernent dans une moindre mesure les allocations (ex : CAF²³,

MDPH²⁴, AAH²⁵), les prestations sociales (CMU²⁶ ou AME²⁷, CNAV²⁸, etc.), et la justice (ex : recours TGI²⁹ affaires familiales, demande d'aide juridictionnelle).

Le nombre de personnes se présentant aux permanences est en moyenne de deux à trois.

Le public faisant appel aux écrivains publics est généralement très défavorisé. Le plus souvent, les



²² Droit Opposable au Logement

²³ Caisse d'Allocations Familiales

²⁴ Maison Départementale des Personnes Handicapées

²⁵ Allocation Adultes Handicapés

²⁶ Couverture Maladie Universelle

²⁷ Aide Médicale d'État

²⁸ Caisse Nationale d'Assurance Vieillesse

²⁹ Tribunal de Grande Instance

personnes maîtrisent la langue française à l'oral mais peu à l'écrit.

Quelques adhérents des ateliers sociolinguistiques viennent aux permanences mais parfois ces demandes sont traitées directement par les formatrices des ateliers et peuvent servir d'exercice pour l'ensemble du groupe, lorsque la confidentialité des cas présentés est respectée (ex: remplir un dossier de demande de carte d'identité).

Par ailleurs, une formation "droit des étrangers" animée par l'ASSFAM³⁰ a été organisée en janvier 2015.

6.2 La médiation partagée

En partenariat avec la Caisse d'Allocations Familiales de Seine-Saint-Denis (CAF93), une permanence *Info-Caf.fr* est assurée tous les mardis de 14h00 à 16h00, en salle informatique de l'APJC.

L'objectif est de mieux informer le public sur ses droits aux prestations versées par la CAF. Nathalie DURIC, agent d'accueil de l'APJC, et Marie-Françoise LAROCHE, conseillère en économie sociale et familiale de la CAF, accueillent et conseillent le public.



Ces permanences sont assurées sans rendez-vous.

Nous avons constaté que le public accueilli était peu familiarisé avec l'outil informatique. Aussi, pour que l'action soit pertinente, nous avons développé, en complément de cette permanence, un atelier d'initiation informatique qui est animé par Renaud SCHWEITZER, l'intervenant des ateliers informatiques de l'APJC, tous les mercredis de 11h00 à 12h30.

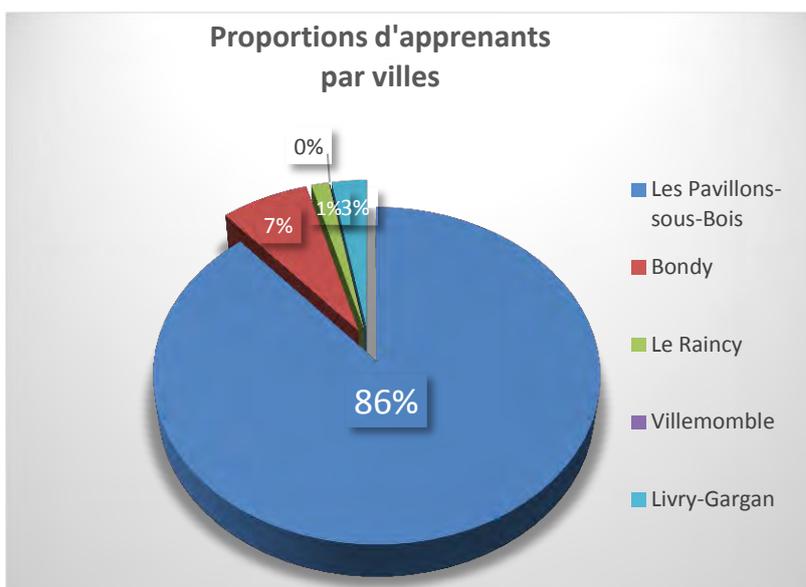
6.3 Les ateliers sociolinguistiques

Ces ateliers se déroulent trois fois par semaine, en dehors des vacances scolaires : le lundi, le mardi et le jeudi de 09h05 à 11h45.

Les ateliers sont animés par une salariée et cinq bénévoles expérimentés : Les lundis ce sont Annie MANTOIS et Katherine SANVERT en binôme, et Patricia PATEBEX et Kenarig MENZILDJIAN qui interviennent ; les mardis, Annie MANTOIS, Katherine SANVERT et Kenarig MENZILDJIAN mènent l'activité toutes les trois ; enfin, les jeudis ce sont Samira HABBEDDINE et Claude GUENIN en binôme, ainsi que Patricia PATEBEX et Kenarig MENZILDJIAN qui forment les apprenants.



³⁰ Association Service Social Familial Migrants



Après en avoir testé plusieurs, un support pédagogique commun a été adopté par tous afin d'harmoniser les méthodes d'apprentissage. Il se complète avec d'autres supports selon le thème ou le sujet abordé. Pendant l'atelier, des thèmes liés à la vie quotidienne sont étudiés. La structure de la phrase, la conjugaison et les règles grammaticales sont aussi enseignées.

Les ateliers sont répartis en trois groupes de niveaux hétérogènes. Chaque groupe est composé de 10 à 15 apprenants en moyenne. Deux tests sont proposés aux apprenants : un en début d'année pour connaître leurs niveaux et un deuxième en fin d'année pour évaluer leurs progrès. Il existe une bonne cohésion et une bonne entente dans les groupes.

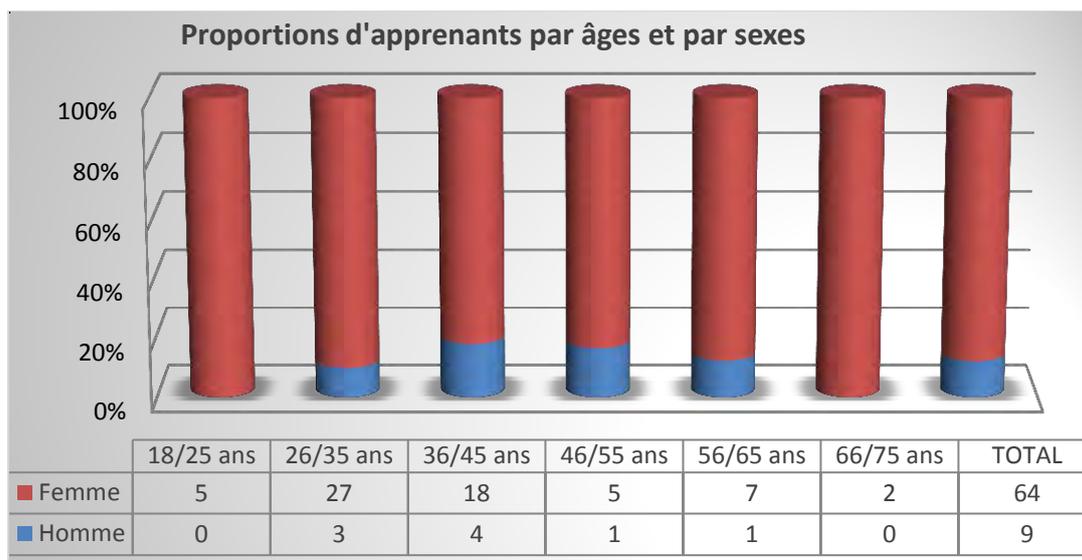
Cette saison, nous n'avons pas créé de groupe "alphabétisation" faute de bénévole en mesure de lui fournir une intervention adaptée. La demande importante et des profils pas toujours en adéquation avec l'action proposée par l'APJC peuvent nous amener à réorienter certaines personnes vers d'autres structures plus adaptées de la ville ou des villes avoisinantes, vers des structures comme la *Croix-Rouge* ou le *Secours Catholique*.

Le nombre d'apprenants ne cesse de croître depuis plusieurs années (73 cette saison dont 9 hommes et 64 femmes). Nous constatons, comme l'an dernier, que le public s'est profondément transformé : les origines culturelles et les besoins sont assez différents des saisons précédentes. Majoritairement pavillonnais (63), les apprenants sont principalement originaires des pays de l'est : la Serbie, la Pologne, la Bulgarie, la



la Moldavie, l'Ukraine, la Roumanie, la Russie, l'Arménie orientale et occidentale, et la Turquie. Les autres nationalités représentées sont l'Algérie, le Maroc, la Côte d'Ivoire, le Sri Lanka, le Brésil, l'Écosse, les Pays-Bas et le Portugal.





Le nombre élevé des entrées/sorties, déjà constaté pour la première fois la saison passée, s'est encore renforcé cette année.

Une trentaine d'apprenants fréquentent régulièrement l'atelier et nous avons eu beaucoup de départs en cours d'année, soit parce que les apprenants trouvent du travail ou une formation professionnelle, soit car ils déménagent. Certaines femmes sont obligées d'abandonner les cours car elles ne trouvent pas de place dans les crèches pour leurs enfants (quatre cas en moyenne cette année) ou bien elles sont enceintes (cinq personnes cette saison).

En raison de ce *turn-over*, les inscriptions restent ouvertes toute la saison.

La majorité des apprenants est diplômée d'études supérieures dans son pays d'origine. Le but qu'ils se fixent est d'apprendre très rapidement la langue française (les bases) et d'être opérationnels pour trouver du travail : ils sont très pressés.

Ils sont curieux, ils apprennent vite et ont une exigence vis-à-vis des études ; ils aiment et apprécient en général la qualité de l'enseignement à l'APJC et ils ont la volonté de progresser.

L'équipe se réunit régulièrement avec ou sans la référente action sociale pour définir la pédagogie des ateliers, l'organisation des groupes, programmer les actions et les sorties et pour faire un bilan du travail accompli. La communication circule bien entre l'équipe (bénévole et salariée) et la référente.



Le binôme salariée/référente fonctionne harmonieusement ce qui favorise un bon déroulement des ateliers et une bonne cohésion de groupe.

Cette année, la pédagogie des jeux dans l'enseignement a été introduite. Le but est de réunir les trois groupes et d'apporter une nouvelle approche et un peu de fraîcheur dans

l'apprentissage de la langue française, plus décontracté, imagé et basé sur l'imaginaire. L'aspect ludique et convivial a plu aux apprenants. Les bénévoles ont été formés en interne par Micaël

MERCANDIER, référent loisirs, et Patricia BICHOT, animatrice d'accueil, afin de mieux s'appropriier les règles des jeux.

Sur cette saison, des sorties ont été organisées : Galeries LAFAYETTE, Sénat, exposition à la galerie CLAUDOT de l'*Espace des Arts*, etc. Une tentative a été faite d'organiser une sortie au cinéma "le Trianon" à Romainville pour une séance adaptée au public des ateliers sociolinguistiques mais, faute de participants, la sortie a dû être annulée.



Un exposé intitulé "La France" est prévu pour la fin de l'année. Chaque groupe a choisi un sujet comme les régions de France, les visites culturelles ou la Haute Couture.

L'accès à la culture est devenu indissociable de notre travail, de notre pédagogie. Nous essayons, au travers de la culture, de nous rapprocher de nos adhérents. Les sorties culturelles qui s'organisent au cours de l'année permettent aux apprenants de découvrir et d'explorer des situations, puis de les préparer à l'autonomie afin de s'approprier l'environnement, les lieux et les moyens de déplacement.

Comme cela avait été demandé les dernières années, une formation "droit des étrangers" a été organisée en janvier 2015. L'ASSFAM³¹ a animé cette formation prévue également pour les écrivains publics et les salariés de l'APJC.

Les bénévoles ont soulevé un problème de valorisation de leur travail qui devrait être d'avantage mis en lumière sur la ville. La salariée des ateliers a ainsi proposé d'écrire un article à paraître dans le *Pav'Infos* : l'équipe se réunira pour cette occasion.

Les bénévoles ont également fait savoir qu'elles aimeraient travailler en binôme car elles y trouvent un avantage. Le recrutement d'au moins un(e) bénévole est à prévoir pour la saison prochaine.

6.4 L'accompagnement à la scolarité

L'APJC bénéficie de l'agrément CLAS³² délivré par comité de pilotage départemental pour l'accompagnement scolaire de la Seine-Saint-Denis depuis 17 ans. À l'APJC, l'accompagnement à la scolarité suit les objectifs suivants :

- Accompagner les familles dans leurs difficultés relatives à la scolarité de leur(s) enfant(s),
- Responsabiliser les jeunes en les rendant acteurs du projet,
- Éveiller la curiosité et l'imagination des enfants/jeunes grâce à des expériences ludiques, leur (re)donnant le goût d'apprendre en s'amusant,
- Valoriser les notions de travail et d'effort,
- Valoriser les bénévoles dans leurs fonctions de médiateur socioculturel.

³¹ Association Service Social Familial Migrants

³² Contrat Local d'Accompagnement à la Scolarité

Cette activité accueille 30 jeunes (du CE2 à la 5^e) habitants ou scolarisés aux Pavillons-sous-bois. Ils sont encadrés par une équipe de 16 bénévoles, une jeune en *Service Civique* et la référente action sociale.

Les primaires viennent les lundis et jeudis de 16h30 à 18h30 et les collégiens les mardis et vendredis de 16h30 à 18h30. Ils sont 15 par groupe. Les bénévoles, quant à eux, viennent en moyenne une fois par semaine.

Une "séance type" se déroule comme suit :

- de 16h30 à 17h00 au Bar'Ouf : accueil des jeunes, goûter et jeux libres. Ce moment est aussi réservé aux échanges informels entre les jeunes et avec les bénévoles.
- de 17h00 à 18h00 : temps d'aide aux devoirs dans deux salles d'activités et la salle informatique.
- de 18h00 à 18h30 : temps d'animation ludo-éducative dans une salle d'activités ou au *Bar'Ouf* pour la revue de presse.



Un atelier de théâtre est prévu un mardi sur deux de 17h30 à 18h30 pour les collégiens et un lundi sur deux de 17h30 à 18h30 pour les primaires. L'accompagnement à la scolarité par le théâtre permet d'aborder autrement les blocages liés aux difficultés scolaires des jeunes (travail sur la confiance en soi, l'expression orale, la diction, la mémoire, etc.). Les jeunes montrent un grand intérêt pour cet atelier. Certains bénévoles y ont également participé en tant que spectateur.

Hélène GIREGOZYAN, *Service Civique* depuis décembre 2014, accompagne Françoise GAUTIER-CLAUDE dans la préparation et l'animation du goûter et des temps ludo-éducatifs. Cela demande un investissement considérable et une certaine usure se manifeste depuis janvier.

Patricia BICHOT, animatrice d'accueil, anime 3 fois par semaine un temps de jeux de 16h30 à 17h00. La référente action sociale a en charge de faire le lien entre les bénévoles, les jeunes, les parents et le corps enseignant (écoles et collèges).

Composée de retraités, d'actifs et d'un lycéen, l'équipe de bénévoles préfère s'impliquer sur les temps d'aide aux devoirs plutôt que sur les temps d'animations ludo-éducatives. La plupart ne souhaite d'ailleurs venir que pour faire de l'aide aux devoirs individualisée et occulter le deuxième volet de l'action.

Sur la saison deux personnes ont décidé de ne pas renouveler leur bénévolat. Deux autres bénévoles semblent se démobiliser. Aucun de ces bénévoles n'a toutefois suivi la formation "accompagnement à la scolarité". Les raisons invoquées sont :

- le comportement bruyant et irrespectueux des jeunes difficiles à gérer,
- le sentiment parfois de se sentir "inutile" car les enfants n'ont pas de devoirs,
- le manque de temps.

Une équipe pédagogique (salariés et bénévoles) s'est réunie en février 2015 afin d'entamer un travail de redéfinition de l'accompagnement à la scolarité. Le but de cette équipe est de réfléchir en

commun sur le contenu pédagogique et l'organisation des séances. La construction d'un socle commun est, de fait, nécessaire pour que chacun puisse trouver sa place.

Le processus de changement amorcé par la référente action sociale dès son arrivée connaît une certaine résistance, bien qu'une large part des bénévoles y adhère. Des demandes de modification comme des rencontres plus fréquentes avec les parents ont depuis été formulées.

Une formation "accompagnement à la scolarité" animée par la *Ligue de l'enseignement 93* a été proposée sur site aux bénévoles et salariés, en deux temps, en mars et avril 2015 : 10 bénévoles, trois salariés permanents et la jeune en *Service Civique* y ont participé. La formation a "décontenancé" une grande partie des bénévoles car les méthodes évoquées en formation (approche collective, autonomie de l'enfant, etc.) ne correspondent pas à celles appliquées jusqu'à maintenant.

De nouveaux ouvrages ont été commandés pour habiller la bibliothèque. Deux tablettes tactiles et l'accès à la salle informatique (dont le matériel a été renouvelé cette saison) permettent aux jeunes de travailler plus facilement et en autonomie.



Sur cette saison des sorties ont été organisées : visite guidée d'une exposition à la galerie CLAUDOT de l'*Espace des Arts*, salon du livre de la jeunesse à Montreuil et une journée dans la forêt de Bondy (session multi-activités en plein air) en fin d'année.

Une revue de presse est animée chaque vendredi depuis mars 2015 par le référent jeunesse en binôme avec un bénévole pour un groupe de six collégiens.

Deux associations (*Ligue de l'enseignement* et *Blue Panel*) sont venues animer gratuitement

à trois reprises des séances pour les collégiens et les primaires : animation sensorielle, animation "discrimination" et "égalité filles/garçons". L'expérience a beaucoup plu et sera renouvelée.

L'activité a connu une année mouvementée particulièrement suite à l'arrivée de cinq nouveaux collégiens en janvier 2015 dont quatre sont passés en commission éducative au collège TABARLY. Le lien établi entre la référente action sociale et le collège a favorisé cette inscription. Cependant l'arrivée simultanée de ces quatre collégiens a mis à mal l'équilibre déjà précaire du groupe.

Il a fallu plusieurs rencontres avec les parents pour que les tensions s'apaisent. Par ailleurs, la référente action sociale s'est mise en lien avec l'assistante sociale du collège.

Le changement opéré cette saison ne pourra se montrer efficace que si les bénévoles se sentent accompagnés et valorisés dans leur pratique. Toutefois, certains ont fait état de leur démobilitation en fin de saison. L'année prochaine, un recrutement de nouveaux bénévoles est programmé pour consolider les équipes et une réflexion sera menée en parallèle pour impliquer, valoriser et accompagner les bénévoles déjà présents et rendre ainsi leur expérience de bénévolat la plus agréable possible.

De plus, des outils de suivi seront mis en place dès la saison prochaine pour favoriser une meilleure évaluation des besoins et du niveau des enfants.

6.5 L'appui à la parentalité

✓ Créa' Loisirs

Cette activité se déroule tous les mercredis de 14h00 à 17h00. Le prix de la séance est de 1€ pour une famille adhérente et de 2€ par une famille non adhérente ; la plupart règle d'avance un carnet de 10 séances.

La séance est préparée en amont par Hélène GIREGOZYAN, *Service Civique*, et contrairement aux années précédentes, l'activité créative de la séance n'est pas imposée aux familles mais déterminée parmi un large choix d'activités. Les familles, à la demande de la référente action sociale, se sont investies d'avantage, notamment pour préparer "Pâques en famille". Un noyau de familles vient régulièrement avec ses enfants mais la fréquentation est en baisse par rapport à la saison passée du fait de l'absence de communication autour de l'activité et de son évolution envisagée pour la saison 2015/2016.

Il a été constaté à plusieurs reprises que des femmes enceintes ou avec des enfants en bas-âge venues à Créa' Loisirs suite à une information par du bouche-à-oreille ne sont ni restées ni revenues, faute d'espace adapté pour elles et leurs enfants.

L'ouverture d'un LAEP (Lieu d'Accueil Parents/Enfants 0/6 ans) est donc prévue pour la saison prochaine sur le créneau du mercredi matin. La création de ce LAEP se prépare et s'organise avec un collectif d'accueillants composé de partenaires locaux.

Le créneau Créa' Loisirs du mercredi après-midi va également vivre une transformation puisqu'un accueil de loisirs pour les 6/10 ans animé et encadré par deux animateurs diplômés sera proposé à la place.

Les parents accompagnateurs pourront venir se détendre et boire un café au *Bar'Ouf*.

✓ Collectif *Pause Parents*

Le Collectif est composé de :

- Marie-Françoise LAROCHE, conseillère en économie sociale et familiale de la CAF,
- Delphine JOSSEAUME, assistante sociale au service social départemental,
- Brigitte BELENGUER, psychologue scolaire,
- Ana CISLAGHI, psychologue à la retraite,
- Estelle KRIEF, référente action sociale.

Marie-Françoise LAROCHE et Delphine JOSSEAUME co-animent le groupe de parole avec Ana CISLAGHI. Pascal DECAMPE, éducateur jeunes enfants, assure, quant à lui, la garde d'enfants durant les séances.

Les travailleurs sociaux de la résidence du *Pact de l'est parisien*, Sarah ALEMANNI et Émilie CAUDEBEC, ont rejoint le groupe de travail cette année.



Le collectif a vécu une saison en demi-teinte du fait du manque de participants aux groupes de parole et du peu de temps investi dans une communication sans effet notable.

Une nouvelle affiche a été créée et diffusée (*Pav'Infos*, affichage publique). Ce modèle sera réutilisé la saison prochaine.

Le réseau partenaires a également été mis à profit pour communiquer sur les actions du Collectif. Des SMS ont été envoyés la veille de la *Pause Parents* aux participantes et à une liste de contacts plus large, et cette méthode a fonctionné. Les participants ont avoué qu'ils oublièrent la date très facilement.

Après réflexion et pour plus de clarté, le Collectif a décidé que le groupe de parole aurait lieu le 1^{er} mardi de chaque mois de 09h30 à 11h30. Une garde d'enfants est prévue comme l'an dernier.

Une soirée spéciale "bilinguisme" animée par DULALA³³ s'est tenue vendredi 7 novembre 2014. Douze participants étaient présents, en partie grâce à une implication considérable de Marie-Françoise LAROCHE. En effet, en raison de l'absence prolongée de Delphine JOSSEAUME en début d'année, le Collectif a essentiellement reposé sur les épaules de Marie-Françoise LAROCHE.

Le Collectif ne s'est réuni que quatre fois cette année.

Les réunions ont, entre autres, servi à préparer la réunion du 10 février 2015 sur la thématique de la parentalité où était invitée une trentaine de partenaires.



6.6 L'animation d'un réseau partenaires

La parentalité a constitué une des portes d'entrée pour réactiver et structurer un réseau de partenaires.

Une réunion de partenaires sur la fonction parentale a rassemblé 20 partenaires issus de secteurs différents le mardi 10 février 2015 à l'APJC. La réunion a été préparée par le Collectif *Pause Parents* dès le mois de décembre.

Les partenaires ont été répartis dans quatre groupes de travail tout un après-midi pour réfléchir et travailler en commun sur trois problématiques :

- l'implication des parents dans la scolarité,
- la petite enfance,
- l'adolescence.

Cette réunion a été un succès.

La prochaine étape sera d'inviter les partenaires inscrits sur l'un des trois groupes à aborder en profondeur la thématique afin de co-construire des solutions concrètes.

Le réseau s'est également structuré cette saison autour d'un axe culturel : trois "cafés culturels" ont été organisés en février (à l'*Espace des Arts*), en avril (à la bibliothèque) et en juin 2015 (à l'association *Yvonne DE GAULLE*). L'objectif de ces "cafés culturels", à terme, est de mutualiser les compétences de chacun sur le territoire au travers d'actions communes.

³³ D'Une Langue à L'Autre - Association pour la promotion du bilinguisme et l'éducation au plurilinguisme



La commission culture est composée de :

- la bibliothèque municipale : Hélène MALLARD,
- le conservatoire municipal : Frédéric LOISEL,
- l'*Espace des Arts* : Julie ARNAUD, Gaëlle HERNIO et Séverine HOUY,
- le *Photo Club Pavillonnais* : Christian MAITRE,
- le référent jeunesse de l'APJC : Roman ORINOWSKI,
- le référent loisirs de l'APJC : Micaël MERCANDIER,
- la référente action sociale de l'APJC : Estelle KRIEF,
- l'association *Yvonne DE GAULLE* : Marie-Claire PEYREBERE,
- la péniche *le chat qui pêche* : Bruno OUDIN,
- le CCAS³⁴ : Patricia CORN.

6.7 Faciliter l'accès aux vacances

L'organisation des vacances 2014 a permis de faire partir huit familles (31 personnes) au bord de la mer, à la campagne et à la montagne. Trois réunions collectives de préparation au départ et de bilan au retour se sont tenues avec les familles et les partenaires : mi-mai, mi-juin et fin septembre 2014, à l'APJC.

Cette année, 14 familles (soit 46 personnes) sont accompagnées pour partir en vacances cet été, pendant une semaine.

Les partenaires engagés sont :

- Marie-Françoise LAROCHE, conseillère en économie sociale et familiale de la CAF (cinq familles),
- Estelle KRIEF, référente action sociale de l'APJC (deux familles),
- Nafy LY et Samia AMRI, conseillères à *la Maison de l'insertion* (trois familles),
- Sarah ALEMANNI et Nina KACZOROWSKI, travailleurs sociaux à la résidence sociale du *Pact de l'est parisien* (quatre familles).

³⁴ Centre Communal d'Action Sociale

L'ensemble des partenaires s'est réuni fin février 2015 pour lancer le dispositif. Les permanences se sont tenues tous les lundis après-midis à l'APJC, de mars à mai 2015, et des outils de suivi ont été créés afin de faciliter les échanges d'informations entre partenaires, malgré les emplois du temps divers.

Ces départs s'inscrivent dans un dispositif soutenu par la Région Île-de-France, à travers l'UNAT³⁵, et la Fédération des Centres Sociaux de France qui gère l'attribution des chèques vacances ANCV³⁶ au sein de notre réseau.

Une participation financière qui varie de 8 à 11% est demandée aux familles.

6.8 Des animations familles : "Halloween" et "Pâques en famille"



Les animations familiales à l'occasion de la fête d'Halloween et de Pâques sont toujours très fréquentées. Ainsi, 60 personnes étaient présentes pour l'après-midi "Halloween", et 60 autres lors de l'après-midi "Pâques en famille".

L'investissement bénévole est indispensable pour la préparation et l'animation de ces événements. *L'Espace Jeunes*, comme les années précédentes, s'est beaucoup investi. Un noyau de quatre bénévoles s'est également fortement mobilisé sur les deux événements : Nadia BERREHAIL, Samira HABBEDDINE, Sofia VICENTE et Gaëlle AMAR.

Pour "Pâques en famille", les familles participant à l'activité Créa' Loisirs ont été sollicitées pour créer des objets qui ont servi de support à décorer le jour J.



³⁵ Union Nationale des Associations de Tourisme et de Plein Air

³⁶ Agence Nationale Chèques Vacances

6.9 Les perspectives

Le renouvellement du projet social va apporter de nouveaux objectifs au secteur de l'action sociale :

- **Renforcer les actions de l'accompagnement à la scolarité**
 - Favoriser une meilleure implication des parents dans l'accompagnement à la scolarité ;
 - Favoriser le développement d'une communauté éducative élargie sur le territoire ;
 - Lutter contre le décrochage scolaire par le développement de terrain d'accueil pour les jeunes collégiens et lycéens exclus temporairement.
- **Création d'un LAEP³⁷**
 - contribuer au développement de l'enfant et de la relation parent/enfant ;
 - assurer un rôle de soutien à la fonction parentale ;
 - rompre l'isolement et créer du lien social entre les familles ;
 - favoriser la participation active des familles au sein du lieu.
- **Mise en place de mini-séjours familles (été et vacances scolaires) :**
 - Développer le départ des familles en vacances ;
 - Renforcer les liens parents/enfants ;
 - Favoriser l'autonomie des familles.

En réponse à l'impossibilité de certaines mères de jeunes enfants de participer aux ateliers sociolinguistiques du fait d'une absence de solution de garde d'enfants, nous envisageons de relancer une "halte insertion" pour pallier à ce problème, si notre demande de financement auprès de la CAF aboutit.

³⁷ Lieu d'Accueil Enfants/Parents

7. Des moyens : le rapport financier

Cf. compte de résultat et bilan en annexe

7.1 L'activité de l'association

Le soutien de la ville pour nos actions est pérenne et la subvention municipale a été augmentée pour couvrir une part de l'inflation. Notre autre partenaire institutionnel, la CAF de Seine-Saint-Denis, maintient également son appui avec un niveau de prestations versées en légère augmentation.

7.2 Les comptes annuels

Les comptes de bilan de l'exercice 2014 présentent à l'actif comme au passif un total de 516.186,26€.

Le compte de résultat affiche un total de produits de 634.085,22€ et un total de charges de 627.878,42€, dégagant un **résultat excédentaire de 6.206,80€**.

L'appréciation de la situation financière de l'exercice comptable s'appuie sur deux outils : le bilan et le compte de résultat.

✓ L'analyse des comptes de bilan

Les fonds associatifs (214.218,97€ au passif, augmentés des provisions de 35.286,84€ et d'un emprunt à long terme de la CAF à taux 0% de 95.149,00€, soit un total de 344.654,81€) couvrent largement nos immobilisations matérielles, financières et logicielles (229.367,10€ à l'actif) et laissent une capacité à renouveler nos matériels si besoin.

Nos fonds associatifs représentent 41,5% de l'ensemble de nos ressources (ces dernières comprennent l'ensemble de nos fonds et de nos dettes vis-à-vis des fournisseurs), proportion identique à l'année dernière.

Ce pourcentage traduit notre indépendance financière et nous indique que nous devons maintenir notre attention quant à la diversification de nos financements.

La proportion des provisions constituées en prévision de risques et de charges à venir est en augmentation, bien que nous ayons eu à reprendre celles constituées sur le dernier exercice pour financer les frais d'avocats relatifs aux litiges nous opposants à Sandra LOVISA et Karima SENNI. Ces provisions nous permettront d'engager notamment des dépenses de travaux pour finaliser les adaptations nécessaires à l'accessibilité de nos locaux, de relancer une programmation culturelle et de soutenir les nouvelles orientations du projet social.

Nos ressources stables augmentent un peu pour atteindre 66,76% de l'ensemble des ressources.

Notre trésorerie immédiate n'est toujours pas suffisante pour couvrir l'ensemble des dettes à court terme (notamment les produits constatés d'avance). Notre solvabilité n'est pour autant pas remise en cause puisque notre trésorerie (en encaissant les créances attendues, soit 267.368,61€), atteint largement de quoi régler nos dettes à court terme (140.634,13€).



✓ L'analyse du compte de résultat

Les informations qui suivent permettent d'apprécier les quelques variations relevées entre les exercices comptables 2013 et 2014. Notre résultat d'exploitation s'est amélioré depuis 2013 puisqu'il est désormais excédentaire. L'évolution des postes de charges et de produits ne montre pas de grandes variations et l'excédent de l'année est essentiellement issu de la disparition de la taxe sur les salaires. Ce dernier constat permet d'apprécier avec plus de justesse la valeur de cet excédent qui, sans la réforme de la taxe sur les salaires nous aurait probablement conduits à un déficit.

Pour rappel, depuis trois ans, nous absorbons près de 9.000€ par an de charges relatives à la rénovation de nos locaux, même si des cofinancements de la CAF et de la ville ont permis d'atténuer cette charge.

Nous devons donc rester attentifs à la maîtrise de nos coûts tout en développant de nouvelles ressources financières, et en ne perdant pas de vue que notre action ne doit pas se réduire à la gestion financière mais bien à conduire une action d'éducation populaire sur notre territoire.

• Les produits

La variation globale des produits par rapport à 2013 est de + 5.656,38€.

Concernant les produits d'exploitation, la production vendue (les participations des adhérents et les prestations versées par la CAF) augmente avec une variation positive de 6.374,28€.

Les prestations de services CAF sont en augmentation de 4.006,55€ et la participation des usagers en légère baisse de -1.459,29€. Ces résultats s'expliquent par une utilisation mieux maîtrisée de notre logiciel de base de données *NOE* qui permet d'établir des statistiques de fréquentation fiables pour les accueils de mineurs et donc une facturation plus importante de la prestation CAF, et par une baisse de la participation des ateliers en lien avec l'arrêt de certaines activités. Cette baisse d'activité se traduit également par une baisse sensible des cotisations.

Les autres produits concernent un remboursement d'assurance pour une nouvelle réfection du parquet de danse suite à de nouvelles inondations (6.624,00€).

Enfin, les produits exceptionnels sont constitués par la reprise sur subvention d'investissement relative aux travaux de rénovation engagés en 2012 (9.148,30€).

• Les charges

Un peu moins importantes que les produits, elles nous conduisent à un excédent de 6.206,80€.

La ligne globale des achats varie peu. Au sein de cette catégorie, des variations significatives peuvent néanmoins être relevées : l'augmentation des dépenses liées à l'accueil des volontaires européens (+5.451,00€) et les frais liés au transport/hébergement des familles parties en vacances grâce au dispositif de la Région (+3.543,16€). La baisse des prestations d'activités et la non réalisation d'un week-end de réflexion en 2014 contribuent à maintenir l'équilibre global de cette catégorie.

Les autres charges externes représentent les dépenses de fonctionnement général, comprenant l'assurance, la publicité et la formation du personnel et des bénévoles.

L'augmentation de 3.120,45€ tient essentiellement aux dépenses d'aménagement de la maison que nous louons pour l'accueil des quatre volontaires européens et l'achat d'équipements de sécurité pour l'APJC (ex : échelle équipée de main courante et d'une plateforme).

Concernant les locations, les variations sont dues à la location de la maison des volontaires et au changement du contrat des photocopieurs.

La ligne de dépense pour l'entretien et la réparation est nettement moins importante qu'en 2013 puisque nous n'avons pas eu à déplorer de sinistre important cette année (ex : réfection du parquet de la salle de danse en 2013).

La disparition de la taxe sur les salaires pour les associations ne payant pas plus de 20.000€ habituellement diminue fortement les dépenses de taxes (-15.422,92€). C'est essentiellement à cette baisse de charges que nous devons notre excédent cette année.

La variation négative des salaires versés est due notamment à l'arrêt de l'activité "dances orientales".

Les dotations aux amortissements ont baissé de 9.293,16€, traduisant un non renouvellement de certains biens comme le minibus qui est encore en très bon état et avec un kilométrage faible. Les dotations aux provisions (+11.139,97€) vont nous permettre de soutenir les dépenses prévues pour relancer une programmation culturelle à la rentrée 2015 et les orientations du nouveau projet social.

Les charges exceptionnelles sont constituées pour l'essentiel d'une subvention de la Région que nous n'avons jamais perçue, malgré plusieurs relances. Le délai étant maintenant prescrit, nous avons dû accuser une perte sèche liée au projet des vacances familiales de 2007.

- **Les contributions volontaires en nature**

La valorisation des contributions volontaires en nature est à assimiler à des ressources propres car elles traduisent ce que l'APJC est capable de fédérer autour de son projet. Ainsi, le bénévolat valorisé représente la charge de salaires que nous devrions intégrer en plus aux salaires versés actuellement si nous devions procéder à des recrutements à la place des bénévoles.



Elles sont valorisées pour un montant de 140.843,01€ pour l'année 2014. En légère baisse par rapport à la saison précédente, elles tiennent compte du fait que certaines activités n'ont pas été renouvelées, notamment dans le domaine des événementiels.

Elles concourent au renforcement de nos ressources propres (ce que nous sommes capables de fabriquer nous-mêmes). Ainsi, ces ressources financières, d'un point de vue strictement monétaire, représentent 36% de nos produits.

Si on ajoute les contributions volontaires (qui représentent des salaires que nous n'avons pas eus à verser) aux participations perçues, le montant global des produits atteint alors 774.928,23€ et la proportion de nos fonds propres 369.192,39€, soit 47,6%.



7.3 Affectation du résultat

Le conseil de l'APJC propose que le résultat de 6.206,80€ soit affecté :

- pour un montant de **3.369,78€ au report à nouveau**, pour absorber le déficit cumulé des deux précédentes années,
- pour un montant de **2.839,02€ à la réserve "Cinquantenaire"**.

8. Vers de nouveaux horizons



Cette saison 2014/2015 a fait suite à une année difficile qui n'avait pas permis de développer toutes les actions que nous envisagions. Les conflits nés de certains salariés (aujourd'hui partis de l'APJC) avaient impacté notre dynamique associative, allant jusqu'à éloigner certains des adhérents de nos actions.

Pour autant, notre activité fédère toujours un nombre important d'adhérents et les actions à destination d'autres publics (hors adhésion) permettent de communiquer sur l'intérêt de notre association.

La saison 2015/2016 nous permettra de redévelopper une programmation culturelle sur le territoire, à destination de tous les publics (enfants, jeunes et adultes).

Elle sera également le théâtre des actions du nouveau projet social qui, nous l'espérons, prendra en compte une nouvelle période de quatre années, de 2015 à 2018.

Ce projet nous conduit à nous réimpliquer plus activement dans les actions destinées à la jeunesse

pavillonnaise. Il nous permettra de développer aussi un "vivre ensemble" prenant en compte la question du handicap de manière plus visible. Il nous amènera enfin à nous réinterroger sur notre mode de gouvernance et à explorer de nouvelles formes de gestion, dans le but de développer le pouvoir d'agir des adhérents, et plus généralement des habitants.

Enfin, **l'ensemble de nos actions concourent à faire en sorte que l'APJC continue de représenter un lieu de vie que chacun est libre de s'approprier, dans le respect des diversités qui le composent.** Mais pour que cela perdure, nous aurons à affirmer avec force les valeurs qui nous animent pour faire que l'APJC soit vécue comme un **bien commun.**



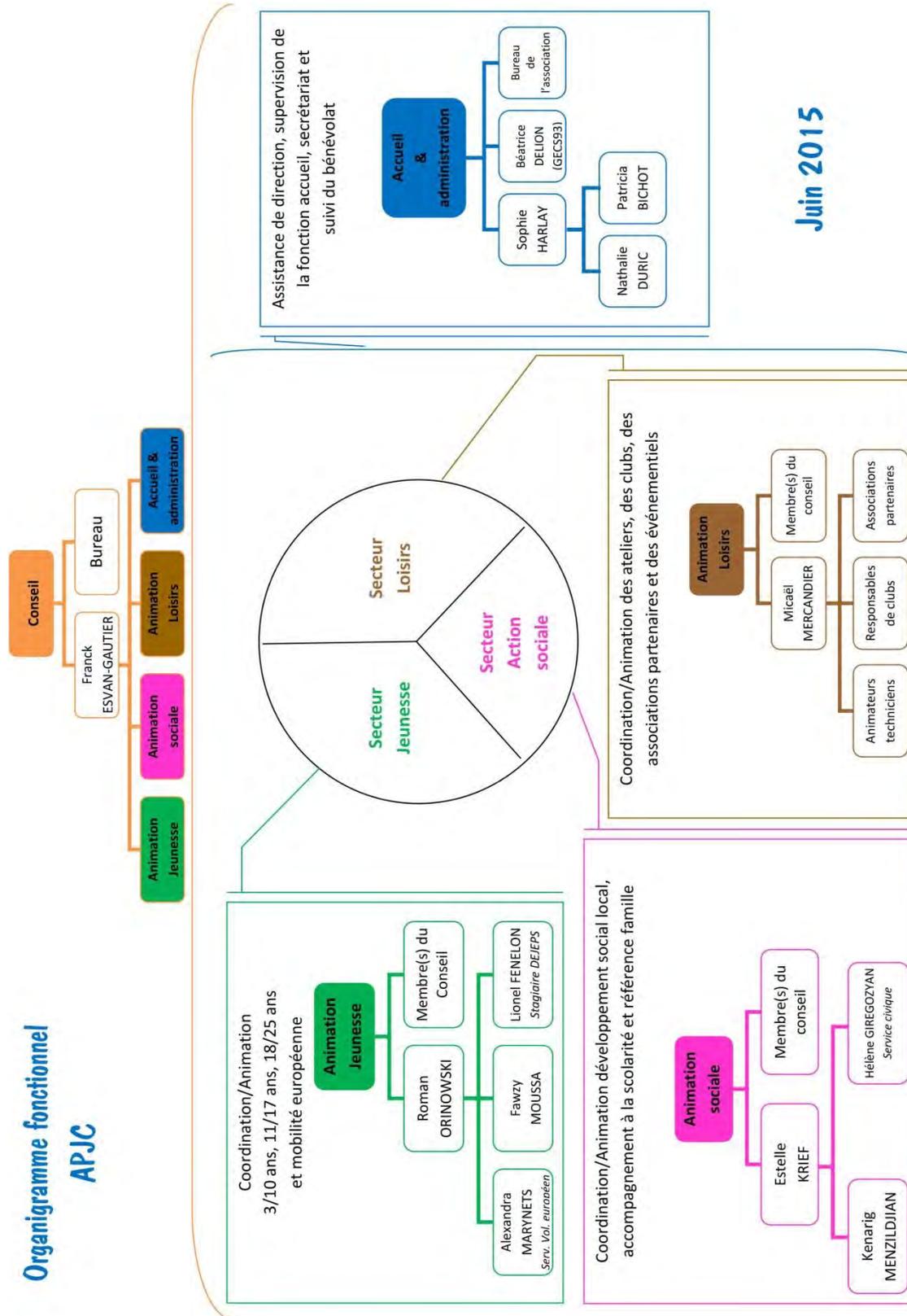
9. Pour aller plus loin : les annexes

9.1 Les membres du conseil 2014/2015

Catégorie	Prénom	Nom	Domicile
Membres actifs	Patrick	WULLIACK	Livry Gargan
	Claude	GUENIN	Les Pavillons-sous-Bois
	Danièle	HARLAY née BOST	Les Pavillons-sous-Bois
	Jean-Pierre	CHAMPNIERS	Les Pavillons-sous-Bois
	Katherine	SANVERT née ZANICOLI	Les Pavillons-sous-Bois
	Sébastien	ESVAN - GAUTIER	Paris
	Françoise	GAUTIER - CLAUDE	Bondy
	Valérie	GARCELON	Les Pavillons-sous-Bois
	Khaoula	BEN AZOUNE	Les Pavillons-sous-Bois
	Hervé	HENNETIN	Courtry
Salarié(e)	Roman	ORINOWSKI	Les Pavillons sous Bois
Membres de droit	Thérèse	HOUET	Les Pavillons sous Bois
	Christian	FAVIEN	Les Pavillons sous Bois

2014-2015

9.2 L'organigramme par fonction 2014/2015



9.3 Le compte de résultat 2014

ASS. PAVILLON JEUNES CULTURE (APJC)
LES PAVILLONS SOUS BOIS

COMPTE DE RESULTAT

Sélection période du 01/01/2014 au 31/12/2014

Toutes les écritures

Charges (ttc)	Du 01/01/2014 au 31/12/2014		31.12.2013
	Montant	Total	Total
CHARGES D'EXPLOITATION			
ACHATS DE MARCHANDISES			
VARIATION DE STOCK			
ACHATS MATIERES PREMIERES AUTRES APPROVISIONNEMENTS	72 556.49		74 213.83
VARIATION DE STOCK	-143.81		212.30
AUTRES ACHATS ET CHARGES EXTERIEURES	100 704.61		92 394.14
IMPOTS TAXES ET VERSEMENTS ASSIMILES	12 072.24		27 495.16
SALAIRES ET TRAITEMENTS	260 185.29		271 555.43
CHARGES SOCIALES	98 072.04		92 266.02
DOTATION AUX AMORTISSEMENTS ET PROVISIONS		49 113.60	43 514.33
/IMMOBILISATIONS : DOTATION AUX AMORTISSEMENTS	25 361.15		34 654.30
/IMMOBILISATIONS : DOTATION AUX PROVISIONS			
/ACTIF CIRCULANT : DOTATION AUX PROVISIONS	3 752.45		
RISQUES & CHARGES : DOTATION AUX PROVISIONS	20 000.00		8 860.03
SUBVENTIONS ACCORDEES PAR L'ASSOCIATION			
AUTRES CHARGES	2 231.68		2 751.69
TOTAL DES CHARGES D'EXPLOITATION (1)		594 792.14	604 402.90
QUOTES-PARTS DE RESULTAT SUR OPERATIONS FAITES EN COMMUN (2)			
CHARGES FINANCIERES			
DOTATION AUX AMORTISSEMENTS ET PROVISIONS			
INTERETS ET CHARGES ASSIMILES	5.37		
DIFFERENCES NEGATIVES DE CHANGE			
CHARGES NETTES / CESSION VALEURS MOBILIERES DE PLACEMENT			
TOTAL DES CHARGES FINANCIERES (3)		5.37	
CHARGES EXCEPTIONNELLES			
SUR OPERATIONS DE GESTION	9 717.27		13 520.80
SUR OPERATION EN CAPITAL			2 419.77
DOTATION AUX PROVISIONS REGLEMENTEES			
DOTATION AUX AMORTISSEMENTS EXCEPTIONNELS			
DOTATION AUX PROVISIONS REGLEMENTEES STOCKS			
TOTAL DES CHARGES EXCEPTIONNELLES (4)		9 717.27	15 940.57
ENGAGEMENTS A REALISER SUR RESSOURCES AFFECTEES (5)	23 363.64		8 085.37
PARTICIPATION DES SALARIES AU RESULTAT (6)			
IMPOTS SUR LES SOCIETES (7)			
TOTAL DES CHARGES		627 878.42	628 428.84
SOLDE CREDITEUR = BENEFICE		6 206.80	
TOTAL GENERAL		634 085.22	628 428.84

COMPTE DE RESULTAT

Produits (ttc)	Du 01/01/2014 au 31/12/2014		31.12.2013
	Montant	Total	Total
PRODUITS D'EXPLOITATION			
VENTES DE MARCHANDISES	541.60		467.65
PRODUCTION VENDUE	227 807.78		221 507.47
SOUS-TOTAL A		228 349.38	221 975.12
PRODUCTION STOCKEE			
PRODUCTION IMMOBILISEE			
SUBVENTION D'EXPLOITATION	358 721.16		309 456.78
REPRISES SUR PROVISIONS TRANSFERT DE CHARGES	19 009.14		14 843.58
COLLECTES			8 507.71
COTISATIONS	10 889.90		11 666.83
AUTRES PRODUITS	6 707.95		35 251.93
SOUS-TOTAL B		395 328.15	379 726.83
TOTAL DES PRODUITS D'EXPLOITATION (1)		623 677.53	601 701.95
QUOTES-PARTS DE RESULTAT SUR OPERATIONS FAITES EN COMMUN (2)			
PRODUITS FINANCIERS			
DE PARTICIPATION			
D'AUTRES VALEURS MOBILIERES DE PLACEMENT ET CREANCES			
AUTRES INTERETS ET PRODUITS ASSIMILES	535.48		887.68
REPRISES SUR PROVISIONS			
TRANSFERT DE CHARGES			
DIFFERENCES POSITIVES DE CHANGE			
PRODUITS NETS / CESSION VALEURS MOBILIERES DE PLACEMENT			
TOTAL DES PRODUITS FINANCIERS (3)		535.48	887.68
PRODUITS EXCEPTIONNELS			
SUR OPERATIONS DE GESTION	172.12		11 492.18
SUR OPERATIONS EN CAPITAL	9 148.30		11 747.10
REPRISES SUR PROVISIONS			
TRANSFERT DE CHARGES			
TOTAL DES PRODUITS EXCEPTIONNELS (4)		9 320.42	23 239.28
REPORT DES RESSOURCES NON UTILISEES DES EXERCICES ANTERIEURS	551.79		
TOTAL DES PRODUITS		634 085.22	625 828.91
SOLDE DEBITEUR = PERTE			2 599.93
TOTAL GENERAL		634 085.22	628 428.84

9.4 Le bilan comptable 2014

ASS. PAVILLON JEUNES CULTURE (APJC)
LES PAVILLONS SOUS BOIS

BILAN

Actif	Du 01/01/2014 au 31/12/2014			31.12.2013
	Brut	Amort	Net	Total
IMMOBILISATIONS INCORPORELLES	8 027.36	6 470.01	1 557.35	1 215.88
FRAIS D'ETABLISSEMENTS				
FRAIS D'AUGMENTATION DE CAPITAL				
FRAIS DE RECHERCHE ET DEVELOPPEMENT				
CONCES. BREVETS LICENCES MARQUES	7 247.36	6 470.01	777.35	1 215.88
DROIT AU BAIL				
AUTRES				
IMMOBILISATIONS INCORPORELLES EN COURS				
AVANCES ET ACOMPTES	780.00		780.00	
IMMOBILISATIONS CORPORELLES	491 756.71	265 396.96	226 359.75	238 046.67
TERRAINS				
CONSTRUCTIONS SUR SOL PROPRE	341 094.96	126 807.61	214 287.35	229 338.48
CONSTRUCTIONS SUR SOL D'AUTRUI				
INSTALLATION TECHNIQUE MATERIEL ET OUTILLAGE	38 581.28	33 880.79	4 700.49	4 076.17
AUTRES	112 080.47	104 708.56	7 371.91	4 632.02
IMMOBILISATIONS CORPORELLES EN COURS				
AVANCES ET ACOMPTES				
IMMOBILISATIONS GREVEES DE DROITS				
IMMOBILISATIONS FINANCIERES	1 450.00		1 450.00	
PARTICIPATIONS				
CREANCES RATTACHEES A DES PARTICIPATIONS				
AUTRES TITRES IMMOBILISES				
PRETS				
AUTRES	1 450.00		1 450.00	
TOTAL ACTIF IMMOBILISE (1)	501 234.07	271 866.97	229 367.10	239 262.55
STOCKS ET ENCOURS	2 102.11		2 102.11	1 958.30
MATIERES PREMIERES & AUTRES APPROVISIONNEMENTS				
EN COURS DE PRODUCTION				
PRODUITS INTERMEDIAIRES				
MARCHANDISES	2 102.11		2 102.11	1 958.30
FOURNISSEURS AVANCES ET ACOMPTES VERSES/COMMANDES	1 068.90		1 068.90	558.90
CREANCES	154 596.02	3 752.45	150 843.57	209 089.94
CREANCES USAGERS ET COMPTES RATTACHES				
AUTRES	154 596.02	3 752.45	150 843.57	209 089.94
VALEURS MOBILIERES DE PLACEMENT				
DISPONIBILITES	116 525.04		116 525.04	97 364.17
CHARGES CONSTATEES D'AVANCE	16 279.54		16 279.54	20 449.27
TOTAL ACTIF CIRCULANT (2)	290 571.61	3 752.45	286 819.16	329 420.58
CHARGES A REPARTIR SUR PLUSIEURS EXERCICES (3)				
PRIMES DE REMBOURSEMENTS D'EMPRUNTS (4)				
ECART DE CONVERSION ACTIF (5)				
TOTAL GENERAL	791 805.68	275 619.42	516 186.26	568 683.13

BILAN

Passif	31/12/2014	31.12.2013
	Montant	Total
FONDS PROPRES		
FONDS ASSOCIATIFS SANS DROIT DE REPRISE	51 299.10	35 291.95
ECART DE REEVALUATION		
RESERVES	46 088.88	46 088.88
REPORT A NOUVEAU	-3 369.78	-769.85
RESULTAT DE L'EXERCICE	6 206.80	-2 599.93
TOTAL FONDS PROPRES (1)	100 225.00	78 011.05
AUTRES FONDS ASSOCIATIFS		
FONDS ASSOCIATIFS AVEC DROIT DE REPRISE		
ECART DE REEVALUATION		
SUBVENTIONS D'INVESTISSEMENT	113 993.97	118 142.27
PROVISIONS REGLEMENTES		16 007.15
DROITS DES PROPRIETAIRES		
TOTAL AUTRES FONDS ASSOCIATIFS (2)	113 993.97	134 149.42
TOTAL FONDS ASSOCIATIFS (1 + 2)	214 218.97	212 160.47
PROVISIONS POUR RISQUES	14 313.88	15 173.91
PROVISIONS POUR CHARGES	20 972.96	8 972.96
TOTAL DES PROVISIONS POUR RISQUES ET CHARGES (3)	35 286.84	24 146.87
FONDS DEDIES (4)	30 897.22	8 085.37
EMPRUNTS OBLIGATAIRES		
EMPRUNTS ET DETTES AUPRES D'ETABLISSEMENTS DE CREDITS	95 149.00	106 350.00
EMPRUNTS ET DETTES FINANCEURS DIVERS		
AVANCES ET ACOMPTES RECUS SUR COMMANDES		
DETTE FOURNISSEURS ET COMPTES RATTACHES	1 766.18	65 487.08
DETTE FISCALES ET SOCIALES	62 503.99	63 398.82
DETTE SUR IMMOBILISATIONS ET COMPTES RATTACHES		
AUTRES DETTES	11 394.27	3 100.00
PRODUITS CONSTATES D'AVANCE	64 969.79	85 954.52
TOTAL DETTES (5)	235 783.23	324 290.42
ECARTS DE CONVERSION PASSIF (6)		
TOTAL GENERAL	516 186.26	568 683.13

9.5 Le budget 2015

ASS. PAVILLON JEUNES CULTURE (APJC)
LES PAVILLONS SOUS BOIS

BUDGET GENERAL

Budget primitif réparti 2015, Exercice N+1 du 01.01.2015 au 31.12.201

60	ACHATS			70	REMUNERATIONS DES SERVICES		
602110	Achats Alimentation	22 150.00		706100	Participation des usagers	115 600.00	
602120	Fournitures d'activités	29 890.00		706110	Participation des usagers - QP APJC	156.00	
602130	Frais d'activités extérieures	15 400.00		706200	Prestations CAF	99 000.00	
602140	Frais de transport d'activités et séjour	30 800.00		707500	Vente de Boisson	1 200.00	
602150	Prestations d'activités	19 900.00		708800	Aut.produits activités annexes	2 400.00	
602160	Hebergement Vacances familles Séjours	6 700.00			Total :	218 356.00	
602211	Carburants	100.00					
606300	Fourn.entret./Pt équipement	4 000.00					
606400	Fournitures administratives	8 500.00					
	Total :	137 440.00					
61	SERVICES EXTERIEURS			74	SUBVENT.D'EXPLOITATION		
613200	Locations Immobilières	17 600.00		741000	Subv.de fonctionnement-ETAT	5 500.00	
613500	Locations mobilières	6 000.00		741100	ETAT - ASP	26 500.00	
614000	Ch.locatives et de copropriété	3 200.00		741300	ETAT - ASP EMPLOI TREMLIN	15 600.00	
615200	Entret. & réparat./biens immos	1 000.00		741400	SUBVENTION FONCTIONNEMENT - EUF	35 000.00	
615500	Entret. & réparat./biens mobil.	2 100.00		742000	Subv.fonctionnement - REGION	10 800.00	
615600	Maintenance	4 400.00		743000	Sub.fonctionnement-ETAT-DDCS 93	18 000.00	
616100	Primes assurances-multirisques	7 600.00		744000	Subv.fonctionnement-COMMUNE	268 000.00	
618100	Documentation générale	700.00		746000	Subv.fonct.PREST.SERVICES CAF	1 800.00	
618300	Documentation technique	100.00		748100	ANCV Chèques Vacances Familles	3 600.00	
	Total :	42 700.00			Total :	384 800.00	
62	AUTRES SERVICES EXTERIEURS			75	AUTRES PRODUITS GEST.COURANTE		
621400	Personnel mis à disposition	10 000.00		754000	Collectes et Dons	7 100.00	
622600	Honoraires	5 200.00		756000	Cotisations des Adhérents	10 500.00	
622700	Frais d'acte et de contentieux	100.00			Total :	17 600.00	
623600	Catalogues et imprimés	600.00					
623700	Publications	7 500.00		76	PRODUITS FINANCIERS		
623800	Pourboires,dons...	500.00		768100	Intérêts des optes financiers	300.00	
624100	Transports sur achats	300.00			Total :	300.00	
624800	Coursiers	200.00		77	PRODUITS EXCEPTIONNELS		
625100	Voyages et déplacement	1 100.00		777000	QP subv.invest.aff.cpte résult	9 190.00	
625650	Frais de Saggiars/Service Civique	2 800.00			Total :	9 190.00	
625652	Frais Service Volontaire Européen	5 520.00		78	REPRISE S/AMORT. ET PROVISIONS		
625700	Missions-Réceptions	500.00		781500	Repr.s/prov.risques&ch.exploit	1 000.00	
626100	Affranchissements	3 700.00			Total :	1 000.00	
626300	Téléphone, télégramme, téléx	3 800.00		79	TRANSFERTS DE CHARGES		
626310	Téléphone Ligne Ascenseur	300.00		791000	Transferts de charges	24 054.00	
627000	Services bancaires & assimilés	400.00			Total :	24 054.00	
628100	Concours divers, cotisations..	3 400.00		87	PRODUITS CONTRIB. VOLONTAIRES		
	Total :	45 920.00		870000	Bénévolat	145 000.00	
63	IMPOTS,TAXES ET VERSEM.ASSIMIL				Total :	145 000.00	
633300	Part.empl.format.profes.contin	5 000.00					
633310	Frais de Formation	2 000.00					
633320	Formation Professionnelle Continue	20 100.00					
	Total :	27 100.00					

BUDGET GENERAL

Budget primitif réparti 2015, Exercice N+1 du 01.01.2015 au 31.12.201

64 CHARGES DE PERSONNEL		
641100	Salaires & appointements bruts	258 800.00
641101	Salaires Divers VIA GUSO	6 000.00
645100	Cotisations URSSAF	105 000.00
648200	CADHOC	1 300.00
Total :		371 100.00

65 AUTRES CHARGES GESTION COURAN		
651600	Droits D'auteurs	2 550.00
658000	Charges diverses de Gestion Courante	2 900.00
Total :		5 450.00

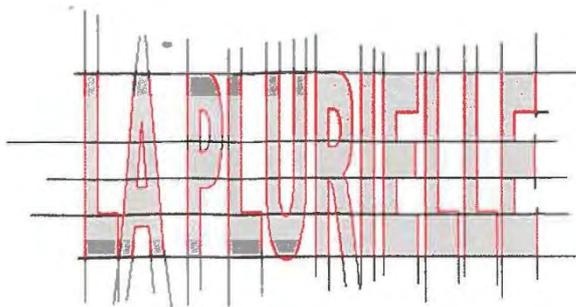
68 DOTAT.AMORTISS. ET PROVISIONS		
681100	Dotations aux amortissements des immo.	25 000.00
689500	Engagés à réal./dons manuels	590.00
Total :		25 590.00

86 CHARGES CONTRIB. VOLONTAIRES		
862000	Personnel bénévole	145 000.00
Total :		145 000.00

Total charges :	800300.00	Total produits :	800300.00
------------------------	------------------	-------------------------	------------------



DDCS 93



du Bâtiment